

Los mandatarios de los cuatro países del Mercosur y sus dos asociados decidieron que el ex presidente ocupará un cargo político al frente de la Alianza

Duhalde

Presidente

Páginas/4/5

Argentina se quedó con la medalla dorada en el fútbol panamericano

Una pelota de oro por ganarle a Brasil

Páginas/20/21

SUPLEMENTOS
SATIRA-m²-FUTURO

Página/12

el país a diario
Buenos Aires, sábado 16 de agosto de 2003 - Año 17 - Nº 5297 - Precio de este ejemplar: \$1,70
Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30 - Opcional Revista con CD Enrique Mono Villegas: \$8
Opcional CD Piojos y Piojitos 2: \$8

El juez Bonadío tomó declaración indagatoria a los dos ex jefes montoneros presos y se tomará unos días para resolver su situación. Tanto Vaca Narvaja como Perdía aseguraron que su detención obedece a “motivos políticos”. A Firmenich le fue negada la eximición de prisión y sigue sin aparecer Páginas/2/3

CANCHA EMBARRADA

♦ El juez Bonadío también ordenó la detención de Alejandro Broussón, un importante ex agente de la SIDE, acusado de “coacción agravada”.

Fernando Vaca Narvaja a la salida del tribunal

Enrique García Medina

“Es alentador observar el trabajo llevado a cabo para que la Justicia triunfe, incluso si en el pasado alguien hizo lo imposible para que sea negada. El gobierno argentino ha demostrado que está dispuesto a enfrentar con decisión la impunidad. Esto es esencial si el país va a sanar

ESENCIAL

las heridas dejadas por años de dictadura para mostrar que quienes sufrieron terribles violaciones a los derechos humanos no han sido olvidados.”
(Del alto comisionado adjunto de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos Bertrand Ramcharan.)

De Vido
anunció obras
públicas por
4550 millones
Páginas/10/11

4 Rompecabezas,
por
J. M. Pasquini Durán

3 Teoría de la
conspiración,
por Luis Bruschtein

10 Riachuelos
de lágrimas,
por Julio Nudler

36 No somos todos
inoportables,
por Osvaldo Bayer



La Secretaría de Inteligencia del Estado está ubicada en la calle 25 de Mayo, a metros de la Rosada.

Su ex agente estrella está sospechado, entre otras cosas, de haber pagado 400.000 dólares a Ribelli.

Broussón, un ex servicio, fue detenido por Bonadío

Por Raúl Kollmann

Uno de los hombres más operativos y que tuvo más poder dentro de la SIDE durante la década de los 90 durmió anoche en un calabozo del Escuadrón Buenos Aires de la Gendarmería. Alejandro Broussón adquirió enorme protagonismo en la investigación del atentado contra la AMIA y está fuertemente sospechado de haber sido la persona que supervisó la entrega de 400.000 dólares al principal imputado, Carlos Telleldín. Después, ya en el año 2000, fue la niña bonita del grupo Sushi, adquiriendo enormes poderes cuando Fernando de la Rúa estaba en la Casa Rosada y Fernando De Santibañes era titular de la SIDE. Luego vino el ocaso y lo echaron de la central de espías. Broussón está ahora detenido por orden del juez Claudio Bonadío, quien lo imputó por “coacción agravada”, tras la denuncia hecha en su contra por otro agente de la SIDE. Además, trascendió que existe una segunda denuncia, aún más grave: un tercer agente de la SIDE sostiene que Broussón lo amenazó para obligarlo a mentir en un sumario interno en el que se investigaron las irregularidades de la central de inteligencia en la pesquisa del caso AMIA.

En el mediodía de ayer, el juez Bonadío le entregó al comisario de la Dirección Antiterrorista, Jorge Palacios, una orden de captura contra Broussón. Un grupo de policías federales se dirigió entonces al domicilio oficial que el ex jefe de la SIDE dio tanto en el juzgado como en la propia central de espías, pero se encontró con un departamento de un ambiente en el que viven los padres de Broussón. El buscado evidentemente no vive allí porque sólo hay una cama, matrimonial, en la que duermen sus padres, por lo que Palacios dejó asentado en un acta la falsedad de la declaración de domicilio.

Fue la niña bonita de la SIDE con Fernando de Santibañes. Era aliado de los Sushi.

Lo acusan de coacción agravada.

Fue denunciado por otro espía.

Su currículum, que mete miedo.

Horas más tarde, Broussón se presentó espontáneamente en el juzgado, asistido por el estudio de los abogados Javier Concepción-Gabriel Presa, al que muchos llaman el Estudio Sushi, por cuanto Concepción tenía una íntima relación con el grupo liderado por Antonio de la Rúa y con la SIDE en tiempos en que el cargo de subsecretario de Inteligencia era ejercido por un sushi conocido, Darío Richarte. Al atardecer, Broussón fue alojado en la celda de la dependencia de la Gendarmería que queda en el puerto porteño.

Las razones de la detención de Broussón no están del todo claras, aunque **Página/12** pudo establecer que el delito que se le imputa es de coacción agravada, que consiste en amenazar a una persona si no acepta hacer algo. En este terreno, se habla de dos casos:

◆ Según parece, un agente de la SIDE, de apellido Portonio, habría denunciado a Broussón porque, mediante amenazas, le exigió que renuncie a la central de espías. El agente se negó a renunciar y lo terminaron echando de la SIDE. En la denuncia pesa como agravante que

el agente había contraído una grave enfermedad. Según trascendió, es ésta la causa concreta por la que Broussón fue detenido ayer.

◆ Sin embargo, también trascendió que existe otra denuncia contra el ex jefe de espías: que mediante amenazas obligó a un agente de la SIDE a mentir en su declaración en el sumario interno iniciado para investigar las irregularidades de la central en el caso AMIA. Ese sumario interno terminó siendo la base para desplazar de la SIDE a Broussón, pero no por las gruesas anomalías de la investigación del atentado sino por darle información a Claudio Lifchitz, quien en esa época era el secretario del juez Juan José Galeano. Lifchitz terminó pateando el tablero y denunció distintas maniobras de la SIDE, lo que constituye hoy el punto de partida de un voluminoso expediente a cargo de Bonadío.

En verdad, el sumario interno sirvió para justificar lo hecho en la pesquisa del atentado y sería gravísimo que se comprobara que un cuadro superior de la SIDE, como Broussón, organizó a los agentes para que mintieran. Anoche se decía que para redondear esa imputación todavía no hay elementos suficientes. En verdad, el ex hombre fuerte de la SIDE está en la mira por otros aspectos del caso AMIA y por ello está citado para que declare en el juicio oral que se lleva a cabo en los tribunales de Comodoro Py. En una escucha telefónica, por ejemplo, la esposa de Carlos Telleldín, Ana Boragni, dice que Broussón era la persona de la SIDE que estaba presente en el primer intento de pago de 200.000 dólares a Telleldín. El hombre operativo de la SIDE seguramente también tendrá que contestar preguntas en el juicio oral sobre esa irregularidad y otras.

Pero eso será más adelante. En su celda de Gendarmería, por ahora Broussón deberá estudiar sus respuestas para acusaciones de los que fueron sus subordinados dentro de la SIDE y a quienes, según parece, les hizo sentir todo su poder.

DECLARARON VACA NARVAJA

"Resistencia no

Por Victoria Ginzberg

Los ex líderes montoneros Roberto Cirilo Perdía y Fernando Hugo Vaca Narvaja argumentaron ayer ante el juez Claudio Bonadío que sus detenciones tienen motivaciones políticas. “El poder necesita una compensación a lo que se está produciendo en los estadios de la sociedad y este juzgado es instrumento de esa pretensión del poder”, afirmó Perdía. “No se puede equiparar la resistencia a la dictadura militar”, dijo Vaca Narvaja. Ambos estuvieron en los tribunales varias horas y por la tarde volvieron a sus celdas en la sede de la Unidad Antiterrorista de la Policía Federal. El magistrado tiene que resolver ahora si los procesa por la desaparición de quince militantes que regresaron al país desde el exterior en 1980, en el marco de la Contraofensiva. Mario Eduardo Firmenich, que tiene pedido de captura internacional, no fue ubicado en Barcelona, donde vive.

Perdía y Vaca Narvaja fueron llevados a los tribunales de Comodoro Py por la mañana. Cerca de la diez, mientras un grupo de manifestantes pedía en la calle por la libertad de los ex jefes montoneros, Perdía ingresó a la secretaría de Diego Agüero, donde declaró ante Bonadío durante más de cuatro horas.

“Procesos sí, varios. Todos por asociación ilícita ligados a la resistencia contra la dictadura militar con sobreesimiento por el Indulto”, contestó Perdía al responder sobre sus datos personales. El paso siguiente fue que Bonadío le comunicó oficialmente el motivo de su arresto. Textualmente le dijo: “Que en su calidad de miembro de la Conducción Nacional de la Organización Montoneros participó en la toma de la decisión de continuar las operaciones militares en territorio argentino durante el año 1980, pa-

Los ex jefes

montoneros

detenidos el jueves

fueron indagados por

Bonadío. Rechazaron

los de por sí

imprecisos cargos y

los vincularon a una

intencionalidad

política. Qué dijeron

los interrogados.

Firmenich no fue

ubicado aún. Desde

Barcelona pidió

eximición de prisión y

le fue denegada.

ra lo cual se le ordenó a (trece personas) ingresar a la Argentina a sabiendas que la logística de la Organización estaba seriamente comprometida (...) omitiendo adoptar medidas de seguridad que anularan o morigeraran los riesgos propios de la misión que se les encomendara, lo que condujo a que (las personas) fueran detenidas, resultando de ello la comisión de los delitos de secuestro, privación ilegítima de la libertad, posterior desaparición forzada y homicidios”.

El magistrado achaca a los ex miembros de la Conducción Nacio-

EL LUGAR DONDE VIVE FIRMENICH

Un pueblo blanco

Por Pere Rusiñol Barcelona *

“Mario no está en casa, nadie nos ha dicho que la Justicia lo reclama y, por favor, dejen de molestar de una vez.” La esposa de Mario Firmenich, el ex jefe de la guerrilla argentina de los Montoneros, cansada y ojerosa, aseguró en su domicilio de Vilanova i la Geltrú que su familia no ha recibido notificación alguna de la orden del juez argentino Claudio Bonadío, quien exige su arresto preventivo: “Unos agentes de la policía le han preguntado a uno de mis hijos si Mario está en casa porque quieren hacerle unas preguntas, pero no está; me parece todo muy extraño”, explica.

Firmenich vive desde hace años en Vilanova i la Geltrú, municipio costero de 50.000 habitantes situado a unos 40 kilómetros de Barcelona, junto con su esposa y tres de sus hijos. En 1996 abandonó la Argentina y se instaló en Barcelona, donde obtuvo un doctorado en Teoría Económica. Actualmente trabaja como profesor de la Universidad de Barcelona (UB), en el Departamento de Economía.

La detención de Firmenich fue ordenada el jueves por el juez Claudio Bonadío. La esposa de Firmenich expuso su malestar porque los agentes de policía hicieran preguntas a su hijo —“que es menor de edad”, subrayó— y en cambio no se hayan dirigido a ella. En todo caso insistió una y otra vez que Firmenich no se encuentra en casa. “No voy a decir nada más, es una cuestión privada”, añadió en la puerta de su domicilio de la calle de Balears, en un barrio pegado al puerto de pescadores de Vilanova i la Geltrú, localidad que alberga a unas 2500 personas originarias de la Argentina.

La orden de detención pasó completamente inadvertida en la localidad. En el barrio, medio despoblado como consecuencia de las vacaciones veraniegas, nadie sabía que “el argentino” fue años atrás el máximo líder de los Montoneros. El alcalde de la localidad, el socialista Sixte Morat, ni siquiera tenía constancia de que vive allí. Y los miembros consultados de la comunidad argentina que viven en la localidad —suman unos 2500— se mostraron esquivos.

* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

Y PERDIA Y DENUNCIARON PERSECUCION POLITICA

es lo mismo que dictadura"

DyN



Rodolfo Cirilo Perdí llega esposado a Comodoro Py. En las cercanías había familiares de los detenidos.

nal de Montoneros haber sido participantes necesarios de las desapariciones de sus compañeros, llevadas a cabo por los represores del Batallón de Inteligencia 601 en 1980. Para eso, reveló uno de sus colaboradores, planea usar la figura de "dolo eventual", que implica que los acusados debieron representarse las consecuencias de sus acciones.

"Quiero comenzar reprochando la conducta del juzgado que procedió a mi detención con las características propias de un procedimiento de la época de la dictadura", inició su declaración Perdí. Vaca Narvaja también se quejó por el trato. Su mujer afirmó que fue arrestado mediante "una emboscada en el medio de la calle, con dos autos de civil" y preguntó "¿por qué no tocaron el timbre?".

En referencia a su responsabilidad en los secuestros de quince personas que regresaron al país en 1980, Perdí aseguró que "entre las propias víctimas de esos hechos figura el nombre de uno de los compañeros que tomó la decisión del regreso al país de un grupo de compañeros, se trata de (Horacio) Campiglia, miembro de la Conducción Nacional, sería risueño si no fuera trágico este caso de autoinmolación o suicidio". También señaló que "la decisión de volver de cada individuo, de cada compañero y de cada grupo, era tomada por cada uno de ellos sobre la base del marco de la decisión general".

Perdí, ex secretario político de Montoneros, refutó el argumento de que la cúpula de la organización no sufrió la represión de la dictadura. "Sobre trece compañeros que integraron los organismos de conducción, diez fueron asesinados en el país o en la periferia", afirmó. Antes de finalizar su declaración, se enojó cuando el juez le exhibió los documentos que figuran como pruebas en la causa, entre los que hay parte de los archivos de inteligencia del Batallón 601, de la Policía de la Provincia de Buenos Aires y los desclasificados por el De-

partamento de Estado de Estados Unidos. "Se sienta a las víctimas en el banquillo de los acusados usando el material y la información de los victimarios", protestó.

Vaca Narvaja, que era secretario de Relaciones Internacionales de la organización, también hizo una defensa basada en argumentos políticos. Antes de entrar en el juzgado, mientras avanzaba por el pasillo esposado y custodiado por policías, alcanzó a decir que su detención era "un mamarracho". Ante el magistrado contestó las preguntas referidas a la preparación de la contrao-

fensiva y en una carta afirmó: "No soy ni seré moneda de cambio. No se puede equiparar la resistencia a la dictadura militar, condenada por terrorismo de Estado y crímenes de lesa humanidad tanto nacional como internacionalmente".

Firmerich sigue con orden de captura y la policía no pudo encontrarlo en Barcelona. El fiscal Oscar Amirante rechazó ayer el pedido de eximición de prisión presentado por el abogado del ex jefe montonero. "Mi cliente se presentó ante la Justicia todas las veces que fue requerido y lo va a ha-

cer ahora", dijo su representante.

Al término de las declaraciones, Vaca Narvaja y Perdí pudieron ver a sus familiares, que habían esperado todo el día en tribunales. Pidieron frazadas y algo de comer y, según comentaron sus hijos, estaban de buen ánimo. Luego salieron esposados rumbo a sus celdas en la Unidad Antiterrorista, donde también está detenida María Julia Alsogaray. A partir de ahora, Bonadío tiene que decidir si procesa o no a los ex jefes montoneros por su supuesta participación en la muerte de quince militantes de la agrupación.

OPINION

Por Luis Bruschtein

Teoría de la conspiración

Por lo general, la idea de la conspiración atenta contra la discusión política. Transforma un proceso político en un hecho militar o policial. Para el periodismo también es más sustancioso el hecho policial que el político. La conspiración trata de explicar fenómenos sociales o ideológicos por vía de la acción detectivesca. Infiltrados, espías y traidores suelen ser los personajes favoritos para depositar la bronca por un fracaso político, sin necesidad de cuestionar los conceptos que lo provocaron. También son personajes ideales para desprestigiar procesos políticos opuestos y estas explicaciones suelen ser divulgadas con igual entusiasmo por los servicios de seguridad. Y al periodismo le encanta descubrir una trama de espionaje y traiciones. También suele ser la explicación más fácil de procesos complejos que muchas veces no se conocen.

Por eso no es extraño que para muchos, la idea de que la conducción de la guerrilla estuviera infiltrada, explica su historia. Y las detenciones de Roberto Perdí y Fernando Vaca Narvaja y el pedido de captura de Mario Firmerich en Barcelona parecen apuntar en ese sentido.

El problema es que si la derrota de una organización guerrillera obedeció a que había un infiltrado, entonces cualquiera puede pensar que si todo se repitiera igual, pero aumentando las medidas de seguridad, las cosas hubieran sido diferentes. En el caso de una concepción militarista resulta perfecto porque encuentra una explicación y una resolución dentro de su lógica. No solamente no la cuestiona, sino que la

profundiza. Es decir, con esa explicación no se avanzó un centímetro para que no se reproduzca el mismo proceso.

Las versiones sobre la infiltración en Montoneros existen casi desde el origen de esta organización. Sin embargo, las pruebas que en general se han aportado para sostenerlas han sido bastante circunstanciales y no han alcanzado hasta ahora para una confirmación. En la mayoría de los casos, las evaluaciones periodísticas que apuntan en ese sentido intentan explicar también con esas sospechas algunas de las posiciones de Montoneros que les parecen incomprensibles, con lo cual fuerzan sus conclusiones. Y efectivamente, vistas ahora, a la distancia y en el tiempo, muchas de esas decisiones, como la llamada contraofensiva, parecen incomprensibles.

Pero todas las decisiones de las agrupaciones guerrilleras, incluyendo a los Montoneros, tenían una lógica dentro de sus concepciones, incluso la contraofensiva. No hacía falta que uno de los miembros de su conducción fuera un infiltrado para que llegaran a concebir una idea tan despatarrada. Y lo importante es cuestionar esas concepciones y esa lógica.

En el momento en que hubiera sido importante hacer esta discusión, se dio en un marco muy acotado. Se prefirió poner todo en términos de buenos o malos y enviar ese proceso al pasado. La sensación es que ahora parecería casi una mera preocupación de carácter histórico. Y sin embargo, este país acumula en su presente los rezagos de una historia mal resuelta.

OTRAS VOCES

♦ **Jorge Lewinger** (ex dirigente montonero): "Si este caso mantiene la ambigüedad de la figura penal en la que se pretende encuadrarlo, sólo dará derecho a pensar que la resolución del juez es una mera acción política destinada a presionar al gobierno de Néstor Kirchner, acusado de 'setentista' o 'zurdo' por algunos portavoces procesistas. ¿Acaso un intento de negociar o frenar el juicio y castigo a los genocidas, luego de los reclamos de jueces extranjeros y de la anulación en trámite de las leyes de Punto Final y de Obediencia Debida por parte del Congreso? La acción que precipita coincide con las voces en alto de quienes quieren detener el saneamiento institucional iniciado por el gobierno para recuperar la dignidad del país, el respeto internacional y superar a través de la verdad y la justicia el pasado insepulto".

♦ **Juan Carlos Dante Guilo** (ex dirigente de la Juventud Peronista Regional): "El juez Bonadío, en su fallo, hace apreciaciones políticas. No me parece mal. Lo que me parece errado es que no traslada la medida y seriedad de lo mismo al contexto que hoy estamos viviendo y a las desvirtuaciones que se pueden provocar. Declara la detención de la 'cúpula montonera' para esclarecer si hay o no culpa en la muerte de nuestros compañeros masacrados en la contraofensiva de los 80 (plena dictadura militar). Lo que logra el juez es todo lo contrario y saliendo de la verdad y justicia reinstalar o pretender instalar la 'teoría de los dos demonios' o el 'por algo será', más allá de sus intenciones. Cuando los juicios políticos se hacen fuera de contexto, se parcializan. Cuando los criterios políticos no se basan en datos históricos y reales, se subjetivizan".

♦ **Guillermo Martínez Agüero** (cuñado de Mario Firmerich): "Repudio totalmente lo que se está haciendo en este momento con los compañeros que simbolizaron una lucha. Las detenciones son parte de la patraña histórica y le hacen muchísimo daño al país. Es una lucha del sector dominante, de los grupos económicos y de los sectores que controlan este país. De la oligarquía contra los sectores luchadores. Se quiere equiparar a los que lucharon por la liberación social y a los que están por la opresión y el dominio y ese tipo de expresión de la metrópolis dominante. La decisión del juez significa una vuelta atrás y una apuesta a resucitar la teoría de los dos demonios".

♦ **José Pampuro** (ministro de Defensa): "No conocía esta situación. Me enteré por los medios la noticia de la detención de los ex dirigentes montoneros. Por lo tanto, me abstengo de hacer declaraciones ya que es un tema estrictamente de la Justicia y no conozco a ciencia cierta y en profundidad los motivos del juez Bonadío".



ROMPECABEZAS

Por J. M. Pasquini Durán

Esta semana la historia de los últimos treinta años reapareció en varios episodios que pueden parecer, para cualquier mirada desprevenida, hechos singulares, desvinculados entre sí, aunque en realidad son piezas únicas del mismo rompecabezas. El primero fue la anulación en Diputados, por voto de la mayoría, de las bochornosas leyes de Punto Final y Obediencia Debida que, en su momento, cubrieron con impunidad una serie de crímenes cometidos en la dictadura (1976/83) por el terrorismo de Estado. Falta todavía el pronunciamiento del Senado y, también, de la Corte Suprema, pero ya los expertos, verdaderos o pretendidos, debaten sobre el alcance jurídico de la decisión legislativa. Nadie puede negar, sin embargo, el sentido político de la resolución de Diputados, así sea por oportunismo, que implica, por encima de las especulaciones de circunstancias, la reivindicación de la búsqueda de verdad y justicia, indeclinables banderas de los defensores de los derechos humanos y condiciones necesarias para recuperar la dignidad nacional, ofendida por esos salvoconductos otorgados a los verdugos de miles de argentinos. En esa perspectiva, para no pocos seguidores de Luis Zamora, fue una sorpresa su voto de abstención, apoyado en razones que dieron la sensación de inspirarse en la egolatría antes que en algún valor principista.

Reestablecer el principio de la igualdad ante la ley justifica de sobra la nulidad de esas normas de olvido forzado. Está claro que el acto legislativo conlleva el repudio a los crímenes cometidos, pero vale recordar, además, que el significado de la dictadura no se agota en la pura violencia ni mucho menos en la supuesta “guerra antisubversiva”. La represión salvaje fue usada por algunos grupos económico-financieros para neutralizar cualquier tipo de oposición popular al programa neoliberal de ajuste y exclusión social permanentes. Esos mismos grupos organizaron los “golpes de mercado” para disciplinar a la administración alfonsinista y luego celebraron a Carlos Menem como el príncipe de los mercados y de la avaricia internacional. Entre aquellos celebrantes estaba, en primera fila, el Fondo Monetario Internacional (FMI), cuyos delegados iniciaron en estos días la tradicional ronda de presiones sobre el Gobierno para que firme un acuerdo trienal con las conocidas cláusulas de ajuste fiscal y beneficios privilegiados para los acreedores, los bancos y las privatizadas.

Este es el segundo tema que la historia reinstaló en la actualidad, con el empuje

suficiente como para que aparezcan en el interior del Gobierno algunos signos contradictorios, debido a que, sin tener en cuenta la experiencia vivida, todavía hay economistas y políticos más dispuestos a conceder que a confrontar por condiciones que tengan como prioridad la deuda social interna. Hay que registrar, de paso, que el movimiento popular, en especial las fracciones de las víctimas del ajuste y la exclusión, aún no participa con su franca movilización para contrarrestar las presiones internas y externas y para establecer mejores pautas de negociación reafirmando las urgencias por la pobreza y el desempleo. Los políticos y algunos dirigentes sociales parecen demasiado ocupados en los trámites electorales, sin tiempo para intervenir en el expediente de la carta de intención con el FMI. Da la impresión inclusive que algunos de ellos están más preocupados por la futura hegemonía malévola del peronismo alineado con el presidente Kirchner, una hipótesis por ahora, que por las consecuencias de un mal acuerdo.

Los planes sostenidos por el FMI fabricaron pobres a mansalva y también enriquecimientos ilícitos. Rigurosas investigaciones académicas y periodísticas han ofrecido abundantes pruebas sobre la relación directa entre esas políticas públicas y la corrupción, en especial durante la dictadura y luego en la década de los 90. Una favorita de Carlos Menem, María Julia Alsogaray, ganó por propia mano un sitio emblemático de esas relaciones perversas y exhibió con impudicia un patrimonio personal que ningún truco contable pudo disimular. Alsogaray quedó detenida esta semana por orden judicial, imputada en diversas causas de latrocinio, lo que de paso sirvió como recordatorio de una de las derivaciones depravadas de las economías de privilegio y del Estado utilizado para realizar negocios sucios. Al repasar estos hechos de los últimos días, es sencillo visualizar las conexiones interactivas entre ellos. La violación masiva de los derechos humanos, las políticas auspiciadas por el pensamiento único del neoliberalismo, que sigue defendiendo el FMI, y los bolsones de corrupción son porciones de un mismo proceso histórico. Por eso mismo, la chance de un cambio de rumbo suele presentarse tan ardua y compleja, puesto que hace falta actuar en numerosos frentes simultáneos, dado que no se trata de episodios aislados sino de una trama espesa y continua, cuyos personeros siguen ocupando posiciones de poder, dentro y fuera del actual gobierno.

Doña María Julia, por supuesto, no es la única funcionaria que gasta su tiempo en una celda. Hay jefes y oficiales de las Fuerzas Armadas, de Seguridad y otras categorías que

alargan cada día el catálogo de los que van perdiendo la impunidad, aunque la nómina está lejos de agotarse. En general, la mayor parte de la opinión pública recibe con beneplácito estas noticias, porque las interpreta como trámites necesarios para depurar la administración del Estado y mejorar la seguridad, además de transparentar las inevitables conexiones entre el Estado, el mercado y la sociedad. No obstante, en algún círculo provocaron resquemor las órdenes de detención para tres jefes de Montoneros –Firmenich, Perdía y Vaca Narvaja–, firmadas por el juez federal Bonadío a raíz de una investigación relacionada con la desaparición y muerte de casi una veintena de miembros de esa organización, bajo la sospecha de conexiones con los represores. Es decir, una “entrega” por motivos desconocidos. Hubo quienes sospecharon de la oportunidad, en un expediente con tres años de antigüedad, como si alguien quisiera “empatar” con la prisión de represores militares, una suerte de reedición por otras vías de la doctrina alfonsinista de los “dos demonios”. Otras sospechas prefieren vincular el asunto con la necesidad de los jueces federales de mostrar una actitud diligente, a fin de eludir la eventual purga que comenzó en la Corte Suprema pero nadie está en condiciones de asegurar que terminará en el mismo nivel, sin avanzar hacia abajo.

Si bien el Poder Judicial, sobre todo en los niveles de los tribunales federales donde actuaban los afamados “jueces de la servilleta” de Corach, merece toda clase de sospechas, en ningún caso esto implica la inmunidad para nadie. Puede ser que sea una decisión oportunista de algunos jueces, pero ¿esto significa que Alsogaray no debería estar en prisión? En un Estado de derecho, con las normas constitucionales en vigencia, vale dilucidar la masacre de quienes entregaron sus vidas por ideales y por disciplina militante. ¿Acaso los jefes sobrevivientes de esa guerrilla van a apelar a la ignorancia, como hacen los cobardes jefes del terrorismo de Estado? La sociedad argentina, y la izquierda en particular, se deben una explicación sobre la experiencia completa de la vía insurreccional, incluida esa llamada “contraofensiva” que motiva esta causa. La tranquilidad para los que se indignan o sospechan descansa en la actuación de abogados de las víctimas que tienen acceso al expediente y que no compartieron nunca antes la teoría de los “dos demonios”, hombres y mujeres de la talla de Ricardo Monner Sans, que se ganó en buena ley el respeto de los organismos de derechos humanos y de toda la gente decente. Otra vez: la igualdad ante la ley no admite excepciones, si se acepta que es un principio de la convivencia democrática.

DUHALDE

Como

Página/12

en Paraguay

Por Martín Piqué

Al final pareció un movimiento estudiado. Con la sola ausencia de Néstor Kirchner –que faltó a la cumbre del Mercosur porque regresó a Buenos Aires anticipadamente–, los cuatro socios del bloque más Chile y Bolivia, aprobaron ayer la propuesta de que Eduardo Duhalde ocupe un cargo “político” en la alianza comercial, al estilo del que detenta el italiano Romano Prodi en la Unión Europea, una especie de presidente del bloque. La propuesta había sido pensada con sigilo por la Cancillería y analizada en conjunto con los diplomáticos de Brasil. Finalmente, en la cumbre se aceptó que Duhalde asuma un rol de más protagonismo, aunque habrá que ver cómo se concreta en los hechos. Así se cumpliría con una de las aspiraciones del bonaerense, que desde hace tiempo se imaginaba como un embajador del Mercosur ante los grandes bloques económicos.

Al principio, la oferta no contaba con la bendición del uruguayo Jorge Batlle, pero en la cumbre terminó haciendo un inesperado gesto político: propuso que Duhalde integre el Instituto para la Infraestructura Regional Sudamericana (IRSA), que maneja un presupuesto millonario y, según un alto funcionario de la Cancillería, se encarga de “estudiar la unidad física” de los países del Cono Sur. La alternativa de Batlle fue superada por Luiz Inácio Lula da Silva: sugirió que se creara una nueva “estructura similar a la de la Unión Europea”, como la que preside Prodi, y que la conduzca Duhalde con el rótulo de “comisionado general” o “titular del grupo ejecutivo”.

La cumbre comenzó a organizarse luego del almuerzo de los presidentes, cuando Kirchner ya se encontraba en vuelo a la Argentina. En las instalaciones del Yacht y Golf Club, sobre el río Paraguay, se encontraban los mandatarios del Mercosur –Batlle, Lula y el paraguayo Nicanor Duarte Frutos–, los de países asociados –el chileno Lagos y el boliviano Gonzalo Sánchez de Losada– y algunos del Pacto Andino. El canciller Rafael Bielsa encabezaba la delegación argentina. Fue justamente Bielsa quien disparó el debate cuando propuso que la moneda única y el Instituto Monetario Común no queden a cargo sólo de los bancos centrales de cada país. “Tenemos que institucionalizar estos temas, porque postergarlos significa un hecho negativo para el Mercosur”, argumentó.

La intervención de Bielsa expresaba la opinión más íntima de Kirchner, quien más de una vez dijo que los “encuentros protocolares” atrasaban lo que se avanzaba en la discusión de país a país. Por ejemplo, en la última cumbre del Mercosur, las quejas del Presidente tenían un claro destinatario: el uruguayo Batlle. “Estas cumbres no sirven para nada, sirven las bilaterales, porque en este tipo de encuentros protocolares viene un tipo como Batlle y te tira todo al carajo”, se lamentaba un ministro que viajaba en el Tango 01 con el Presidente. Pero, al final, todo fue diferente, y el uruguayo se mostró muy activo.

Tras el reclamo de Bielsa, intervino Lula: “Apoyo lo que dijo el canciller Bielsa. Las conversaciones no

SERA UNA ESPECIE DE "PRESIDENTE" DEL MERCOSUR

Romano Prodi, pero de acá

Así lo aprobaron en la reunión de presidentes del bloque, a la que Kirchner no asistió porque regresó a Buenos Aires. Los presidentes del Mercosur más Chile y Bolivia alabaron al bonaerense y lo propusieron para presidir un organismo político y ejecutivo a crear próximamente. La elaboración de la propuesta estará a cargo de Uruguay.

pueden quedar sólo en manos de los bancos centrales. Esos temas deben tener una visión política", argumentó. Luego habló Lagos, con un discurso casi calcado. "La política conduce. La economía tiene que estar marcada por tiempos políticos", dijo. Hasta ahí no había sorpresas, pero entonces terció Batlle y dijo que el consenso "ratificaba la necesidad de un proceso de institucionalización para el Mercosur". Y lo sorprendente llegó a continuación. "Este proceso necesita de una figura emblemática que lo personifique. Tiene que ser alguien que lidere", sugirió el uruguayo.

El apellido de Duhalde ya estaba en el aire, pero nadie lo nombraba. El boliviano Sánchez de Losada preguntó si para esa "figura emblemática" se estaba reservando la secretaría general del IRSA o un cargo más "político, ejecutivo". "Tendría que ser algo más político. Propongo al ex presidente Eduardo Duhalde", contestó Batlle con elogios para el bonaerense, a quien llamó "estadista". Bielsa agradeció las palabras en nombre del "pueblo argentino y del presidente Kirchner" y luego dijo que había que definir "la financiación, sitio, logística" del puesto que ocuparía Duhalde. La delegación uruguaya se comprometió a redactar un documento con ese fin.

La candidatura de Duhalde consiguió el apoyo entusiasta de Lula. "El compañero Duhalde debe desarrollar acción política en el mundo, así la región podrá tener un interlocutor político como lo es Prodi para la Unión Europea", dijo el brasileño. Luego habló el chileno Lagos, quien planteó que se podían unificar las dos propuestas anteriores. Esa alternativa le daría a Duhalde más atribuciones, aunque su cargo aún no existe, por lo que habrá que ver cómo se concreta. "Queremos que sea como Prodi en la Unión Europea. Sería un cargo político, no burocrático, para concertar políticas supranacionales", dijo un ministro a **Página/12**.



Néstor Kirchner abraza a Luiz Lula da Silva tras la asunción del nuevo presidente del Paraguay.

En la reunión de presidentes, Lula, el uruguayo Batlle y el chileno Lagos coincidieron en elegir a Duhalde.

LULA VIENE A ARGENTINA A PRINCIPIOS DE OCTUBRE

Las cumbres del señor K.

Por M. P.
Desde Asunción

Kirchner probó que las cumbres diplomáticas no son su pasatiempo favorito, en especial cuando se diluyen en formalidades y comunicados que no reflejan las discusiones previas. Ese fue el motivo de su veloz regreso al país tras la asunción del nuevo presidente de Paraguay, Nicanor Duarte Frutos. El retorno se produjo menos de 24 horas después de su arribo y unas horas antes de que comenzara el encuentro de jefes de Estado del Mercosur (ver nota principal). La fugaz estadía alcanzó para confirmar la visita de su par brasileño Luiz Inácio Lula da Silva, quien llegará a Buenos Aires a principios de octubre, y para avanzar en la firma de un convenio de intercambio de tecnología e insumos con Brasil.

En la comitiva que acompañó a Kirchner en Paraguay se comentaba que luego de las elecciones, a fines de septiembre o principios de octubre, llegará a la Argentina el presidente chileno, Ricardo Lagos, para firmar un acuerdo similar al de Lula. En este caso, el convenio prevé desembolsos de dinero para terminar de construir los corredores ferroviarios a través de la cordillera y la Patagonia. El Presidente cree que con decisiones de este tipo se irá consolidando el "frente político" de Argentina, Brasil y Chile, al que lentamente se empieza a acercar Venezuela. No por casualidad Hugo Chávez aterrizará el fin de semana con la decisión de desembarcar en el mercado argentino con la petrolera PDVSA.

Pero los intereses del Gobierno no son sólo económicos, aunque Bielsa suele destacar su importancia en los reportajes: en Paraguay el canciller anunció una gira por Italia y Alemania, otro viaje a China y un periplo inminente a México. También hay una preocupación —que se exhibe en todos los discursos de Kirchner y también en los de Lula y Lagos— por el fortalecimiento

Acuerdo: A fines de septiembre o principios de octubre llegará a la Argentina el presidente chileno, Ricardo Lagos, para firmar un acuerdo similar al de Lula.

to "político" de la región. Ese interés se pudo observar en el acto de asunción de Duarte Frutos, un ex periodista y dirigente del Partido Colorado, quien ayer hizo un discurso con muchos puntos de contacto con el que hiciera Kirchner el 25 de mayo. "El futuro de la democracia está en nuestras manos. No es posible mantener la democracia con economías débiles y estados ausentes", dijo y se ganó los aplausos de los mandatarios presentes.

El traspaso del mando tuvo características impensadas. El presidente saliente Luis González Macchi no participó de la ceremonia y la jura quedó en manos del presidente del Congreso paraguayo y un grupo de legisladores. La jura se realizó al aire libre, sobre la explanada de un edificio moderno donado a Paraguay por la República de Taiwán, que ayer envió a una nutrida

delegación. En primera fila, al lado de Kirchner, estaban los presidentes Lula, Lagos, Batlle, Chávez, el ecuatoriano Lucio Gutiérrez, el colombiano Alvaro Uribe, el príncipe Felipe de Borbón, el boliviano Gonzalo Sánchez de Losada. Sin embargo, la estrella de la jornada fue Fidel Castro, quien se llevó la mayor ovación.

El comandante había llegado con una delegación de 130 personas, en dos aviones de Cubana de Aviación. En Asunción comentaban que Fidel podría quedarse cuatro días en Paraguay, y que estaba evaluando si ir a las cataratas del Iguazú con Chávez. Distintas eran las prioridades de la comitiva argentina, donde todavía se hablaba de las declaraciones del vicepresidente Daniel Scioli sobre las tarifas de las privatizadas y la anulación de las leyes de impunidad. "Hay una preocupación del Presidente por cómo se comunican las cuestiones de gobierno. Y las declaraciones de Scioli sobre estos dos temas no tienen nada que ver con la impronta de nuestra gestión", advertía un ministro en diálogo con **Página/12**.

CHAVEZ

Esta noche llega el presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez, en una visita oficial de dos días que recién comenzará el martes. Tiene previsto reunirse con el presidente Néstor Kirchner para firmar una serie de acuerdos de cooperación. Entre el domingo y el martes, Chávez mantendrá una serie de actividades de alta exposición pública donde figura la inauguración de las Cátedras Bolivarianas en la Universidad Popular de las Madres de Plaza de Mayo y una charla pública en las escalinatas de la facultad de Derecho de la UBA. Con Kirchner tiene planeado suscribir acuerdos sobre productos agroalimentarios básicos e insumos para la industria petrolera, entre otros.

Kirchner a las Malvinas

El gobierno británico consideró que una posible visita del presidente Néstor Kirchner a las Islas Malvinas "sería provechosa" y "una demostración asombrosa" en el sentido que dar una vuelta de página tras el conflicto de 1982 y avanzar en la relación bilateral. Así lo consignó el diario de las islas, Penguin News, donde se da cuenta de las declaraciones realizadas por el funcionario del Foreign Office, Paul Davies, responsable de la Sección Atlántico Sur del Departamento de Territorios de Ultramar y que por estos días visita Malvinas. No obstante ello, voceros de la embajada británica consideraron a las declaraciones como "hipotéticas" ya que no existe ningún pedido formal por parte de la Cancillería argentina.

Zamora dio explicaciones

A raíz de la polémica generada por su decisión de abstenerse, el diputado de Autodeterminación y Libertad Luis Zamora salió a explicar ayer el sentido de la postura que adoptó en la sesión donde se aprobó la nulidad de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida. "Estas normas se vuelven en contra de las luchas contra la impunidad", afirmó el legislador, quien además criticó con severidad a los legisladores de izquierda, como Patricia Walsh, que votaron a favor. Para el candidato a jefe de Gobierno porteño, el proyecto aprobado fue redactado "en una reunión secreta" por legisladores a quienes, "si el instrumento ayudaba o no, no les importaba".

JOSE PABLO FEINMANN

Dicta dos cursos

- 1) "Pensar la Argentina" (Siglo XX)
- 2) "Modernidad, posmodernidad y globalización"

Duración de cada curso: **un cuatrimestre.**
Informes e inscripción: **4822-4690 - 4823-4941**

Por Laura Vales

▲ Daniel Arroyo es secretario de Políticas Sociales, el virtual viceministro de Alicia Kirchner en Desarrollo Social. Vinculado con el ámbito académico —proviene de Flacso, fue consultor del Banco Mundial en temas de gestión pública—, la actual es su experiencia inicial como funcionario. En diálogo con *Página/12*, Arroyo explicó las características del plan para desocupados Manos a la Obra, que destinará 300 millones de pesos a financiar microemprendimientos productivos.

—¿Creen que los microemprendimientos pueden crear empleo, en el sentido de generar ingresos equiparables a un salario?

—Sí. Los emprendimientos productivos tienen niveles de fracaso alto en la medida en que no es fácil inculcar a una persona que fue empleada toda la vida una cultura emprendedora, ayudarla a asociarse con otros y poner una iniciativa en marcha. Pero está demostrado que funciona lo que tiene mercado en la zona, y que en esos casos genera ingresos superiores a un salario mínimo. También está demostrado que hay mucha gente que quiere laburar y no tiene herramientas, entonces la asistencia permanente es lo que da valor. Hay muchas localidades donde se están encarando, nosotros no estamos inventando nada.

—¿Qué pasos tiene que dar el desocupado que quiera entrar al programa?

—Nosotros estamos mandando hoy los formularios de los proyectos a los municipios. Yendo al municipio o entrando en Internet a nuestra página puede acceder al formulario (www.desarrollocial.gov.ar, una vez en la página clicar en Economía Solidaria). En base a eso, elabora el proyecto y luego lo presenta al consejo consultivo local. Los consejos consultivos van a priorizar los que tengan que ver con la economía de la zona y los van a enviar acá, donde se hará la evaluación técnica y en función de eso apoyamos el emprendimiento, a veces con herramientas y materiales, a veces además con capacitación y créditos.

—¿Qué tipo de proyectos se pueden presentar?

—Lo que ya estamos viendo son panaderías (hay panaderías que se montan con 3 mil o 4 mil pesos), mucho de lo que tiene que ver con la apicultura, autoproducción de alimentos para comedores, pequeños talleres textiles y de calzado, huertas.

—Decía que los proyectos se deben presentar ante los consejos consultivos, pero esa experiencia hasta ahora no ha sido buena.

—No ha sido buena. Tienen fuertes dificultades, hay problemas de integración, hay consejos consultivos muy cooptados por el municipio y otros que funcionan sólo formalmente pero no en la práctica. De todas maneras, partimos de la base de que son el espacio asociativo hoy existente en la Argentina. Más que intentar algo nuevo, lo que tenemos que hacer es fortalecerlos, así que estamos haciendo una capacitación provincia por provincia. Muchos no quieren estar en los consejos consultivos, pero evaluamos que al definirse allí las prioridades de los proyectos eso va a ser un incentivo para que participen.

—¿Hay dos mil municipios en todo el país?

—Dos mil doscientos, entre grandes y chicos.



Daniel Jayo

ARROYO, VICEMINISTRO DE ALICIA KIRCHNER

"Damos herramientas para poder trabajar"

El secretario de Políticas Sociales del Ministerio de Desarrollo Social le explicó a *Página/12* cómo se instrumentará el Plan Manos a la Obra que destinará 300 millones de pesos a financiar microemprendimientos productivos.

—¿Por qué zonas empieza el programa?

—A nivel nacional, en todas las zonas. No hay cupo por región, lo que vamos a evaluar es que los proyectos sean buenos.

—No hay cupo pero sí presupuesto.

—Hay un presupuesto tope que tenemos de 300 millones para este año.

—¿Con qué se financia?

—Son partidas del Presupuesto nacional. Lo que estamos haciendo es articular programas y en función de eso poner en marcha este

plan, no es un financiamiento extra, sino una redefinición de programas para mejorar el uso de los recursos.

—¿Qué le va a dar el Estado a quien entre al programa?

—Capacitación o capacitación y herramientas (como puede ser la máquina de hacer pañales, la brocha y los insumos para arrancar con un emprendimiento de pintura) o asistencia técnica, herramientas y crédito. En este caso, va a ser a una tasa muy blanda, se va a tener que devolver, porque el plan se desfina si no logramos la recuperación de los créditos. Por eso el compromiso que debemos tener es el de mucho seguimiento a los emprendimientos, porque si la gente no vende no va a poder devolver el crédito y el plan se cae.

—¿Creen que los microemprendimientos pueden generar empleo, en el sentido de conseguir ingresos equiparables a un salario?

—Sí. Los emprendimientos productivos tienen niveles de fracaso alto en la medida en que no es fácil a una persona que fue empleada toda la vida inculcarle cultura emprendedora, asociarse con otros y ponerla en marcha. Pero sí funciona lo que tiene mercado en la zona y genera ingresos superiores a un salario mínimo, eso está demostrado, como está demostrado que hay mucha gente que quiere laburar y no tiene herramientas, entonces la asistencia permanente es lo que da valor. Hay muchas localidades que lo están encarando, nosotros no estamos inventando nada.

—¿Qué impresiones tienen de las organizaciones piqueteras, des-

pués de estos dos meses de gestión?

—Me parece que el movimiento de desocupados, al igual que en las otras organizaciones, está muy predispuesto a encarar emprendimientos productivos, hay una muy buena disposición. En los barrios no hay que explicar que esto es importante, de lo que tuvieron siempre la duda es de que tuviéramos capacidad de financiarlos.

—¿Cuáles son los criterios con los que está trabajando el Ministerio, las líneas básicas?

—En general, las políticas sociales en la Argentina fueron pensadas desde la focalización, que es detectar sectores con problemas y armar programas para eso: armar

Proyectos: “Estamos promoviendo panaderías, apicultura, autoproducción de alimentos para comedores, pequeños talleres textiles y de calzado, huertas”.

programas para chicos de 0 a 9 años con NBI (necesidades básicas insatisfechas), programas para jóvenes, etc. Nosotros tenemos otra visión, la de armar una red de políticas sociales cuyo eje central es el tema del territorio, es decir, no políticas focalizadas sino políticas territoriales. En ese sentido, el punto clave para nosotros es trabajar con pocas líneas adaptables a cada municipalidad, territorio o barrio.

—¿Cuáles son las ventajas?

—El modelo de focalización es un modelo asistencial, paliativo, que va atendiendo situaciones pun-

tuales, y el modelo territorial es un modelo de desarrollo. El modelo focalizado es un modelo de oferta de enlatados, hacemos un programita y lo bajamos, hacemos un programita de canchita de fútbol y el municipio se adapta le guste o no, porque entre nada y algo es preferible recibir algo. El modelo territorial es ir a una comunidad, a un consejo consultivo, a una intendencia y definir entre todos un proyecto estratégico, ésa es la idea de las políticas territoriales. Nuestros tres ejes centrales son políticas territoriales, capital social más capital económico, lo que es decir que el problema en la Argentina no es sólo que faltan redes, que falta generar vínculos, asociatividad, sino que también falta plata, y por eso estamos haciendo este plan de desarrollo local y economía social.

—¿No van a tener que articular, especialmente en los municipios del conurbano, con actores políticos que se mueven de una manera clientelar, con fuertes niveles de corrupción?

—Hay también mucha gente dispuesta a laburar. Acá no hay intermediarios, la base es tener un buen proyecto, pero no una carpeta que puede hacer cualquiera sino ir y ver en serio que lo que se está haciendo funciona. La manera de combatir el clientelismo es estando en los lugares.

—¿Hay experiencias que hayan servido de modelo a este programa?

—En otros países de Latinoamérica hay más experiencias hechas que en la Argentina, sobre todo en países que tienen históricamente niveles altos de exclusión social. Está la experiencia del banco de pobres de Mohamed Yunus; en Brasil, Lula está encarando un modelo de este tipo, más masivo que éste. Nosotros hemos tomado de todo esto, creemos que lo que hay que hacer es adaptar las metodologías. En la Argentina no hay que convencer a nadie del tema productivo y de microcréditos. Lo que hay que hacer es articular sectores en esta dirección, me parece que hoy estamos todos maduros para decir que tenemos que encarar esto porque es la única manera de insertarnos en el mercado laboral.

EL EX DIRECTOR DEL PAMI ANTE EL JUEZ

Hermoso sin memoria

El ex director del PAMI Reynaldo Hermoso dijo ayer que no recordaba si amenazó con “hablar” en caso de que lo echaran de la obra social de los jubilados porque en su momento, según señaló, “estaba muy nervioso” a causa de lo que llamó una “campaña de descrédito”. Así lo aseguró el abogado Jorge Sapia Dussaut, defensor del representante sindical en el Instituto, al salir de la audiencia de declaración indagatoria que se celebró en el juzgado federal de Norberto Oyarbide, en la causa en que se investiga si las amenazas podrían constituir delito.

“Dijo que no recordaba haber hecho esas declaraciones—señaló el letrado—porque en aquel momento sufría un fuerte estado de nerviosismo por la campaña de descrédito que había contra él.” Hermoso es el primer ex directivo del PAMI, de los que participaron entre diciembre y julio de la gestión normalizada, en ser investigado por la Justicia.

El letrado agregó que Hermoso también declaró que “no conoce ninguna irregularidad en el PAMI más allá de las que él ya había denunciado como director” del instituto de asistencia a la tercera edad.

El sindicalista está imputado de la presunta comisión de los delitos de “amenazas y violación de los deberes de funcionario público”. Este expediente se inició cuando Hermoso, según publicaron varios medios, habría dicho textualmente: “Si yo me tengo que ir, porque el Consejo Directivo de la CGT me dice que me vaya, me voy a retirar. De lo contrario, no me voy a ir y voy a hablar, y eso va a ser muy peligroso porque sé muchas cosas”.

La primera denuncia contra el ex director fue efectuada por el abogado Eduardo Barcesat, pero lue-

Dijo que no recordaba si amenazó con “hablar” si lo echaban de la obra social de los jubilados.

ra anunciar la intervención de la obra social. La resistencia a los cambios de fondo —una modalidad que esta semana se reprodujo con fuerza en la delegación Rosario— que entonces presentaron no sólo los sindicalistas sino también algunos representantes de los jubilados en el directorio fueron determinantes a la hora de tomar la decisión de intervenir.



Gustavo Mujica

El ex director del PAMI, el gremialista Reynaldo Hermoso. El juez Oyarbide investiga si sus palabras constituyen delito.



Grafitti D'Arcy

PRÉSTAMOS PARA SIEMBRA.
CON EL MEJOR INTERÉS: 12,75% T.N.A.⁽¹⁾
ESO ES INTERÉS POR EL CRECIMIENTO DEL CAMPO.
ESO ES INTERÉS POR EL PAÍS.

- Granos gruesos: Maíz, Soja, Girasol y Sorgo Granífero.
- Destino: Preparación del suelo, siembra, labores culturales, compra de insumos y financiación de seguros por adversidades climáticas.
- Bonificación de tasas por cancelación anticipada o en término del préstamo.

Llame de lunes a viernes al **0810-666-4444** o **www.bna.com.ar**



BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA
 Más que un banco, nuestro banco.

(1) T.N.A.: 12,75%, T.E.M.: 1,05% PARA CLIENTES QUE PRESENTEN COBERTURA DE RIESGO CLIMÁTICO Y CANCELEN EL PRÉSTAMO EN LA FECHA PACTADA O EN FORMA ANTICIPADA. PARA CLIENTES QUE PRESENTEN COBERTURA DE RIESGO CLIMÁTICO Y CANCELEN EL PRÉSTAMO CON POSTERIORIDAD A LA FECHA PACTADA: T.N.A.: 13,75%, T.E.M.: 1,13%. PARA CLIENTES QUE NO PRESENTEN COBERTURA DE RIESGO CLIMÁTICO Y CANCELEN EL PRÉSTAMO EN LA FECHA PACTADA O EN FORMA ANTICIPADA: T.N.A.: 14,75%, T.E.M.: 1,21%. PARA CLIENTES QUE NO PRESENTEN COBERTURA DE RIESGO CLIMÁTICO Y CANCELEN EL PRÉSTAMO CON POSTERIORIDAD A LA FECHA PACTADA: T.N.A.: 15,75%, T.E.M.: 1,29%. EN TODOS LOS CASOS LOS PRÉSTAMOS ESTÁN SUJETOS A LAS CONDICIONES DE APROBACIÓN DEL BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA.

Campaña: “Dijo que no recordaba haber hecho esas declaraciones porque sufría un estado de nerviosismo por la campaña de descrédito en su contra”.

go se sumaron cerca de una decena por estos delitos y otros, que quedaron acumuladas en el juzgado de Oyarbide.

Hermoso, titular del gremio de los químicos y cercano al senador Luis Barrionuevo, fue designado en el PAMI en 1998, y se opuso al nombramiento de nuevos presidente y vicepresidente del PAMI por el Gobierno, Juan González Gavio-la y José Granero.

En principio se resistió a abandonar su cargo en representación de la CGT junto a su colega Domingo Petrecca. En medio del tira y afloje, el titular de la CGT, Rodolfo Daer, anunció el desplazamiento de ambos representantes. Esa facultad es propia de la central sindical, ya que es ella la que selecciona a dedo sus hombres en el PAMI.

Aun así, durante días Hermoso se mantuvo firme en su oficina del instituto y hasta se dio el lujo de participar de algunas reuniones del directorio, ignorando la decisión de la CGT de removerlo.

Finalmente, mientras la central sindical analizaba los “técnicos” que reemplazarían a Hermoso y Petrecca en el PAMI, el Gobierno llamó a una conferencia de prensa pa-

Felicitado al Gobierno

El gobierno argentino recibió ayer felicitaciones por su política en derechos humanos. La presidenta de la Subcomisión de Promoción y Protección de los Derechos Humanos de la Organización de las Naciones Unidas fue la encargada de hacer pública la felicitación. El informe argentino fue presentado por Rodolfo Mattarollo, jefe de Gabinete de la Secretaría de Derechos Humanos que preside Eduardo Luis Duhalde. Durante su exposición, Mattarollo indicó que “el presidente Néstor Kirchner considera que los derechos humanos son un pilar fundamental de su política y ha reafirmado desde el comienzo que son indivisibles. Por eso el desafío de promoverlos y protegerlos abarca tanto los derechos civiles y políticos como los económicos y sociales”. Por otra parte, Mattarollo presentó también el informe actualizado de la situación argentina ante el Grupo de Trabajo sobre Desapariciones Forzadas o Involuntarias de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU. En la presentación se destacó la intención de la administración Kirchner de esclarecer todos los casos de desaparición forzada, incluidos los del Plan Cóndor.

Recorrida de Bonasso

El primer candidato a diputado nacional por el Partido de la Revolución Democrática, Miguel Bonasso, realizará hoy a las 10.30 un recorrido desde avenida Rivadavia y Medrano hasta el barrio de Floresta. A partir de las 14, el candidato visitará la Villa 31 donde también realizará una caminata. Por otra parte, Bonasso y la también candidata del PRD, Alicia Oliveira, recibirá el apoyo integrantes del kirchnerista grupo Militancia Popular, donde participan el ex subsecretario de Seguridad Carlos María Vilas, Franco Franconeri, Gabriel Fuck, Roberto Zorzoli y Humberto Sabattini, entre otros.

Repudio del PC

Para repudiar la realización del ejercicio militar Aguila III con presencia de tropas norteamericanas en Mendoza, el Partido Comunista realizará a las 16 un acto de desagravio en la plaza San Martín. El legislador porteño, Patricio Echegara señaló que será un homenaje y un desagravio a la figura del prócer. “Se pretende realizar el ejercicio militar en el lugar histórico donde San Martín preparó el Ejército Libertador de media América latina”, aseguró.

Rico sigue sumando malas noticias en su campaña a la gobernación

El intendente de General Lamadrid y compañero de fórmula de Aldo Rico en su candidatura por la gobernación bonaerense, Juan Carlos Pellita, fue suspendido “preventivamente” por treinta días por el Concejo Deliberante de la localidad. Está sospechado de haber cometido “falta grave administrativa” en el desempeño de su gestión. “Esto es una clara cama política”, se defendió en sus declaraciones a *Página/12* Pellita quien, a pesar de haber sido separado de su cargo, recibió el apoyo del ex militar carapintada para continuar compartiendo la dupla de cara a las elecciones del 14 de setiembre. El justicialista Horacio Scazzola, presidente del Concejo, será su reemplazante durante el próximo mes. “Qué campaña en contra le podemos hacer desde este pequeño pueblito perdido”, se preguntó.

Hace poco más de dos semanas, el intendente Pellita despidió a través de una carta común—en lugar de un telegrama oficial— a los 273 empleados contratados en la municipalidad. “No podía seguir pagándoles y el Concejo no aprobó el incremento de la tasa vial que permitía aumentar los sueldos del personal en 100 pesos. Además, suspender empleados es plena atribución del Ejecutivo y no un delito”, explicó Pellita, quien adelantó que recurrirá a la Corte Suprema y que demandará a los concejales.

Sin embargo, los integrantes del Concejo que consideraron por unanimidad que el intendente “había cometido una falta grave” y que por eso merecía ser suspendido, no dicen lo mismo. “Quería un aumento en la tasa vial y el Concejo no lo avaló por considerar que no era necesario. Entonces, como una forma de presionarnos, decidió echar a casi la mitad del personal municipal”, sostuvo Scazzola a *Página/12*.

El presupuesto con el que contó el municipio durante el primer semestre de este año fue un 33 por ciento superior al del año pasado. Quizá por eso, los concejales no consideraron necesario votar el incremento a la tasa vial que pretendía Pellita. “Los recursos están, detrás de esto hay algo raro”, estimó el ahora intendente interino.

A partir de la decisión de dejar sin trabajo a más de 250 empleados municipales, dentro del cuerpo legislativo se constituyó una comisión investigadora que invitó al jefe comunal a realizar su descargo. Pero el intendente nunca se notificó. “Es mi tercera gestión en el municipio y nunca tuve irregularidades. Jamás dejé de pagar ningún sueldo. Parece que ahora que estoy ocupando un lugar en otro espacio aparecen estas cosas, y extrañamente, justo treinta días an-

El intendente de General Lamadrid, Juan Carlos Pellita, compañero de fórmula del ex carapintada a la gobernación bonaerense, fue suspendido por el Concejo Deliberante por irregularidades en su función.

Alejandro Elías



El ex jefe carapintada Aldo Rico no suma en las encuestas y resta con sus muchachos.

“Desde un punto de vista político, lo que me sucedió termina siendo una honra”, dijo Pellita (abajo).

tes de las elecciones”, alegó Pellita.

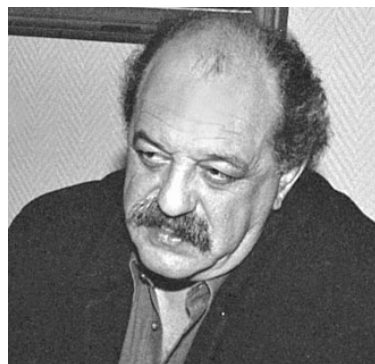
Sin embargo, la suspensión en su cargo no es impedimento para que continúe como compañero de fórmula del ex militar carapintada. El mismo Pellita aseguró que Rico le dijo “quedate tranquilo” y lo reunió con el resto de sus compañeros del partido, quienes le brindaron su apoyo. Aunque insiste en que la decisión del Concejo es “una cama por mi candidatura con Rico”, al mismo tiempo afirma que lo sucedido no opacará su campaña por tierras bonaerenses. “Desde un punto de vista político, lo que me sucedió termina siendo una honra. En el pueblo todos saben que los que me destituyeron son unos mamarrachos y unos gorilas. Y afuera también quedo bien parado porque es evidente que todo es una cama”, expresó orgulloso.

Scazzola, reemplazante de Pellita, fue uno de los que votó por la suspensión. Además de ser el presidente del Concejo, el justicialista se postula como candidato a intendente de General Lamadrid en los comicios del 14 de septiembre. Sin embargo, consideró que lo sucedido no es parte de una estrategia política para sacar ventaja en las próximas elecciones en las que Pellita, por integrar la fórmula del Frente Popular, no se presentará. “El intendente cuenta con mucho apoyo en el pueblo. Por lo tanto, no creo que haber votado

de esta manera me beneficie”, dijo.

Aunque durante el mes que dura la suspensión, el Concejo deberá resolver el fondo de la cuestión y, por lo tanto, no puede descartarse que el intendente sea separado definitivamente de su cargo, Scazzola consideró poco probable una destitución “en tanto no se encuentren más irregularidades más allá de las que ya vimos”.

Informe: Martina Noailles.



EL JUEZ URSO RECHAZO UNA DENUNCIA

Bonafini, muy política

Ni incitación ni apología sino simplemente “un extracto que forma parte de un discurso de neto corte político”. De esta manera, el juez federal Jorge Urso desestimó ayer una denuncia contra la titular de la Asociación Madres de Plaza de Mayo, Hebe de Bonafini.

La dirigente había sido acusada de apología del crimen, instigación a cometer delito e intimidación pública durante el discurso que pronunció durante el acto por el primer aniversario del asesinato de los piqueteros Maximiliano Kosteki y Darío Santillán.

De esa manera, el magistrado no

hizo lugar a una acción presentada por el abogado Juan Aberg Cobo que, inclusive, había solicitado la “inmediata detención” de Bonafini a raíz de sus declaraciones públicas de la mujer.

La reacción de Cobo se produjo luego de que Bonafini asegurara en su discurso que “la única revolución que sirve es la que se hace con las armas”. Al desestimar la denuncia, Urso destacó que “parte del discurso es una cita de los dichos de Hugo Chávez, presidente de la República de Venezuela”, y que “lejos se encuentra de ser una alabanza, ponderación o intento de exaltación de algo”.

Por fin un Plan de Salud con Centros Médicos Propios, moderna infraestructura tecnológica y al más bajo costo

CON LA MÁS AMPLIA RED DE CLÍNICAS, SANATORIOS Y CENTROS DE DIAGNÓSTICO EN TODO EL PAÍS.

\$140

matrimonio

Cobertura Total

“PLAN 401”

individual

\$74

4521-1111

RED
TOTAL
SISTEMAS DE SALUD

EL SECTOR MANUFACTURERO SALE LENTAMENTE DEL AMESETAMIENTO

Industria pesada... para levantarse

▲ Luego de tres meses de caída consecutiva, la producción industrial medida por el Estimador Mensual Industrial (EMI) del Indec dio una primera señal de haber salido del amesetamiento del segundo trimestre del año. La leve recuperación del 1,5 por ciento experimentada en julio contra junio despertó el entusiasmo oficial. En la comparación interanual, la suba alcanza el 17,6 por ciento. Desde Economía no ocultaron la satisfacción y consideraron que el dato es indicativo del comienzo de una nueva etapa de expansión.

Para alivio oficial, la evolución de la industria salió del signo negativo continuo, aunque modesto, que había mostrado en los últimos meses. Si bien todavía resulta pronto para entusiasmarse, algunos rubros vinculados a las exportaciones, pero también al mercado interno —como la industria alimentaria y sobre todo los insumos para la construcción—, registraron subas importantes. La coordinadora del EMI, Laura Nasatsky, consideró que “en julio se ve un mayor dinamismo en alimentos y bebidas, lo cual está vinculado a la mejora en el consumo de la canasta básica y eso en la economía tiene un efecto en cadena muy importante”.

La técnica del Indec agregó que “estamos notando una incipiente reactivación del consumo por mayor capacidad en el poder adquisitivo” y destacó que “ésta es una diferencia importante en el proceso de reactivación con respecto a las características del inicio, cuando el motor era la sustitución de importaciones”.

Considerando los números globa-

El registro oficial de julio muestra una recuperación ya no sólo basada en la sustitución de importaciones. Aunque leve con respecto a junio, el repunte del 1,5 por ciento quiebra una tendencia negativa.



Volviendo al trabajo. Según los técnicos del Indec, se nota “una incipiente reactivación del consumo”. La industria alimentaria y los rubros para la construcción, a la cabeza del repunte.

les, la comparación mensual con estacionalidad, esto es, los números brutos, mostraron en julio una diferencia contra el mes anterior del 6,5 por ciento. Un nivel lo suficientemente significativo como para desecher los retoques estadísticos de la estacionalidad, dado que julio tuvo más días que junio. Además, en algunos sectores hubo resultados

contundentes. La industria alimenticia, que hasta ahora había crecido apoyada en las exportaciones, mostró en el mes una suba del 7,1 por ciento, que salta al 24,2 por ciento en la comparación contra julio de 2002. Es posible, como sostuvo Nasatsky, que parte de este incremento se deba a la mejora del consumo.

El otro rubro que mostró un al-

za importante fue el de Minerales No Metálicos, que concentra varios insumos para la construcción, el que creció el 19,3 por ciento en julio y el 33,5 en el último año. El subrubro Cemento registró un comportamiento similar (18,5 y 33,4 respectivamente). En este caso, se trata de un insumo indiscutiblemente ligado al comporta-

miento del mercado interno.

Otro sector que se encuentra en franca recuperación es el de la industria metalmeccánica, donde si bien no existen nuevas inversiones, se cuenta todavía con una gran capacidad ociosa. La evolución contra el mes anterior fue del 10,6 por ciento y del 50,1 contra julio de 2002.

Entre los sectores que parecen haber mostrado sus límites competitivos se destaca la industria textil, que a pesar del contexto positivo volvió a registrar una baja del 1,6 por ciento contra junio. No obstante, el efecto sustitución de importaciones todavía dura y se mantiene un 55 por ciento arriba en la comparación interanual. Si la caída continúa es probable que en los próximos meses el sector profundice sus demandas de protección arancelaria. El director de Estadística, Julio Rotman, consideró que “en julio los sectores como el textil y papel, básicamente sustitutivos de importaciones, tuvieron un menor dinamismo que otros sectores que venían más rezagados”.

Donde la sustitución de compras al exterior parece seguir avanzando a toda marcha es en Productos de Caucho y Plástico, en especial en el subrubro Neumáticos que subió el 10,2 por ciento en el mes, pero “apenas” el 19,2 contra julio del año pasado.

Por último, las sustancias y productos químicos avanzaron 7,1 por ciento con respecto a junio y 24,2 por ciento con relación a igual mes del año anterior. En tanto que la baja más pronunciada se registró en la industria automotriz con una caída de 8,8 por ciento con relación a junio y de 17,5 por ciento frente a julio de 2002.

LAS EMPRESAS ADMITEN QUE EL AJUSTE SE POSTERGA

Las tarifas no son prioridad

Por Cledis Candelaresi

▲ Aunque con menos exposición pública, las diferencias de criterio en torno de cuándo ajustar las tarifas públicas también existen entre el ministro de Economía y el de Planificación. Roberto Lavagna no tiene dudas de que, al menos algunas prestaciones, deberían tener un ajuste en lo inmediato. Más preocupado por el cronograma electoral, Julio De Vido prefiere postergarlo tanto como se pueda. En tanto, el dirigente empresario Oscar Vicente ya dio por descontado que la discusión sobre el ajuste de tarifas viene para largo: en una entrevista, admitió que para el Gobierno “lo primero es arreglar con el Fondo Monetario y, una vez establecido el acuerdo, las empresas deben entrar en contacto con sus propios acreedores para ver cómo pagamos; la tercera etapa llevará a la renegociación de las tarifas”.

Roberto Lavagna ya probó su voluntad de reestructurar los cuadros tarifarios de electricidad y de gas con el decreto que impulsó como ministro de Eduardo Duhalde y que la Justicia abortó, acogiendo un amparo presentado por entidades defensoras de los usuarios. De Vido, en tanto, insiste públicamente en que antes habría que hacer un análisis contrato por contrato para decidir qué empre-

sas tienen derecho a la mejora.

Su subordinado directo, el secretario de Energía, Daniel Cameron, ya le indicó el camino con estudios preparados antes de que Néstor Kirchner llegara a la Casa Rosada. Al analizar el impacto que la devaluación tuvo en los contratos, remarcó que el precio del gas cuesta hoy un “56,32 por ciento menos de lo razonable”, brecha que en el caso de la energía eléctrica llegaba al 58,01 por ciento en aquel momento. Pero el responsable del área no propone tiempos, el punto que más perturba al ministro del área al igual que al Presidente. La seguidilla de elecciones, tanto de autoridades provinciales como parlamentarias, hace inconveniente la actualización tarifaria ahora.

Tanto desde el Parlamento como desde las empresas del sector perciben esas diferencias en el seno del gabinete e identifican a Lavagna en su incómodo rol de negociador frente al Fondo Monetario Internacional, que presiona por esa suba. Como juzga en privado el titular del Palacio de Hacienda, sería políticamente mucho más gravoso fracasar en un acuerdo con el FMI que autorizar una suba en el costo de algunos servicios públicos.

Con similar discreción, el titular del Palacio de Hacienda explicó a legisladores del bloque oficialista por qué conviene cultivar una buena relación con los Esta-

dos Unidos y cuán necesarios son los cambios en la legislación de Patentes, de modo tal que ésta satisfaga las exigencias de los laboratorios de aquel país.

Sin embargo, el presuntamente más confrontador De Vido y el en apariencia más complaciente Lavagna consensuaron hasta la última coma del proyecto de ley que fija pautas para renegociar las privatizaciones hasta diciembre de 2004. Fue el titular de Planificación el encargado de defender esta semana ante un plenario de comisiones del Senado esa iniciativa, que permitirá autorizar aumentos antes de hacer la revisión exhaustiva de contratos que postula el propio ministro.

El proyecto ganó el aval del PJ y la UCR, aunque no impidió que Baglini honrara su rol de opositor alitando un dictamen adverso. Allí el legislador mendocino remarca que el artículo 3 permite “modificar las tarifas con la sola decisión de los ministros competentes, más el referendo del Presidente y sin la mínima intervención del Congreso, sin la obligatoriedad de realizar audiencias públicas”. También subraya que el proyecto “borra de un plumazo los marcos regulatorios (...) e introduce la posibilidad de reformar tarifas sin modificar ni controlar los demás aspectos de los contratos”. Algo que tanto Lavagna como De Vido avalaron.

HUGO FEDERICO GONZALEZ

16/8/76



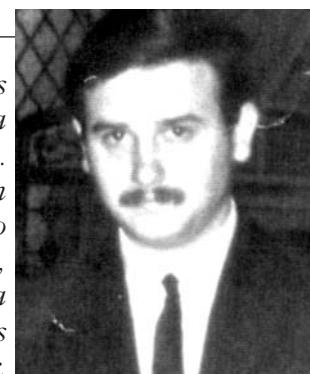
Con tu recuerdo, con nuestro amor y con las ansias de justicia más vivas que nunca.

Tu mamá y Cecilia

Sus compañeros, familiares y amigos lo tenemos presente como ejemplo de compromiso con su pueblo

y le rendimos homenaje junto a todos los caídos en “El Vesubio” y a los 30.000 desaparecidos el día 11 de setiembre a las 19.30 hs.

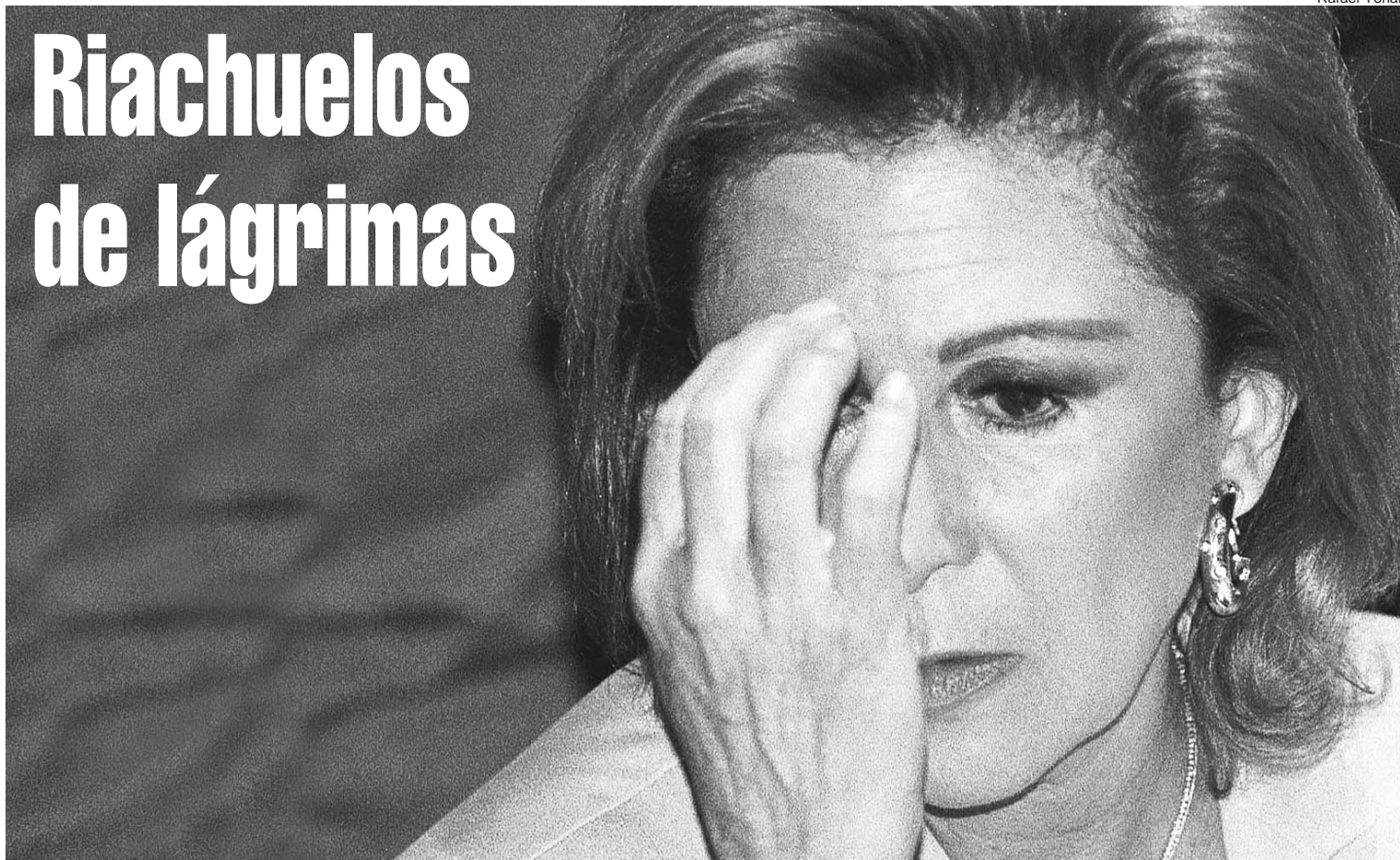
en el Auditorio ATE, Belgrano 2533 - Capital

OSVALDO BALBI “RAFA”
Secuestrado-Desaparecido agosto 1978

De quienes aprendimos a poner la fantasía al servicio de la realidad. A 25 años de tu desaparición reclamamos castigo a los genocidas, que acabaron con tu vida y la de miles de luchadores por un mundo mejor.

*Tus hijas, Fer y Caro
Tu nieto Juan Manuel y los que te amamos*

Riachuelos de lágrimas



Rafael Yohai

Por Julio Nudler

Fue una nota publicada por este diario el 3 de enero de 2000 la que, 43 meses después, determinó la detención de María Julia Alsogaray. Aquel artículo reflejó una investigación que condujera Alejandro Peyrou, como responsable de la Gerencia de Gestión Ambiental de la Auditoría General de la Nación, detectando contrataciones a dedo, intencionalmente desdobladas, y alevosos sobreprecios en la Secretaría de Recursos Naturales y Desarrollo Sustentable, en relación al Programa de Desarrollo Institucional Ambiental (Prodia). Insólitamente, sin embargo, aquella pesquisa nunca superó la categoría de preinforme, según explicó **Página/12** en artículos posteriores y confirmó ahora a este medio Mario Fadel, miembro del Colegio de Auditores Generales. No resulta fácil para el extraño desentrañar la verdad de lo sucedido, porque este caso parece encuadrado en un procedimiento habitual de la burocracia que alguien denominó “cajoneo dinámico”: papeles que van y vienen, actuaciones, pases y remisiones que abultan biblioratos y concluyen en nada. Esta vez, sin embargo, y quizás azuzado por el rugir del huracán Kirchner, el juez Rodolfo Canicoba Corral apresó a la señora de marras y al ex estilista Ricardo Kaplan, que había dejado peine y tijera por la plumafuente, acusándolos por un *affaire* que, en verdad, es sólo un botón de muestra de la clamorosa corrupción menemista. Pero, como sucedió con Al Capone, no son necesariamente las grandes fechorías las que dan por tierra con la impunidad del malhechor.

Kaplan fue, en su sorprendente calidad de subsecretario de Relaciones Institucionales, quien habilitó el fideicomiso en el Banco Ciudad, al que fueron transferidos creativamente 5 millones de dólares provenientes de un préstamo de 30 millones del Banco Interamericano de Desarrollo destinado a fines ecológicos, complementado con fondos del Tesoro Nacional. No se tiene noticia de que la institución presidida por el uruguayo Enrique Iglesias haya reaccionado contra tanta irregularidad y desvirtuación. El propio Kaplan, junto con algún otro funcionario que tenía la firma registrada en el banco, emitía las órdenes de pago sin acompañar documentación alguna. Ni falta que hacía. Según fuentes actuales de la AGN que siguieron de cerca la cuestión, el Ciudad actuaba como simple cajero. Lo de fideicomiso era un nombre ampuloso, que servía al propósito de manejar esa plata por fuera de todo control presupuestario. Esta práctica sigue siendo habitual.

En realidad, el organismo conducido por María Julio rebosaba fideicomisos establecidos en el Banco Ciudad, incluso en tiempos en que éste estaba en manos radicales, cuando Fernando de la Rúa era burgomaestre. Uno de esos convenios, relacionado con los recursos hídricos, fue suscripto en nombre de la Secretaría por Mabel Behal, estrecha

colaboradora de la Alsogaray y que tiempo después protagonizaría una causa por la presunta sustracción de una niña, proceso que involucró a la diputada Norma Ancarani de Godoy. A propósito del líquido elemento, otra nota de **Página/12**, publicada el 1° de octubre de 1999, ha derivado en la reciente detención de Mario De Marco Naón, quien dirigiera el Instituto Nacional del Agua y del Ambiente, dependiente de la órbita de María Julia.

En el edificio de la Secretaría, en la calle San Martín, había una pequeña oficina cuyo rótulo sólo decía “Contabilidad”, con dos hacendosos funcionarios dentro. Allí funcionaba, según supone un actual asesor de la AGN que pidió no ser identificado, una teneduría de libros paralela, que llevaba cuenta de la plata que se pagaba a proveedores y contratistas, con destacada participación de Santiago Bignoli, personaje ligado de un modo muy personal a la hija del capitán ingeniero y era director general de Coordinación de Proyectos. Según las fuentes, cuando se requirió la pertinente información, en diciembre de 1999, la respuesta fue que se había perdido porque un virus informático destruyó los archivos. Son cosas que pasan incluso en la más eficiente economía social de mercado.

Sucesor de María Julia, pero bajo el gallardo pabellón aliancista, fue el neuquino Oscar Ermelindo Massei, cuyo segundo nombre resultó too much para las neuronas del aparato estatal argentino. En el expediente que engordó el escándalo del Prodia, y tal como relató este diario el 15 de octubre de 2002, el Ermelindo se convirtió en Hermelindo primero y en Ermenegildo después, todo ello santificado con los más solemnes sellos. Otra demostración de alto nivel técnico puede hallarse en el supuesto sobreprecio de 444 por ciento que se pagó por la construcción de un excusado en la Secretaría, cuando el porcentaje correcto del abuso era de 344, que tampoco parece poca cosa, porque lo que valía \$ 22.313 se pagó 99.100 pesos. El error aritmético nació en la Auditoría y transitó airoso por la Secretaría bajo la gestión Massei, la Oficina Anticorrupción y los despachos de los jueces Juan José Galeano y Rodolfo Canicoba Corral, a pesar de que la nota de este diario lo enmendaba. Estos últimos días, la prensa recogió masivamente el dato erróneo, que prosigue su marcha imperturbable.

Mientras algunos enconados imaginan para María Julia una reclusión insular, tipo Alcatraz o Isla de los Estados, hay quien sugiere una ínsula artificial en medio del Riachuelo que ella prometió sanear, dado que la aeroísla por la que tanto bregó su padre no fue construida en el Río de la Plata. Entretanto, la revisión del derrotero que siguió el caso ilustra sobre los laberintos del sector público. El informe, realizado por diez técnicos, fue concluido en octubre de 1999, un mes después de que el Prodia feneciese, y remitido en vista a la Secretaría medioambiental, pero María Julia no llegó a efectuar su descargo. En diciembre

se lo envió por segunda vez y, como en lugar de la Alsogaray estaba instalado Massei en lo que era ya la Secretaría de Desarrollo Sustentable y Política Ambiental, en lugar de un descargo volvió a la AGN con un recargo.

Los agregados consistieron en la irregularidad del fideicomiso y de los contratos. Pero esto, que a primera vista comprometía más aún a la Alsogaray, en la práctica dispersó el tema. En este punto, las lecturas comienzan a diverger absolutamente, aunque el hecho de que en ese momento se hiciera cargo de la AGN nada menos que el menemista Rodolfo Barra, en nombre de la oposición (a la que siempre le corresponde la comandancia de este organismo parlamentario), suscita la sospecha de que existió el objetivo de frenar la investigación. Otra interpretación sostiene que, necesariamente, el informe de Peyrou –quien, entretanto, asumía como diputado por el Frepaso– había logrado hallazgos valederos, pero diferentes del propósito encomendado.

Los sobreprecios y el desdoblamiento de contratos para eludir la licitación (ésta debe efectuarse cuando el monto supera los cien mil pesos) eran cuestiones que debía auditar otro área de la AGN porque el tema trascendía el tema ambiental. El asunto fue así a parar a Deuda Pública, ya que el Prodia tenía financiación externa, pero cuando esa división pidió los antecedentes, Massei ya se los había entregado a Canicoba Corral, a cuyas manos había llegado la denuncia a través de la Oficina Anticorrupción, conducida por José Massoni. Así, al empezar a correr el tiempo sin trascender novedad alguna, se tuvo la impresión de que, una vez más, todo el esfuerzo había sido inútil. Fue para atizar los rescoldos que el diputado José Vitar requirió en julio de 2002 a la Auditoría, encabezada ya por Leandro Despouy, y citando la nota original de **Página/12**, que le informara qué había sido de la carpeta.

El Prodia había nacido en 1994 con mal pie. Luis María Castelo, quien ejerció como coordinador del Programa hasta mediados de 1996, fue despedido entonces por denunciar hedores a corrupción en el manejo de los fondos. Los estados financieros venían firmados por Kaplan y el ingeniero Mario Maini, posteriormente fallecido. A cargo de la Unidad Ejecutora, que es el cuerpo que maneja todo proyecto que cuente con financiación externa, quedaría otro ingeniero, Raúl Castellini. Pero María Julia, si bien no era quien conducía la UE ni suscribía las órdenes de pago impartidas al Ciudad, firmaba sí los expedientes que aprobaban cada contrato y las resoluciones que disponían a quién y cuánto debía abonarse, lo cual la coloca en el centro del *affaire*.

Cuando dejó la Secretaría, las deudas devengadas y aún impagas eran de no más de 120 mil pesos, según informó a sus sucesores, pero éstos comprobaron prontamente que ascendían a 2,5 millones. La señora no se fijaba en gastos.

ANTES DE FIN

Fuerte

Por Raúl Dellatorre

“Hay una condición central en la negociación con el Fondo (Monetario) y es que ninguna cláusula puede afectar el crecimiento.” La sentencia pertenece a una alta fuente del Gobierno y fue pronunciada apenas minutos después de que el ministro de Planificación e Inversión Federal, Julio De Vido, adelantara que en los próximos días se dará a conocer un plan de obras públicas por 4550 millones de pesos a iniciarse antes de fin de año. “Hay recursos”, aseguró el ministro, contra las versiones circulantes ayer que indicaban que el Gobierno limitaría el plan de obras por falta de fondos. La aparente contradicción con las restricciones presupuestarias planteadas por el Fondo, justo el día en que la misión que encabeza John Dodsworth terminaba su trabajo, fue respondida por una fuente del Gobierno a **Página/12** con la frase inicial.

La cifra de inversión que ayer mencionó De Vido prácticamente duplica a la presupuestada para el año (2500 millones de pesos), de la cual sólo quedan por ejecutar 1100 millones. Sin embargo, el ministro señaló que se obtendrán fondos “por reasignación de partidas”, es decir, resignando gastos en otros renglones, y comprometiendo un aumento –eventualmente al doble– del presupuesto para obras públicas del ejercicio 2004. De tal forma, en los próximos 20 días quedaría explicitado el plan de obras por 4550 millones, todas las cuales se iniciarán antes de fin de año aunque muchas continuarán en el próximo.

Julio De Vido formuló estas declaraciones en la Casa Rosada al salir de una reunión con el presidente, Néstor Kirchner. Durante el día

NUEVAS NORMAS

Prevenidos

El Banco Central volvió ayer a flexibilizar el mercado cambiario. Levantó el máximo de 500.000 dólares mensuales que hasta ahora podían comprarse mensualmente y lo reemplazó por un tope de 40 millones, siempre y cuando esa adquisición sea inferior al 15 por ciento del total adeudado. La medida, que sólo tendrá vigencia para las compañías, persigue dos objetivos: facilitar el proceso de reestructuración de deuda de las empresas e incentivar la demanda de divisas.

Para acceder a la flexibilización, además, las compañías deben cumplir con otro requisito: girar los fondos dentro de los seis meses de realizada la operación. Otra medida tomada por el Central en el mismo sentido permitirá que los acreedores que cobren intereses de sus títulos en dólares puedan transferirlos al extranjero. Esta medida es muy limitada ya que la deuda pública se encuentra en cesación de pagos.

Se estima que la deuda empresarial en proceso de reestructuración orilla los 9000 millones de dólares. Durante 2002 hubo 14 reestructuraciones de deuda, en su mayoría bancos, por un total de 2500 millones de dólares. La principal deuda en default es la de Telecom: adeuda 3176 millones de dólares, y ya avanzó en

DE AÑO INICIARIAN UN PLAN DE OBRAS POR 4550 MILLONES DE PESOS

apuesta antes de la partida del FMI

El anuncio lo hizo el ministro Julio De Vido, frente a versiones de recortes a los planes de infraestructura por falta de recursos. El Gobierno asegura que no traba el acuerdo. "La condición central de la negociación es que no se afecte el crecimiento."

había circulado una versión del encuentro del día anterior de Roberto Lavagna con la cúpula de la Asociación Empresaria Argentina, la cual le adjudicaba al ministro haber señalado la falta de fondos para inversiones en infraestructura. El Gobierno buscó ayer "corregir las imprecisiones" de esos comentarios y redoblar la apuesta, anticipando parte del plan de reactivación, vía obra pública, que el círculo más próximo a Kirchner mantenía en cartera.

La culminación de la primera etapa de la negociación con el FMI finalizará pasado mañana, cuando la misión del organismo regrese a Washington a informar cómo marchan las discusiones. Hasta el momento,

cada parte expuso sus límites, acercaron posiciones en varios puntos, pero todavía persisten diferencias que deberán salvarse políticamente. Además de las cuestiones políticamente sensibles, como las de tarifas y bancos, el Gobierno busca evitar que un excesivo compromiso fiscal (como sería un superávit superior a tres puntos del PIB para el año próximo) aborte lo que desde los despachos oficiales se percibe como una franca recuperación.

"Todos los indicadores nos están dando bien, y una condición central de la negociación con el Fondo es que no vamos a firmar nada que afloje esta tendencia al crecimiento", comentó una alta fuente a este diario. Por ello, las autoridades políticas y económicas están dispuestas a defender sin aceptar reparos el plan de obras públicas, de la mano del cual entienden que se motorizarán el crecimiento, el empleo y hasta la inversión privada. El ministro de Economía, aseguran, está trabajando en la misma línea.

La misión del organismo financiero no tiene autoridad para tomar una decisión, de allí que la labor culminada ayer consistió en acercar posiciones con el gobierno argentino a fin de elevar las coincidencias y diferencias prevalecientes a consideración de las autoridades en Washington. John Dodsworth, jefe de la delegación, se maneja con lo que se denomina "términos de referencia", parámetros que fijan la postura del FMI al inicio de las conversaciones, sobre los cuales se discute con las autoridades del país.

Lavagna cedió en la pauta fiscal hasta un compromiso de un superávit de 3 puntos del PIB. Para este año, el excedente convenido fue de 2,5 puntos. El esquema se completa con una meta de 3,2 puntos del PIB en 2005 y otra de 3,4 en 2006.



Julio De Vido, ministro de Planificación e Inversión Federal. "Hay recursos", aseguró anoche.

Duplicarán el presupuesto para obras públicas en el ejercicio 2004, aseguran en Gobierno.

EL "WALL STREET JOURNAL" CONTRA EL GOBIERNO ARGENTINO

"Hay que cortarle el oxígeno"

The Wall Street Journal, el mayor diario económico norteamericano, aboga por "cortarle el oxígeno" a Argentina y le reclama al Fondo Monetario que sea más duro todavía en la negociación por un nuevo acuerdo.

En un editorial aparecido ayer, firmado por la columnista y editora de la sección "Americas", Anastasia O'Grady, el periódico asegura que "Argentina es como un paciente a quien se mantiene vivo artificialmente, y sería mejor cortarle el oxígeno para que el país se vea forzado a hacer las reformas necesarias a fin de restablecer la confianza de los inversionistas".

The Wall Street Journal suele representar la voz de los brokers extranjeros, que durante la última década especularon en mercados emergentes como Argentina. Y ahora buscan, por todos los medios, presionar al Gobierno para cobrar en mejores condiciones la deuda en default. De hecho, O'Grady es un ejemplo perfecto de la simbiosis que existe entre la publicación y los financistas de Wall Street: antes de ingresar como editora del periódico en 1995, fue estratega de inversiones del banco Merrill Lynch durante 10 años.

No es la primera vez que *The Wall Street Journal* dispara contra la administración Kirchner. Sin

embargo, las balas nunca habían tenido semejante calibre. Según el artículo, la recuperación de la economía es ficticia, porque se basa en elementos no sostenibles en el tiempo: el colapso de las importaciones, la devaluación y la moratoria de la deuda. "Esto es un salto atrás, a la industrialización mediante la sustitución de importaciones, un modelo que no tiene futuro, y lo que es peor es que el go-

Paciente: "Argentina es como un paciente a quien se mantiene vivo artificialmente, y sería mejor cortarle el oxígeno para forzarlo a hacer las reformas necesarias".

bierno argentino no parece tener intenciones de alterarlo", afirma el editorial.

La columna cita al viceministro de Economía de Menem, Pablo Guidotti, quien sostiene que "el Gobierno está posponiendo reformas en la creencia de que con el paso del tiempo solamente, el crecimiento económico se restablecerá".

Mientras que O'Grady pronostica que la reactivación no durará a menos que se recuperen las inver-

siones, y esto, dice, requiere "indicaciones claras de que el imperio de la ley no seguirá siendo socavado, y las reformas necesarias no seguirán siendo pospuestas indefinidamente". Entre las llamadas "reformas", que exigen indistintamente acreedores, organismos internacionales y ex funcionarios menemistas, se cuentan el ajuste de tarifas de servicios públicos, una nueva estructura fiscal que garantice el pago de la deuda y la reformulación del sistema financiero. Nada de ello sucederá, argumenta el artículo, si el Fondo Monetario firma un nuevo acuerdo con el gobierno de Kirchner. Más aun, señala que la cuota de responsabilidad de Washington en la crisis argentina fue haber apoyado diversos paquetes de rescate para el país, sin las correspondientes condiciones.

Llegado a este punto, la editorialista corta por lo sano y sugiere recurrir al viejo sistema del palo y la zanahoria. Recomienda que el gobierno de Estados Unidos retire su aparente apoyo a la negociación en marcha del FMI con Buenos Aires hasta tanto el presidente Kirchner no modifique su política económica. "Aunque no se puede desfreír un huevo, existe una cosa que se llama aprender del pasado", concluye, apelando a la poesía norteamericana, O'Grady.

DE FLEXIBILIZACION CAMBIARIA

por si llueven dólares

el proceso de renegociación.

La reestructuración de deuda de los privados puede funcionar como un test frente al proceso que está encarando el Gobierno. El último que oficializó su propuesta fue el Banco Hipotecario, que ofertó a sus acreedores quitas de entre 30 y 55 por ciento sobre sus títulos de deuda impagos. Además de Telecom, entre las empresas de primera línea que se encuentran renegociando sus pasivos se listan Acindar, Central Costanera, Multicanal y TGS.

Si bien en el Banco Central no pudieron calcular con certeza el aumento de la demanda de divisas por la nueva flexibilización, los funcio-

narios estiman que la medida ayudará a sostener el tipo de cambio. Ayer, el dólar cerró a 2,88 pesos para la compra y 2,92 para la venta en las casas de cambio, un centavo por debajo de la jornada anterior. La liquidación de exportaciones por parte de las cerealeras resultó de 32,6 millones de dólares, y el Central embolsó 2 millones. En la semana, la autoridad monetaria absorbió 58,3 millones. En la city estiman que las liquidaciones de los exportadores se mantendrán en esos niveles durante las próximas semanas y que, incluso, podría incrementarse hacia octubre. Por las dudas, el Central ya se prepara para una lluvia de dólares.

Red Galicia 24. El banco abierto las 24 hs.

Para que puedas realizar todas tus operaciones simple y rápidamente, estés donde estés.



Fonobanco



e-galicia.com



600 cajeros automáticos y más de 200 sucursales en todo el país

Banco Galicia



LOS PRESOS IMPUTADOS POR UN CRIMEN

Un costo barato para

Por Horacio Cecchi

Extraño caso el de Juan Carlos Canale. Detenido por la policía de General Acha, La Pampa, Canale terminó muerto de dos formas diferentes. Una versión, jurada y perjurada por los uniformados con los deditos en cruz sobre los labios, sostiene que Canale fue trasladado de la comisaría a la alcaidía más sano que nunca, según el parte del médico policial Gustavo Pérez Carranza. La misma versión asegura que en la alcaidía cuatro presos lo mataron a golpes y puntazos. Una faca fue recogida como prueba. La otra versión contrasta al punto de parecer que se trata de otro caso: según la autopsia, Canale recibió de todo, menos puntazos. También demostró que los golpes fueron dados cuando se encontraba en la comisaría y no tras ser llevado a la alcaidía. Para colmo, desde la comisaría llamaron al funebrero para que recogiera el cadáver a las 12.40. Cuarenta minutos después, Pérez Carranza daba fe de que Canale estaba sano. El caso de la doble muerte está sembrado de curiosidades. Una de ellas: la Justicia se niega a investigar a la policía. Otra: Pérez Carranza es asesor del gobierno pampeano.

Juan Carlos Canale, de 47 años, era jornalero desocupado y vivía con su madre discapacitada en General Acha, población de diez mil habitantes ubicada a 130 kilómetros al sudoeste de la capital, Santa Rosa. El 31 de octubre pasado, alrededor de las 10, el suboficial principal Angel Villena y el agente Félix Miranda pasaron por su casa para notificarle que debía presentarse en la comisaría. No llevaban denuncia ni notificación por escrito. Canale pidió que lo acercaran porque no tenía movilidad propia. El viaje parece que fue, según Villena, un viaje plagado de chistes y buen humor. Lo cierto es que alrededor de 10.30 Canale ingresaba a la comisaría.

Según la versión oficial, una denuncia por exhibiciones obscenas motivó la citación. En principio, hasta las 12.15 Canale permaneció demorado en la comisaría. A esa hora fue derivado a la alcaidía, que se encuentra comunicada con la parte posterior de la seccional. Allí lo sentaron a almorzar con otros diez presos. A las 13.20, lo retiraron para que el médico policial Gustavo Pérez Carranza lo revisara, acto que el facultativo cumplió ante tres testigos, el cabo de guardia Omar Maci, el sargento ayudante José García y el sargento Poblet. Carranza fue exhaustivo en su tarea. Tanto que lo

Ocurrió en La Pampa.

Un hombre fue

llevado a una

comisaría. Según las

sospechas, fue

molido a golpes.

Luego terminó en la

alcaidía. Y allí murió.

La autopsia

responsabiliza a la

policía. Pero

terminaron acusados

cuatro presos. El

caso ya roza al

gobierno de Marín.

encontró sano, excepto por leves escoriaciones de larga data en la rodilla y el codo derechos.

Tras la revisión, Canale fue reincorporado con el resto de los presos. La versión oficial termina a las 15.15, cuando el preso Miguel "el Porteño" Rodríguez descubrió a Canale muerto en una celda del fondo.

Durante la noche se abrió un sumario policial en el que se imputó de homicidio a cinco internos: Andrés Cheade, Pedro "Sapo" Roveda, Alejandro Tressen, Gustavo Alarcón y Miguel Rodríguez. Cheade luego fue apartado de la causa. Los testigos de la acusación fueron otros cuatro presos: los hermanos Raúl y Luis Aguayo, Pablo Monaiser y el ex policía Sandro Luna, detenido por abigeato. Como prueba fue presentada la supuesta arma homicida, una faca.

El caso quedó a cargo del juez de instrucción 2, Alvaro Reyes, y del fiscal Pablo Balaguer. El testimonio acusador de los cuatro presos fue la base del procesamiento dictado por Reyes. Los testigos tuvieron contradicciones, menores según el criterio del juez, que no las tomó en cuenta. "Luna, por ejemplo, aseguró que los acusados 'lo molieron a palos' -dijo a **Página/12** Omar Greubers, defensor de Rodríguez junto a Miguel Busquet-. Raúl Aguayo dijo que le pegaron cachetazos y palmadas en la cabeza. Y Monaiser dijo que Canale ya se sentía

mal cuando ingresó a la alcaidía".

El dato oficial sobre las puntadas corrió por cuenta de Monaiser, quien dijo haber escuchado al Porteño cuando le decía a otro de los acusados "lo pinché a ése y se me fue la mano", y agregó que luego escondió la faca debajo de una mesa en el comedor. Allí fue donde los policías rescataron la presunta arma homicida. Sospechosamente presunta porque la autopsia nada mencionó sobre heridas cortantes o punzantes como las que suelen provocar cuchillos, facas y armas por el estilo.

La preocupación del juez Reyes por el caso fue notoria. El 1º de noviembre, sábado a la madrugada, tomaba testimonios e indagatorias. Lo acompañaba el fiscal Pablo Balaguer, en su única intervención en el caso porque poco después se iba de vacaciones. En diez días, Reyes dictaba los procesamientos.

Ya se dijo que la autopsia, realizada por el forense Jorge Di Liscia, nada decía de heridas de faca. El forense sostuvo que Canale falleció entre las 14 y 15 de aquel día producto de una feroz golpiza "con o contra objetos duros y romos" (habitualmente palos, que los presos no tienen a disposición). El forense observó "fractura de siete costillas, perforación de un pulmón por una costilla, explosión de diafragma, aparición de órganos del abdomen en el tórax y viceversa, fractura de tabique nasal en dos partes". En las muñecas observó marcas compatibles con la presión de pulgares, de lo que se dedujo que Canale era agarrado de sus extremidades mientras otros lo golpeaban. Curiosa contradicción con el testimonio de los presos acusadores (Luis Aguayo afirmó que "todos vieron cómo le pegaban. No lo tenían sujeto a ningún lado ni tam-

Policías: No llevaban denuncia ni notificación por escrito. Canale pidió que lo acercaran ellos a la comisaría, porque no tenía movilidad propia.

poco de las manos"). Di Liscia agregó que si Canale hubiera sido atendido de inmediato le habrían salvado la vida. Y que la golpiza tuvo lugar tres horas antes de su muerte, o sea, entre 11 y 12, cuando Canale estaba en la comisaría y al menos una hora y media antes de la revisión supuestamente realizada por Pérez Carranza y en la que el médico policial salvo viejas escoriaciones no encontró nada.

El propio testigo de la acusación, Sandro Luna, aseguró que cuando Canale se sentó a su lado para almorzar se quejaba de dolores y dijo que llegó a verle los brazos y el cuerpo llenos de moretones. Todos los presos coinciden en que Canale ingresó al lugar quejándose, preguntándose por qué lo habían golpeado, con dolores en la nuca, e inapetente.

Tras la flagrante contradicción entre la autopsia y la versión del médico policial, Pérez Carranza fue citado a declarar. El médico aseguró que Canale "ingresó en alto estado de ebriedad", pese a que la autopsia indicaba un grado de alcoholemia mínimo. Pero Carranza ni siquiera registró en su informe el supuesto estado de ebriedad por una razón audible: "No lo asenté por error...,

Dr. Guillermo Rafael Navarro

Técnica del Procedimiento Penal

Edición actualizada y adecuada al Código Procesal Penal (ley 23.984) y sus reformas

Con la colaboración de los Dres.:
Diego Alvarez Bognard
Federico Maiulini, Jorge Adolfo López
y de José Rafael Navarro
y las Dras. María Florencia Zapata
y María Verónica Franco

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA

\$30
En venta en todos los kioscos

Técnica del Procedimiento Penal

Un libro del Dr. Guillermo Rafael Navarro -Jefe de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de la Capital Federal. Una obra-herramienta imprescindible para estudiantes y abogados.

Un tratado práctico de toda la actuación del abogado penalista.

Contiene todos los modelos de escritos y actuaciones judiciales con jurisprudencia y legislación.

Edición actualizada y adecuada al Código de Procedimientos Penales (Ley 23.984) y sus reformas.

- La instrucción
- Instrucción sumaria y juicio abreviado
- El imputado
- El defensor
- Declaración indagatoria
- Su defensa técnica
- Excarcelación y exención de prisión
- Autorización para salir del país
- Prueba - Documental
- Pericias
- Informes
- Confesional
- Testimonial
- Actos judiciales: Resoluciones judiciales
- Actas judiciales
- Reserva de actuaciones
- Muerte dudosa
- Rebeldía
- Testimonios
- Prescripción de la acción
- Sobreseimiento
- Notificaciones - Citaciones
- Vistas suplicatorias
- Exhortos - Mandamientos y oficios
- Inhibición y recusación
- Nulidades
- Excepciones - Embargos e inhibiciones
- Queja por retardo de justicia
- Queja por recurso denegado
- Rectificación o aclaratoria
- Actor civil y civilmente demandado
- Hábeas Corpus - Extradición - Honorarios
- Procesamiento y falta de mérito - Crítica instructoria
- Juicio - Juicio correccional
- Juicio de menores - Juicio por delitos de acción privada
- Querella por calumnia
- Querella por injuria
- Recursos

VENTAS AL POR MAYOR: 6772-4422

QUE HABRIA COMETIDO LA POLICIA

zafar de una muerte

Gentileza La Arena



Los vecinos de General Acha ya hicieron varias marchas para reclamar justicia por Canale.

La Justicia nunca accedió a investigar a los policías de la seccional a la que fue llevado.

estaba sin comer mi hijo de ocho años—declaró ante el juez—desde las 7 horas y eran las 13.30 horas, tenía miedo de que le cerraran el lugar donde debía buscar la vianda”. Luego agregó que ya en la morgue le resultó “inexplicable ver una persona normal a las 13.20 y saber que luego estaba muerto, lo cual no le resultaba agradable, tenía miedo de haberme equivocado cuando lo revisé pero uno no es infalible en un cien por cien y tiene sus temores”.

Darío “Pinocho” Villalba es el funebrero del pueblo y fue citado como testigo. Villalba sostuvo que “fui llamado a concurrir por orden del oficial (Néstor Martínez, segundo de la comisaría). El (sargento Víctor) Zuenger me avisó, lo hizo alrededor de las 12.40”. A Villalba lo llamaron para que retirara el cuerpo de Canale. Alrededor de las 13, acompañado por Zuenger, Villalba vio el cadáver. No quiso levantar el cuerpo hasta recibir orden del forense. “Regresé por segunda vez alrededor de las 15 horas.”

A su vez, Zuenger coincidió con los horarios con Villalba. Dijo que a la “una y pico de la tarde había algún movimiento en la comisaría que señalaba que algo había pasado”. Y aseguró que a las 13.30 “Canale ya estaba muerto”. Agregó además un detalle que ejemplifica los criterios policiales para preservar las pruebas: “... alrededor de las 13.30, como el

cadáver tenía un poco de olor le manifesté al subcomisario (Jorge Escobar, titular de la comisaría) si se le podía echar algún desodorante, por lo que el subcomisario accedió y le eché flit en aerosol del tipo Raid y otro de una marca que no recuerda a los costados del cuerpo”.

Zuenger declaró el 11 de abril pasado. Pero no podrá participar en el juicio oral: diez días después de declarar murió de un infarto. Según la información oficial, el infarto se originó en un accidente automovilístico.

Faca: Los policías rescataron la presunta arma homicida. Pero la autopsia nada mencionó sobre heridas cortantes o punzantes como las que provocan los cuchillos.

co ocurrido un año antes, tras una agotadora rehabilitación.

De todos modos, los horarios que surgieron de los testimonios de Villalba y Zuenger corrieron la hora de la golpiza antes aun que lo señalado por la autopsia. Si Canale fue golpeado tres horas antes de morir, y a las 13 ya estaba muerto, debió haber sido golpeado apenas pisó la comisaría.

Además, los propios presos testimoniaron que una vez que se hizo pú-

blica la muerte de Canale, el oficial de guardia, Carlos Vargas, retiró la cámara de video que controla los pasillos de las celdas, según dijo, “para limpiarla”, hecho que sorprendió a los presos porque jamás había sido sacada del lugar. La orden fue cumplida al pie de la letra: la cámara no volvió a aparecer. Para agregar más sospechas al caso, pasado el mediodía, todas las celdas que habitualmente se encuentran cerradas quedaron abiertas y los guardias se retiraron. “Si las dejaban cerradas—señaló Greubers—, no hubieran podido explicar que los presos se juntaran para golpearlo y si dejaban la cámara se hubiera visto que los presos no estaban en el lugar porque a la hora en que dicen que lo golpearon estaban en horario de visitas.” Durante el horario de visitas, Rosa Gómez, madre de Pedro Roveda, estaba viendo a su hijo, uno de los acusados. Pero imprevistamente la obligaron a retirarse a la comisaría. En ese momento, vio entrar a Pérez Carranza. Según declaró la mujer, Carranza comentó a los policías: “Muchachos, al final se les fue la mano”, mientras los policías le hacían desesperadas señas con las cejas indicando la presencia de la testigo.

Pese a tamañas contradicciones, los jueces Filinto Rebecchi, Carlos González y Abel Depetris, de la Cámara en lo Criminal 2 de Santa Rosa, rechazaron las apelaciones de las defensas y confirmaron la decisión del juez. Sólo desprocesaron a Chedade. En su dictamen, los camaristas desestimaron la autopsia, señalando que el horario fijado por el forense “resulta ser una estimación, lo cual no quiere decir que indefectiblemente la agresión debió haberse producido tres horas antes”.

Desde que Canale murió asesinado, en General Acha se sucedieron las marchas de reclamo. Todas apuntan contra todos los uniformados de la comisaría, contra el juez Reyes y la Cámara, pero, especialmente, contra el gobierno: el médico policial Pérez Carranza figura como asesor del ministro de Gobierno, César Ballari, socio de Rubén Marín en el bufete jurídico que tiene el gobernador en pleno centro de Santa Rosa.

Gentileza La Arena



El cuestionado médico policial Gustavo Pérez Carranza.

Es asesor del ministro de Gobierno, César Ballari.

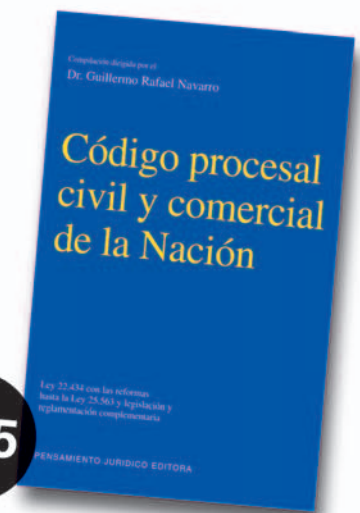
CODIGOS PROCESALES ACTUALIZADOS

Compilación dirigida por el
Dr. Guillermo Rafael Navarro

Código procesal civil y comercial de la Nación

Ley 22.434 con las reformas actualizadas hasta la Ley 25.563 y legislación reglamentación complementaria.
535 págs.

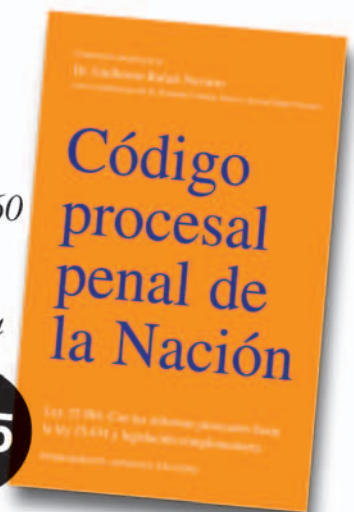
\$25



Código procesal penal de la Nación

Ley 23.984 con las reformas procesales actualizadas hasta la Ley 25.434 / Ley 25.760 y legislación complementaria hasta la fecha. 359 págs.

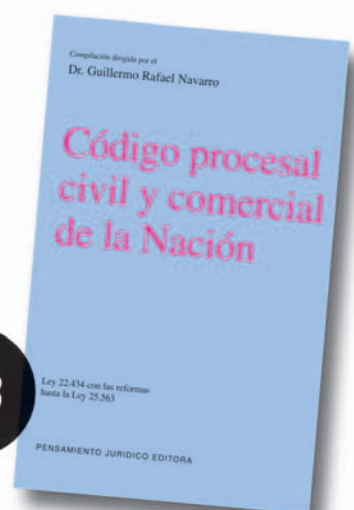
\$15



Código procesal civil y comercial de la Nación

Ley 22.434 con las reformas actualizadas hasta la Ley 25.563.
178 págs.

\$8



EN VENTA EN TODOS LOS KIOSCOS
VENTAS AL POR MAYOR: 6772-4422

jaime roos



concierto aniversario
un cd grabado en vivo en el
Teatro Solís de Montevideo
con sus mejores canciones



Si me voy antes que vos
Victoria Abaracón
El hombre de la calle
Cuando juega Uruguay
Las luces del Estadio
Se va la murga
Piropo
Los futuros murguistas
Los Olímpicos
Esta noche
Cometa de la Farola
Nadie me dijo nada
Bienvenidos
El tambor
Tal vez Cheché
Durazno y Convención
Amándote

Mañana con el diario.
Compra opcional \$8

Página/12

EMPIEZA HOY EL XVIII ENCUENTRO NACIONAL DE MUJERES

Aluvión femenino en Rosario

Por Mariana Carbajal

Más de 12.000 mujeres de todo el país coparán a partir de hoy la ciudad de Rosario para participar del XVIII Encuentro Nacional de Mujeres que se extenderá hasta el lunes. Este año, el evento tendrá un condimento particular: un ejército de feligresas especialmente reclutadas y adiestradas por orden del presidente de la Conferencia Episcopal Argentina, monseñor Eduardo Mirás, se infiltrarán en los talleres para intentar hegemonizar con las posiciones que sostiene el Vaticano en cuestiones como aborto, derechos sexuales y reproductivos, homosexualidad y familia.

La apertura del encuentro está prevista para hoy a las 10 frente al Monumento a la Bandera si no llueve. En caso de mal tiempo, el acto se trasladará al estadio cubierto de Newell's Old Boys. Hasta ayer ya había inscriptas más de 11.000 mujeres de los lugares más remotos del país que, munidas de bolsa de dormir, se alojarán durante los tres días en escuelas, clubes y complejos sindicales, ante la imposibilidad de pagar un hotel. De todas formas, aunque hubieran tenido el dinero necesario no todas hubieran conseguido lugar: Rosario tiene 4500 plazas de hotel y el encuentro coincide con un maratón de farmacéuticos que reservaron 1500, las demás ya están cubiertas por participantes del encuentro y turistas que aprovecharán el fin de semana largo para pasear por la ciudad. Por la capacidad hotelera colmada, muchas mujeres tomaron alojamiento en localidades cercanas como San Lorenzo, Villa Constitución y Granadero Baigorria, según confirmaron a **Página/12** organizadoras de la multitudinaria reunión, que viene realizándose cada año desde 1986 en distintas capitales provinciales.

El encuentro, caracterizado por ser "pluralista, heterogéneo, autoconvocado y horizontal", sesionará en 44 talleres distribuidos en distintas instituciones educativas de la ciudad, donde, como es habitual, las participantes aportan sus experiencias de vida, sus puntos de vista y sus opiniones sobre temas tan variados como trabajo, anticoncepción, aborto, violencia sexual y doméstica, partidos políticos, globalización, desocupación, lesbianismo, medios de comunicación, adoles-

Diversidad: La convocatoria es amplia: se esperan aborígenes, feministas, piqueteras, universitarias, políticas, amas de casa, mujeres del campo y obreras.

cencia y sida. Para mañana a la tarde está prevista una marcha por la ciudad donde harán visible el reclamo por sus derechos. El lunes será el cierre, donde se leerán las conclusiones. Además de los talleres, habrá una intensa actividad cultural: se anuncian obras de teatro, peñas y espectáculos musicales.

La presencia en los encuentros de feligresas católicas enviadas por la jerarquía eclesial apunta a obstaculizar la reflexión en los grupos de mujeres partidarios de la legali-

Durante tres días, más de 12.000 mujeres de distintos puntos del país reflexionarán sobre temáticas tan disímiles como el aborto y el desempleo. La Iglesia pretende copar el evento.



Bernardino Avila

Como ocurre habitualmente en los encuentros, mañana las mujeres marcharán por las calles de Rosario. Las feministas se cruzarán en los talleres con devotas enviadas especialmente por la Iglesia.

zación del aborto, el acceso a los anticonceptivos y la diversidad de familias, aspectos urticantes para el catolicismo. El fenómeno no es nuevo, pero sí creciente. En esta oportunidad, desde el Arzobispado de Rosario, liderado por Mirás, se convocó directamente a las devotas a formar una fuerza de choque. "Dado que ese evento no es una instancia de formación sino de confrontación donde deben quedar claros y

bien fundamentados los principios de orden natural que dignifican a la mujer, será necesario enviar mujeres con cierta formación en el tema del taller que elijan participar", señaló el obispo auxiliar Sergio Fenoy en una carta enviada a todas las parroquias de la ciudad. En esa carta -sobre la que informó oportunamente **Página/12**- ordenó reclutar "al menos diez" feligresas "fieles a su bautismo y con un profundo

amor a la Iglesia" dispuestas a "testimoniar la defensa de los derechos de la mujer y de la vida desde una perspectiva cristiana". En 1997, cuando se desarrolló en San Juan, la ofensiva de la Iglesia encontró como aliados al gobierno y a la Legislatura provincial y presionó para prohibir el encuentro. Al no conseguirlo, organizó un evento paralelo. Esta vez, la pelea por imponer su discurso la darán desde adentro.

EN CALIFORNIA PODRAN TENER CUENTAS Y REGISTRO

Beneficios para los ilegales

En la ciudad de Los Angeles, más precisamente en sus barrios latinos, estalló la fiesta cuando la Cancillería argentina anunció que comenzaría a emitir la "matrícula consular de seguridad", un documento con el cual los inmigrantes, pese a seguir en situación irregular, podrán comenzar a gozar de una serie de beneficios que hasta hoy les estaban negados, como la tramitación de la licencia de conducir, la posibilidad de abrir cuentas bancarias y alquilar viviendas. Así, la Argentina pasa a ser la segunda comunidad, después de la mexicana, en contar con este beneficio que será extensivo a todo el estado de California y que beneficiará a cerca de 180 mil compatriotas.

En medio de una gigantesca campaña en contra de la inmigración ilegal lanzada por el gobierno de George W. Bush, que incluyó el pedido de visa para los pasajeros en tránsito que hagan una escala en suelo norteamericano, la Cancillería argentina anunció la concreción de un acuerdo que ayudará a los compatriotas residentes en el estado de California a mejorar un poco su situación. Para la ley federal seguirán vi-

viendo dentro de un marco irregular y, por lo tanto, serán plausibles de ser deportados. Pero frente a los municipios tendrán un reconocimiento que les permitirá, entre otras cosas, sacar su registro de conducir, alquilar viviendas y abrir cuentas bancarias.

Todo esto gracias a la "matrícula consular de alta seguridad", un documento mediante el cual el país de origen avala la conducta del inmigrante y certifica que no cuenta con causas penales anteriores. "La matrícula consular es un documento que existió desde siempre, pero no era aceptado porque era fácilmente falsificable. Por ello, ahora se le agregaron una serie de mejoras, como un código de barras y sellos radiactivos, para hacerlos más seguros", explicaron desde la Cancillería, donde resaltaron que la comunidad argentina es la segunda en conseguir este reconocimiento. La primera fue la mexicana, comunidad que desde hace dos años cuenta con los beneficios que otorga la matrícula.

"El tema con los mexicanos era mucho peor que con los argentinos, ya que, como cruzaban la frontera a pie, no tenían ningún tipo de documento que acreditara su

identidad. Por eso, algunos condados empezaron a adoptar esta matrícula como un certificado válido, que además de su función de identificación trae como beneficio extra la posibilidad de que los inmigrantes abran cuentas bancarias para terminar, de esa forma, con los sucesivos robos que sufren", añadieron fuentes de la Cancillería. Es que como los mexicanos no podían dejar su dinero ni en la pensión en que vivían ni en los bancos, lo llevaban encima, convirtiéndose así en una especie de cajeros ambulantes muy codiciados por los delincuentes.

"Este es un gran avance hacia la regularización de los miles de compatriotas que por razones económicas debieron dejar el país, y que desde el comienzo de la gestión de (Rafael) Bielsa se han convertido en una prioridad de nuestra política", dijo a **Página/12** el jefe de gabinete de Cancillería, Eduardo Valdez. El funcionario destacó que el convenio, firmado por el cónsul argentino en Los Angeles, Luis María Krekler, servirá como un gran antecedente para luchar por la regularización de la situación de los inmigrantes argentinos ilegales tanto en el resto de Estados Unidos como en Europa.

Asalto al blindado

La esposa de Héctor Zárate, el chofer de la empresa Prosegur que el 1º de agosto se llevó un millón de pesos del camión blindado que conducía, fue detenida ayer en el partido bonaerense de Morón. La mujer, identificada como Dora Vergara, de 46 años, fue arrestada en el Hospital Posadas, frente a la villa Carlos Gardel, mientras acompañaba a su hija embarazada. El fiscal Luis Apolo ordenó también ayer varios allanamientos en el conurbano ya que la policía todavía no encontró la mitad del botín que se había llevado Zárate.

Carceleros detenidos

Tres integrantes del Servicio Penitenciario Federal, involucrados en la causa en la que, desde julio de 1998, se investiga las salidas de presos del penal de Caseros para cometer delitos, se entregaron el jueves a la noche ante la Justicia y quedaron detenidos: ahora sólo queda un prófugo de los 22 requeridos por el juez porteño Alberto Baños. Dos de los detenidos son el ex jefe de Seguridad Interna de Caseros y un jefe de la cárcel de Misiones y, al igual que el resto, están acusados de ser partícipes necesarios de "robo con armas".

Violador en prisión

Un joven de 21 años fue detenido el jueves en el barrio porteño de Belgrano acusado de violar a una mujer el 2 de agosto: ayer la víctima lo reconoció en una rueda de presos. "El acusado fue detenido el jueves al mediodía en Moldes y Zabala por agentes de la Comisaría 33ª. La víctima de la violación ya lo reconoció", dijo a **Página/12** el juez de instrucción Eliseo Otero, quien ayer indagó al joven y ordenó su traslado a prisión. Este es el sexto ataque sexual ocurrido en Belgrano y Núñez en los últimos cuatro meses.

Caso Conzi

Horacio Conzi, procesado por el crimen del joven Marcos Schenone, fue trasladado ayer de su celda en el penal de Campana a los tribunales de San Isidro para una indagatoria por la presunta utilización de un documento falso mientras estuvo prófugo. El dueño del complejo Dallas se negó a declarar y dijo que no colaborará con la investigación hasta que no se realicen las pericias sobre el arma que lo incrimina en el homicidio.



YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-4175-0260

Francia decretó la "emergencia nacional" por la ola de calor. Mientras las temperaturas siguen batiendo todos los records, el primer ministro francés, Jean Pierre Raffarin, recientemente regresado de sus vacaciones interrumpidas, anunció la puesta en marcha de un programa para intentar paliar la crisis sanitaria producida por el calor, que ya causó más de 3000 muertos en menos de 15 días. El "Plan Blanco", tal cual se lo denomina, prevé la distribución de más de mil camas móviles sólo en los hospitales de la región de París y el refuerzo tanto a nivel presupuestario como de profesionales de todo el personal afectado al área. En Italia, donde las temperaturas ya han comenzado a descender, hay más de 100 muertos.

A la ya de por sí intolerable temperatura que deben soportar por estos días los franceses, y en particular los parisinos, se le agrega ahora una nueva fuente de calor: la indignación. Es que la sociedad francesa no puede creer que su gobierno haya desestimado todas las advertencias surgidas desde los centros de salud y esperado para declarar el estado de alerta a que se acumularan más de 3000 muertos por las altas temperaturas en las morgues de sus hospitales.

"Miles de muertos. ¿Sin reproches?" se preguntó en su portada el periódico *Libération*, mientras *Le Figaro* anunció que el primer ministro Jean Pierre Raffarin "volvió a París para contener la polémica", que día a día se acrecentaba a la par que se iban conociendo las extrañas actitudes que tomaron los funcionarios frente a la crisis y que van desde la indiferencia total frente al pro-

Tras las muertes, la "emergencia"

El gobierno francés decretó la emergencia nacional por la ola de calor. Habrá camas móviles en hospitales y más presupuesto.



Jean-François Mattei, ministro de Salud, en un hospital. Su cargo pende de un hilo tras la catarata de críticas.

blema hasta mentir deliberadamente a la hora de anunciar la temperatura, buscando relativizar la sensación de agobio de la población.

"Nadie está acusando al gobierno de ser responsable del calor pero había medidas que adoptar de manera inmediata cuando comenzaron a subir las temperaturas y no

se hizo nada", indicó el alcalde de Dijon, el socialista François Rebsamen, uno de los principales críticos del gobierno.

Frente a estos cuestionamientos, tarde, muy tarde, el gobierno francés reaccionó y declaró en estado de emergencia al país, dando luz verde a la aplicación del "Plan

Blanco", una iniciativa pensada para casos de extrema emergencia que fue utilizado por última vez en 1995, cuando París fue víctima de una ola de atentados en las estaciones de subterráneos.

A partir del lanzamiento del programa se liberaron importantes sumas de dinero y recursos para reforzar el trabajo en los hospitales y se instalaron, sólo en el distrito donde se encuentra París, más de mil camas móviles para poder contener la afluencia de pacientes. "Lo peor ya pasó, y aunque la crisis no terminó, creemos que la situación ya está estabilizada", explicaron desde el Ministerio de Salud, donde la cabeza de su titular, Jean-François Mattei pende de un hilo luego de las fuertes críticas recibidas.

Por su parte, en Italia la situación, sin llegar a ser tan grave, también trajo como consecuencia la muerte de cientos de personas, sobre todo gente de avanzada edad. Por ejemplo, en el puerto de Génova, 118 personas fallecieron en los últimos tres días.

"En promedio, estamos registrando 30 muertes más por día que el año pasado", dijo el alcalde de la ciudad del norte de Italia, Alberto Ghio, mientras que el ministro de Salud, Girolamo Sirchia, intentó, dentro del terrible contexto que viven por estas horas los europeos, relativizar la situación. "Sabemos con certeza lo que ocurre con esas temperaturas: no tenemos inquietud alguna por un atleta de 20 años pero no podemos decir lo mismo de los ancianos con problemas cardíacos."

En España, por último, 30 personas murieron a causa del calor y recién se anuncia un descenso en las temperaturas para comienzos de la semana próxima.

UNA PARTE Dos

Veinticuatro horas después, Nueva York seguía sumergida en la polémica disparada por el apagón que paralizó cientos de ciudades y dejó a 50 millones de canadienses y norteamericanos completamente a oscuras. Para los norteamericanos, la falla tiene un solo comienzo y origen: Canadá. Para los canadienses, todo lo contrario. Desde el mismo momento del apagón, los dos países ensayaron argumentos con todo tipo de acusaciones mutuas sobre el sitio de origen de la falla en las redes de energía. Uno de los pocos puntos de consenso fue el análisis sobre la sobrecarga de las redes y la falta de mantenimiento en los tendidos eléctricos de los norteamericanos, una red considerada "vetusta", con falta de mantenimiento y, tal como fue nombrada, más propia "del Tercer Mundo que de una superpotencia".

"Eso fue lo más divertido -decía Ezequiel Freylejer, uno de los argentinos que volvía a su oficina después del apagón-, como acá todo el mundo tiene cocinas eléctricas, se la pasaron haciendo parrillas."

Las chances fueron menos sabrosas, pero más pasionales entre los líderes políticos y los expertos que ayer tuvieron que enfrentarse a la opinión pública para explicar las causas del desastre. En ese escenario, hubo dos posturas claras: Estados Unidos, sostenida por voceros oficiales de las ciudades afectadas, por los técnicos y representantes de las empresas de energía, y la de Canadá.

Para el primer ministro canadiense, Jean Chrétien, y el Ministerio de Defensa de ese país, el gigantesco apagón se habría originado cuando Canadá estaba importando electricidad de los Estados Unidos, una situación de sobrecarga de demanda que habría causado una avería en una central eléctrica de Pensilvania o un defecto en la red de sus vecinos estadounidenses. Esa posición quedó reforzada a lo largo del día por otro de los ministros de Estado, en este caso Ernie Eves, de Ontario, en Canadá: para Eves la falla se originó en "el norte del medio-oeste de Estados Unidos y no en su provincia", tal como venía diciéndose desde el primer día.

El alcalde de Nueva York se encargó de refutar cada una de esas opciones. Como lo hizo desde el pri-

Veda: Hubo ruegos para ponerle freno al consumo de energía del regreso: ni máquinas de lavar, pidieron las autoridades, ni lavavajillas, ni aparatos de aire ni nada.

mer momento, Michael Bloomberg habló de Canadá y no de Estados Unidos cuando tuvo que explicar las razones del apagón que desconectó cientos de ciudades del resto del mundo. "El episodio -dijo Bloomberg- ocurrió en Canadá y ellos aumentaron la demanda sobre la red de Nueva York y no hicieron lo necesario para evitar que el suministro de energía suplementaria originara el problema." Esa energía adicional que estaba importando Canadá poco antes del apagón es una atribución encuadrada en un acuerdo que tienen ambos países: uno y otro pueden ceder o dar energía según las necesidades que existan. El

FOTOCOPIADORAS E IMPRESORAS

KYOCERA
mita



LA MEJOR IMPRESION QUE PUEDE DEJAR SU EMPRESA

KYOCERA-MITA, TECNOLOGÍA DIGITAL EN SU MÁXIMA EXPRESIÓN. PARA FOTOCOPIAR, COPIAR PLANOS E IMPRIMIR DESDE UNA PC O DESDE UNA RED. CON LA MAYOR CALIDAD LÁSER Y AL MÁS BAJO COSTO POR COPIA.

KYOCERA-MITA. SOLUCIONES DIGITALES PARA QUE SUS RESULTADOS LLEGUEN MUCHO MÁS RÁPIDO.

Distribuidor Exclusivo

BRUNO HNOS. S.A.

Tel.: 4362-4700 Fax: 4361-2052 - Av. Independencia 401 (1099) Bs. As.
e-mail: bruno@brunohnos.com.ar / www.brunohnos.com.ar

DE NUEVA YORK AUN SIN LUZ. CANADA Y EE.UU. SE CULPAN MUTUAMENTE

potencias en pelea de Tercer Mundo

El suministro de energía se fue normalizando en la mayoría de las ciudades afectadas por el apagón en la costa nordeste del continente. En Nueva York, la noche a oscuras transcurrió en calma, bajo estricta vigilancia. La polémica por el origen de la falla crece entre los dos países. Críticas al “vetusto” sistema eléctrico norteamericano.

tema, según Bloomberg, fue que la sobredemanda en la red “evidentemente, esta vez, no funcionó”.

Sintantas explicaciones, el gobernador de Nueva York prefirió, por las dudas, quitarse de encima el problema: “El operador independiente de la red de Nueva York está casi seguro —dijo— de que esto proviene desde el oeste de Ontario en Canadá y que tuvo efecto en cadena hasta esa ciudad y luego se extendió a todo el noreste”. Esa explicación se conoció poco después de que uno de los representantes de la Agencia de Energía local, Jack Murphy, desmintiera las versiones que habían lanzado los canadienses sobre una falla en la central del Niágara norteamericano: “Nuestra central no fue golpeada por un rayo”, explicó.

Uno de las críticas más fuertes que corrió el eje de la discusión fue la de algunos sectores norteamericanos que salieron a denunciar el “vetusto” sistema de distribución de energía. Entre otros, lo hizo el gobernador de Nuevo México, Bill Richardson, que además es ex secretario de Energía. Richardson fue quien vinculó el viejo tendido de redes digno “del Tercer Mundo” a las políticas de desregulación: “Hay lugares en Estados Unidos —dijo— donde el mantenimiento de las redes es mínimo desde la desregulación”. Según Richardson, este tipo de apagones se repite cada 15 o 20 años y “normalmente debería haber mecanismos para aislar la primera falla”.

Mientras las discusiones seguían, un portavoz de la compañía eléctrica Consolidated Edison anunciaba ayer a la tarde que se había restablecido el servicio de luz para un tercio de los neoyorquinos. Aun así, los voceros de esa compañía que provee a los cinco distritos de Nueva York y a Westchester no sabían cuándo se restablecerían en forma completa: “No tenemos una agenda completa para eso —decía— podría ser hoy, podría ser mañana”. La luz había llegado a Bronx, Brooklyn,



Nueva York fue sitiada por la policía por temor a que la oscuridad plena derivara en saqueos y violencia. Nada de eso ocurrió.

Queens y Manhattan, en tanto los subtes y los trenes permanecerían fuera de servicio hasta el día de hoy.

Canadá volvió a la normalidad más temprano. A las once de la noche del jueves, varias ciudades recuperaban la energía y hacia la mañana lo hicieron algunos barrios de Toronto y Ottawa, las dos grandes ciudades afectadas donde aparecieron los pocos detenidos: en total fueron unas 40 personas, por pequeños actos de pillaje. Además de los presos, un incendio mató a una persona en Ottawa y otra murió atropellada por un auto. Nueva York no tuvo arrestos ni víctimas en incendios, pero en cambio murió una persona por una crisis cardíaca.

Después del día, en uno y otro país, se hicieron anuncios y llamados para ponerle freno al consumo de energía del regreso: ni máquinas de lavar, pidieron las autoridades, ni lavavajillas, ni aparatos de aire ni nada.

HUBO CALMA EN NUEVA YORK PESE A LAS PREVISIONES

Noche negra, aunque calma

Por Enric González *
Desde Washington

La policía temía una noche como la del 13 de julio de 1977. El apagón de aquel día desató una caótica violencia en la ciudad. Los saqueadores se enseñorearon de barrios enteros y causaron daños valorados en más de mil millones de dólares. El jueves, al anochecer, el alcalde Michael Bloomberg cruzó los dedos y ordenó que todos los agentes de policía salieran a la calle e hicieran visibles en la oscuridad sus grandes luces intermitentes rojas y azules.

El objetivo consistía en reducir el pillaje al mínimo nivel posible. Pero

la disuasión fue innecesaria: los neoyorquinos aceptaron el apagón con paciencia e incluso buen humor, como el 9 de noviembre de 1965, y los escasos saqueos reportados fueron tan escasos y dispersos que no alteraron las estadísticas. Una persona murió de infarto provocado por el pánico y un bombero resultó gravemente herido. Ese era ayer el balance de la noche más oscura en 26 años.

“Los neoyorquinos demostraron que la ciudad que ardió en 1977, cuando se enfrentaba a circunstancias muy similares, es hoy un lugar muy diferente”, declaró ayer el alcalde Michael Bloomberg.

Y, sin embargo, los pronósticos eran pesimistas cuando cayó la no-

che. El calor era intenso, y la estadística demuestra que existe una relación directa entre las altas temperaturas y la violencia. Además, los bares hicieron lo posible por vender su cerveza antes de que se calentara y tendieron a rebajar los precios, y era frecuente contemplar grupos de jóvenes más o menos ebrios pululando por la ciudad. Quizá la experiencia de los atentados del 11 de septiembre de 2001 contra las Torres Gemelas sirvió para templar los ánimos. En cualquier caso, las fiestas alcohólicas se quedaron simplemente en eso.

Pese a la calma ciudadana, la policía y los bomberos tuvieron que multiplicarse. Hubo más de 80.000 emergencias, entre ellas 60 incendios de importancia provocados, en su mayoría, por las velas con que se iluminaban las viviendas. La víctima mortal, según Bloomberg, fue una persona de 40 años que sufrió un infarto cuando trataba de escapar del fuego. Los bomberos tuvieron que ocuparse también de rescatar a las personas atrapadas en más de 800 ascensores.

En los hospitales fueron atendidas unas 5000 urgencias, entre las que abundaban las crisis nerviosas y heridas menores.

Incluso una ciudad considerada violenta e inestable, como Detroit, pasó la noche negra de forma relativamente tranquila. Los peores saqueos, de forma paradójica, se registraron en Ottawa, la apacible capital canadiense. Pese a la imposición del estado de emergencia, en varios barrios de Ottawa se produjeron “serios casos de pillaje, con asaltos, rotura de escaparates y robo”, dijo Vin- ce Bevan, jefe de la policía local.

* De El País. Especial para Página/12.

EL CASO ENRON Y LOS APAGONES DE LA ERA BUSH

Una desregulación sembrada de dudas

Nueva York rememoró el jueves el gran apagón que dejó a la ciudad y a gran parte de su entorno en la más absoluta oscuridad el 9 de noviembre de 1965. Un total de 36 millones de personas permanecieron sin luz durante 12 horas por una avería en una central para la que jamás se halló una explicación. Sin necesidad de remontarse tantos años, los apagones perturbaron la vida cotidiana de Estados Unidos durante buena parte de 2000 y 2001. Al contrario de lo ocurrido ahora, la crisis no obedeció a problemas de red, sino a una estafa de las compañías eléctricas: la energía generada era insuficiente para abastecer el país, por lo que las mismas empresas realizaban apagones selectivos.

Los problemas comenzaron en California, el estado más rico del país. Pero los apagones amenazaban también a Nueva York y a otros estados, de forma que el problema adquirió envergadura nacional. El estado que vio nacer las nuevas tecnologías veía cómo se apagaban sus luces por una regulación energética mal diseñada.

El sector sufrió una fuerte desregulación entre 1996 y 1998. California limitó las tarifas que pagaban los consumidores, pero esta limitación no afectaba lo que cobraban los productores. Consecuencia: esos productores vendían a precios cada vez más caros, mientras que los distribuidores acumulaban pérdidas.

La situación se agravó en los veranos, tanto el de 2000 como el de

2001. No fue hasta mayo del año pasado cuando las sospechas se confirmaron: Enron, la gran empresa energética estadounidense que protagonizó la mayor quiebra de la historia, manipuló al alza el precio de la electricidad en California. Documentos internos demostraban que Enron creaba excesos de demanda cuya solución le reportaba beneficios millonarios.

Consecuencia de esas y otras pruebas, el regulador de la energía de Estados Unidos obligó en marzo de este año a Enron y otras 36 eléctricas a pagar 3300 millones de dólares a California para compensar al estado por los apagones. Las empresas habían aprovechado las deficiencias desregulatorias para manipular precios.



Un iraquí vende posters del imán Ali, nieto del profeta Mahoma, en la ciudad santa de Najaf. El ayatola Mohammed Baqer Hakim llamó ayer allí al reconocimiento del gobierno, repudiado en Bagdad.

Un día de furia y división entre los chiítas de Irak

Por Ramón Lobo *
Desde Bagdad

Miles de chiítas seguidores del imán Murtada al Sadr convirtieron ayer la oración del viernes en una gran protesta contra la ocupación norteamericana de Irak. "Escucha Bremer; si lo haces otra vez te enterraremos", "Cortaremos las manos a los que vuelvan a profanar la enseña del Islam", gritaban a voz en cuello los manifestantes que avanzaban en decenas de columnas por Sadr City. Pero también ayer, el ayatola Mohammed Baqer Hakim, líder de la Asamblea para la Revolución Islámica en Irak, llamó a los países árabes y musulmanes a reconocer al Consejo Provisional de Gobierno organizado por los ocupantes.

Las protestas de ayer fueron la respuesta pacífica a un día de miércoles, cuando un helicóptero de combate norteamericano trató de retirar una bandera negra (símbolo de El Mahdi, el duodécimo imán chiíta, al que se espera como un redentor) de una torre de comunicaciones. Al no lograrlo, un tripulante cortó la tela con una navaja. En la refriega posterior con una patrulla, que pasaba accidentalmente por delante de la mezquita de Al El Beit, murió un niño y otros cuatro civiles resultaron heridos. El mando de EE.UU. ha pedido disculpas y se ha comprometido a indemnizar a las víctimas. Ante esa misma torre herumbosa de comunicaciones, donde ayer ondeaban siete banderas en vez de una, miles de personas se dieron cita para orar y mostrar su cólera contra el ocupante extranjero. La calle, las aceras, las extensiones de arena que habían sido barridas de basura desde la mañana, todo menos las putridas aguas estancas quedó tapizado de miles de alfombras, estenillas, plásticos, camisetitas y cartones que servían para hincar las rodillas. Los fieles repetían consignas contra EE.UU. Las paredes de los edificios colindantes amanecieron con esloganes pintados a mano, algunos escritos en inglés (Abajo América), y en todos los puntos elevados de la calle de la mezquita ondeaban banderas negras, verdes, rojas y blancas. Cuando llegaba una columna de manifestantes, en medio

Los chiítas, mayoritarios de Irak, protagonizaron una masiva protesta contra EE.UU., pero uno de sus líderes llamó a reconocer al gobierno transitorio.

del silencio, se escuchaba un ruido sordo que crecía, el de sus manos golpeando rítmicamente el pecho. El jeque Abdel Hadi al Taraji, enviado desde la ciudad santa de Kufa (al sur) por Murtada Al Sadr, dijo ante el micrófono: "Sabemos que los americanos no han venido por el bien de los iraquíes. No somos ingenuos como el criminal Consejo Provisional de Gobierno. Estados Unidos no es una organización de caridad; ha decidido ocupar nuestro país por sus riquezas estratégicas". Los manifestantes, sentados sobre sus alfombras traídas de casa, agitaban el puño y res-

pondían con una sola voz que retumbaba por doquier: "No, no a la ocupación; sí, sí al Islam. A las órdenes de Murtada, realizaremos una revolución como la de 1920 (levantamiento chiíta contra los británicos)".

En la oración del viernes en Ciudad Sadr (renombrada así en homenaje al padre de Murtada, Mohamed, asesinado por el régimen en 1999), no hubo presencia norteamericana. Abdul Husein Mohamed, imán de la mezquita de Al El Beit, explicó a este diario que habían exigido a los mandos militares estadounidenses la retirada total de las patrullas en el interior del barrio. "Somos capaces de mantener la seguridad por nuestra cuenta, pero ellos no pueden aparecer por aquí." Amiyad al Tarfi, el organizador de la oración de la bandera, y representante de Murtada en Ciudad Sadr, aseguró sentado en una habitación de la mezquita repleta de carteles de los imanes asesinados y del partido Al Dawa: "Estamos contentos de que hayan derrocado a Saddam. Era un tirano y un ser injusto, pero cualquiera que ataque al Islam se convierte en nuestro enemigo". Y agregó: "A veces los americanos acutian como si ellos fueran los terroristas".

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

COMPARECERAN EN EL PROCESO SOBRE DAVID KELLY

Todos los hombres de Blair

Por Lourdes Gómez *
Desde Londres

La cúpula de Downing Street, oficina del primer ministro británico Tony Blair, prestará declaración la próxima semana ante el juez Hutton, que conduce la investigación sobre las circunstancias de la muerte del experto en armas biológicas David Kelly. Entre los testigos próximos a Blair se encuentran su director de comunicación y estrategia, Alastair Campbell, que encabezó la batalla entre el gobierno y la BBC a causa del crítico reportaje del periodista Andrew Gilligan sobre manipula-

ción política del informe oficial sobre armas iraquíes.

Campbell, que comparecerá el martes, presidió reuniones con los jefes del espionaje previos a la publicación del polémico informe y, de acuerdo con Gilligan, fue identificado por Kelly como el principal responsable de una serie de modificaciones para "hacer más sexy" el texto sobre la capacidad bélica de Irak. Su testimonio, previsto el próximo martes, puede ser determinante para restaurar la credibilidad del gobierno laborista.

Antes ocuparán el banquillo de los testigos Jonathan Powell, jefe de personal de Downing Street, y David Manning, asesor de Blair en

política exterior. Entre los convocados para el miércoles, también aparece el portavoz del primer ministro, Tom Kelly, que reabrió la polémica al describir a Kelly como un "fantasioso" poco antes de su funeral.

Hutton tiene previsto llamar a declarar a Blair y al ministro de Defensa, Geoff Hoon, al que se responsabiliza de dar a conocer la identidad del experto en armas y de forzar su comparecencia en público ante un comité parlamentario. La fecha de ambos interrogatorios aún no ha sido anunciada.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

QUE ES Y COMO SIGUE AL-QAIDA TRAS LA CAMPAÑA INTERNACIONAL EN SU CONTRA

Atención, que Bin Laden sigue llamando

Página/12
en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

Vivo o muerto y a pesar del desmantelamiento de sus bases militares erradicadas durante la guerra en Afganistán, Osama bin Laden y su red Al-Qaida siguen presentes. El miércoles pasado, un grupo que se proclama integrante de Al-Qaida atacó en Bagdad a una patrulla de militares norteamericanos. Los panfletos encontrados en el lugar del ataque fueron lanzados por los ocupantes del vehículo. Aunque este tipo de informaciones hay que tomarlas con pinzas luego de las manipulaciones de Washington, la Casa Blanca reveló la semana pasada que un responsable de Al-Qaida, actualmente arrestado, reconoció que la organización terrorista de Bin Laden recibió ayuda del régimen de Saddam Hussein con vistas a un "entrenamiento" con armas químicas y biológicas. El texto de Washington asegura que se trata de un importante miembro de Al-Qaida que fue responsable de los campos de entrenamiento de Bin Laden en Afganistán. El documento norteamericano, de 25 páginas, argumenta que Bin Laden y el jefe militar de Al-Qaida, Mohammed Atif, pensaban que los laboratorios de la red en Afganistán no serían capaces de producir armas químicas o biológicas y que, por consiguiente, era necesario recurrir a Irak.

Nada permite asegurar que no se trate de una nueva justificación de Estados Unidos. Sin embargo, un hecho parece al menos demostrar la persistencia activa de la organización de Bin Laden: el atentado cometido el pasado 5 de agosto en Yakarta contra el Hotel Marriott, que dejó 14 muertos y 150 heridos, lleva la firma de la Jamaa Islamiya, la sucursal local de Al-Qaida en Asia. Los especialistas locales y europeos señalan que todos los recursos empleados contra el Hotel Marriott tienen "puntos de coincidencia constantes" con el atentado cometido en Bali en octubre del 2002 que dejó un saldo de 202 muertos. Los componentes de la bomba eran

La organización Al-Qaida de Osama bin Laden fue golpeada por la guerra de Afganistán y la reacción occidental ante el 11 de septiembre, pero dista de haber sido desarticulada, según esta investigación de Página/12 y expertos antiterroristas.

similares, es decir, una mezcla de pólvora negra y clorato de potasio agregada a una fuerte dosis de TNT. Otro de los elementos que sustentan los lazos radica en el hecho de que, según la policía indonesia, el Hotel Marriott se encontraba en una zona citada como "blanco potencial" en las notas encontradas en los domicilios de nueve miembros de la Jamaa Islamiya. Asimismo, la metodología es un calco de la de Bali: la bomba fue activada mediante un teléfono celular. Erwin Mappasent, uno de los responsables de la investigación, aseguró que "esta forma de proceder es similar a la de los atentados de Bali y al cometido contra la residencia del embajador de Filipinas". El atentado de Yakarta fue reivindicado telefónicamente por un individuo que lo calificó como "una advertencia sangrienta" contra la presidenta de Indonesia, Megawati Sukarnoputri, y los jueces que juzgan precisamente a los presuntos responsables del atentado de Bali, entre ellos el jeque Abu Bakar Baachir, jefe espiritual de la Jamaa Islamiya.

Según Rohan Gunaratna, investigador en el Centro de Estudios sobre el Terrorismo y la Violencia Política en la Universidad Saint Andrews de Escocia y uno de los grandes especialistas mundiales de Al-Qaida, "la Jamaa Islamiya es el único grupo que cuenta con las intenciones y las capacidades para perpetrar un atentado de gran envergadura en Indonesia. Ya lo hizo en cuatro oportunidades. Se trata ahora de un ataque en represalia con un objetivo muy claro: hacer saber que el grupo sigue con vida y que permanece activo". A pesar de las severas amputaciones sufridas desde los atentados del 11 de septiembre con el arresto de decenas de sus miembros en Singapur, Malasia, Indonesia, Tailandia y Camboya, la Jamaa Islamiya probó una vez más que tiene los medios de actuar y golpear objetivos norteamericanos. Administrado por el grupo Marriott pero propiedad de un hombre de negocios indonesio, el hotel era el símbolo del incremento de los intercambios entre Indonesia y el resto del mundo.



Musulmanes tailandeses que no quieren mostrar sus caras exponen la de Osama en sus celulares.

Capturado el terrorista Hambali

Considerado el "Osama bin Laden del sudeste asiático", Hambali fue arrestado en Tailandia



Riduan Isamudin

- Nació en 1966 en una familia de campesinos indonesios. Tiene 12 hermanos y hermanas.
- Se instaló en Malasia en 1985
- Combatió contra los soviéticos a finales de 1980 en Afganistán, donde se habría reunido con Bin Laden
- Regresó a Malasia y estableció la red de la Yemaa Islamiya

Atentados atribuidos a Hambali

- Cochete bomba contra el hotel Marriott de Yakarta el 5 agosto 2003
- Atentado contra una discoteca de Bali, en 2002
- Tentativa de atentados contra EEUU en Singapur, en 2001
- Organización de un encuentro en Malasia en 2000, entre dos piratas del aire del 11 de septiembre
- Serie de atentados en Manila, en 2000
- Atentados contra iglesias en Indonesia en la víspera de Navidad de 2000
- Tentativa de atentados contra 12 aviones estadounidenses sobre el Pacífico, en 1995

Presencia: "La red de Bin Laden dispone de una pequeña presencia en el Sudeste Asiático. No caben dudas de que la red estaba al corriente del atentado de Yakarta".

Los servicios secretos occidentales afirman que la dirección del grupo, cuya ambición consiste en reunir los 250 millones de musulmanes del Sudeste Asiático en un amplio Estado islamista, se radicalizó aún más. Washington parece estimar que el atentado de Yakarta no tiene relación alguna con las amenazas de Al-Qaida. Según el experto norteamericano citado por *Le Monde*, la organización islamista indonesia "tiene relaciones" con la red Al-Qaida pero "no la obedece". Brookers insiste en recalcar que la operación de Yakarta es como las organizadas en Ryad o Casablanca, es decir, "producto de conflictos políticos internos" antes que la consecuencia de una "estrategia terrorista" cuyo blanco sería Estados Unidos. Sin embargo, Rohan Gunaratna ofrece un punto de vis-

ta más matizado. El especialista de la universidad escocesa reconoce que "la Jamaa Islamiya tiene lazos cercanos con Al-Qaida, tanto en el plano ideológico como operativo. Desde 1991 la JI recibe fondos y muchos de sus miembros fueron entrenados en Afganistán por los hombres de Al-Qaida. En la actualidad, la organización de Bin Laden dispone de una pequeña presencia en el Sudeste Asiático, en Indonesia, el sur de Tailandia y el sur de Filipinas. Esas células de Al-Qaida colaboran estrechamente con la Jamaa Islamiya, la cual está igualmente presente en todas estas regiones. El jefe operativo de la JI, Hambali, detenido esta semana, cumplía dos funciones: comandante operacional de la Jamaa y miembro del comité militar de Al-Qaida. No caben dudas de que la red de Bin Laden estaba al corriente del atentado de Yakarta".

La Jamaa Islamiya consta de poco más de 400 miembros. Sus principales fuentes de reclutamiento están en Indonesia, en los círculos de musulmanes jóvenes (de 16 a 30 años) de las villas miserias, las universidades y las escuelas coránicas. Pese a que todos los expertos señalan que la JI recibió abun-

Blancos: "Los blancos probables son centros económicos y lugares con muchas personas. Esas redes no pueden atacar blancos militares y diplomáticos".

dantes fondos de Al-Qaida desde el atentado de Bali, el grupo fundamentalista indonesio dispone de sus propios recursos, que provienen de las donaciones y de las empresas que controla. La operación terrorista contra el Marriott de Yakarta viene a probar que el terrorismo de origen islámico se instaló en el paisaje mundial. Con 11 grandes ataques en el 2002, y cinco desde el pasado mes de enero, la estrategia decidida por Washington con el fin de "aplantar en el nido" a los cerebros y los financistas del terrorismo islamista en-

El contacto de Osama

Clive Williams, director de Estudios sobre el Terrorismo en la universidad nacional australiana, consideró ayer que la detención de Hambali es tan importante para Australia y el Sudeste Asiático como lo sería la captura del jefe de Al-Qaida, Osama Bin Laden, para EE.UU. Sin embargo, Williams subrayó que no se trata de un golpe mortal a la Jamaa Islamiya: "Esta detención fragmentará la organización, pero aún puede realizar operaciones de manera autónoma". El jefe del Centro de Investigación Estratégica de Malasia, Abdul Razak Baginda, coincidió en el diagnóstico de que "se trata de un golpe psicológico, pero la JI continuará siendo una amenaza. Habrá otros Hambali". "Tenemos al cabecilla, ahora hay que llegar hasta las células. Los terroristas kamikazes no necesitan organizadores", indicó.

frenta claros límites. Lo que parece también perder vigencia es el mito de una suerte de núcleo mundial del terror únicamente controlado por Al-Qaida. La bomba contra el hotel Marriott demuestra que existen redes locales que trabajan con independencia, que viven con sus propios medios, que deciden solas cuándo y cómo atacan y cuyos ejércitos se alimentan con las insatisfacciones locales, las frustraciones y la desigualdad sobre las que responsabilizan no sólo a Estados Unidos sino al conjunto del mundo occidental.

En suma, todo lo que generó el 11 de septiembre no ha perdido su vigencia. La diferencia radica ahora en que si los países de Occidente pueden defenderse medianamente de las amenazas terroristas, las acciones han ampliado su radio de acción. Rohan Gunaratna, autor del sobresaliente ensayo *Al-Qaida, en el corazón de la primera red terrorista mundial*, reconoce que la "organización de Bin Laden está muy debilitada. En octubre del año 2001 disponía de 4000 miembros y ahora no le quedan más que 800. Con todo, aún conserva la intención y las capacidades de organizar operaciones terroristas. Aunque todavía no lo logró, Al-Qaida busca atacar nuevamente a Estados Unidos y a Europa Occidental. Hasta que no lo logre concentrará sus acciones contra blancos norteamericanos y europeos -occidentales en general- situados en regiones como Asia, Medio Oriente y el Cáucaso. Los blancos probables son ahora centros económicos y lugares donde se concentran muchas personas. Esas redes no pueden atacar blancos militares y diplomáticos".

Pakistán, Tailandia, Indonesia, Filipinas, Bangladesh, Kashmir, Yemen, África Oriental, Cáucaso, los elementos de "la base" fundada por Bin Laden están dispersos pero activos. Las condiciones que "desencadenaron" la venganza del millonario saudita no cambiaron. El terror se trasladó ahora a esas regiones del mundo donde los símbolos locales de la riqueza generada por los intercambios con Occidente conviven con los emblemas de la más profunda de las miserias.

MIRADOR

BRASIL

Un tirón de orejas



El presidente Luiz Inácio Lula da Silva (foto) enfatizó a los trabajadores sin tierra que no tolerará ningún tipo de violencia ni ilegalidad, tras una ola de ocupaciones de latifundios improductivos, cortes de carreteras y saqueos de alimentos lanzada por éstos para presionar por la reforma agraria. "No permitiré la confrontación y no toleraré ningún tipo de ilegalidad. La ley será cumplida al pie de la letra", dijo Lula en un breve discurso pregrabado y difundido el jueves a la noche por radio y TV. "Llamo la atención de los sin tierra, y también de los propietarios rurales: el gobierno tiene sus tiempos y sus plazos, y la radicalización en este momento no beneficia a nadie", declaró Lula, que el mes pasado había sido muy criticado cuando se puso una gorra del MST al recibir a una delegación de los sin tierra en el Palacio de Planalto. Mientras tanto, los disidentes de izquierda del PT están empezando a pensar en fundar un nuevo partido.

CALIFORNIA

A paso de Terminator



El gobernador demócrata Gray Davis es cada vez más impopular y si las elecciones extraordinarias de California se realizaran hoy, sería destituido por un 58 por ciento de votantes, según los datos de una encuesta divulgados ayer. Estos datos favorecen al actor Arnold Schwarzenegger (foto), quien esta semana apenas ha dado declaraciones y se ha concentrado en armar su equipo de asesores, integrado por altas figuras de renombre, en un intento por contener las críticas que lo acusan de falta de experiencia o de evitar dar avances de su programa. Una encuesta reciente, realizada conjuntamente por CNN, el diario *US4 Today* y la firma Gallup, reveló que si las elecciones fueran realizadas ahora, Schwarzenegger obtendría un 42 por ciento de respaldo en las urnas, superando por un amplio margen a su más cercano seguidor, el vicegobernador latino Cruz Bustamante, quien alcanzaría un 22 por ciento.

DEPORTES

Se tarda mucho más en explicarlo que en vivirlo. Dos centésimas, una fracción casi imaginaria, que casi no se puede concebir físicamente, resultó la eternidad que separó a José Meolans de la medalla de oro en su despedida de los Juegos Panamericanos. Después de haber ganado la plata en los 100 metros mariposa y el oro en los 100 metros libres, se enfrentaba a los mejores nadadores de los Juegos en los 50 metros libres. Fueron dos centésimas menos las que se tomó el brasileño Fernando “Xuxa” Scherer para tocar el otro extremo de la piscina olímpica y retener la medalla que había ganado en Winnipeg ‘99. Y el cordobés, campeón mundial de la distancia (aunque en pileta corta), superó por apenas una centésima más a Gary Hall Jr., el campeón olímpico. Los 22s40 de Scherer representaron el oro; los 22s42 de Meolans, la plata, y los 22s43 de Hall, el bronce.

Meolans no escondía su frustración por haberse quedado con la medalla de plata. Era la prueba en la que cifraba las máximas esperanzas; para prepararla fue que decidió no concurrir a los Mundiales de Barcelona. “La prueba de los 50m libres es una lotería. Si uno comete un error, no tiene tiempo de corregirlo, porque es muy rápida. Por eso, yo pienso que mi principal satisfacción es que dejé todo en la piscina”, dijo el argentino, campeón mundial de la distancia pero en piscina corta.

Para Scherer, que volvía a competir luego de un breve retiro, derrotar al argentino, de quien es al mismo tiempo amigo y adversario, constituyó su principal motivo de alegría: “Vencí por dos centésimas



José Meolans no lo puede creer: quedó segundo en los 50 metros libres solamente por dos centésimas.

A José Meolans le faltaron dos centésimas para el oro

Nadó los 50 metros libres en 22s42, pero el brasileño Fernando Scherer lo hizo en 22s40...

de segundos a Meolans y por tres centésimas a Hall, de modo que no podía estar más feliz”.

Meolans admitió que “la prueba fue muy cerrada, pero estuvo bien. Al fin de cuentas me llevé la medalla de plata, que es algo que siempre suma. Todavía, así, en caliente, no analicé la prueba con mi entrenador, de modo que no puedo sacar

conclusiones sobre mi desempeño”.

De cualquier modo, Meolans consideró aceptable su participación en los Juegos Panamericanos. “Pienso que el balance es positivo. Porque sumamos tres medallas, una de oro y dos de plata. Por lo menos, en los 100m libres pudimos ganar. Pienso que el deber quedó cumplido porque lo puse todo, di lo mejor de mí”.

Eduardo Otero festejó como una victoria personal el quinto puesto que consiguió en la prueba de los 100 metros espalda. “La dificultad de esta prueba y el alto nivel de los adversarios hicieron que decidiera correr sin expectativas, solamente concentrado en estar relajado y hacer mi propia carrera. Y dio buen resultado: quedé a 40 centésimas de la medalla de bronce.”

Georgina Bardach fue sexta en los 200 metros combinados. La juvenil nadadora, que había ganado una medalla de oro en los 400 metros combinados, competirá hoy en los 100 metros mariposa. También se presentará la mendocina Florencia Szigeti. Ganadora de la plata en los 100 metros libre, participará en los 50 metros de esa especialidad.

LA ARGENTINA

Era la

1	ARGENTINA Eberto; Galarza, Barbosa, W. García, Bottinelli; Alonso, Colace, Cabrera, Ferreyra; Cángel, M. López. DT: Miguel Ángel Tojo.
0	BRASIL Fernando; Diego Coelho, Gabriel, Irineu, Leandro; Alexandro, Cleiton, Raúl Gomes, Diego Silva; Vagner, William. DT: Valinhos.

Goles: 45m López (A). **Estadio:** Juan Pablo Duarte. **Árbitro:** Peter Pedegher-ten (Jamaica). **Cambios:** 45m Perrone por M. López (A); 68m Bárzola por Alonso (A); 73m Jardel de Souza por William (B); 77m Marcelo por Irineu (B); 78m Gorostegui por Ferreyra (A).

Durante gran parte de los Juegos Panamericanos, Brasil dominó a Argentina en todos los deportes de conjunto en los que se cruzaron, e incluso le sacó una gran diferencia en el medallero. Sin embargo, la gran revancha llegó en la disciplina de más tradición y fanatismo de los dos países: el fútbol. Con un equipo que dio tres años de ventaja, la Selección Argentina que dirige Miguel Tojo se dio el gran gusto de vencer 1-0 a Brasil con un gol de Maximiliano López, y de esa manera se quedó con la medalla dorada, para cerrar una jornada con cuatro oros. México se quedó con el bronce tras derrotar por penales a Colombia.

Argentina salió a jugar el partido con la mentalidad con la que se debe afrontar una final, sobre todo teniendo en cuenta la diferencia en edad con los brasileños. Así, si bien los brasileños controlaban la mitad de la cancha, en muy pocas ocasiones lograron quebrar al fondo argentino y generar peligro frente al arco de Eberto. Dos cabezazos de William fueron todo el aporte que se le pudo contabilizar a Brasil. En el primero, el balón se fue al lado del palo. En el segundo, una espectacular intervención de Eberto y el travesaño impidieron el tanto brasileño.

Con Cángel muy bien tomado y bastante empecinado en la maniobra individual, Alonso y Ferreyra contenidos por los costados y Ma-

ULF LIENHARD DEFIENDE SU INOCENCIA

“Para mí, hubo sabotaje”

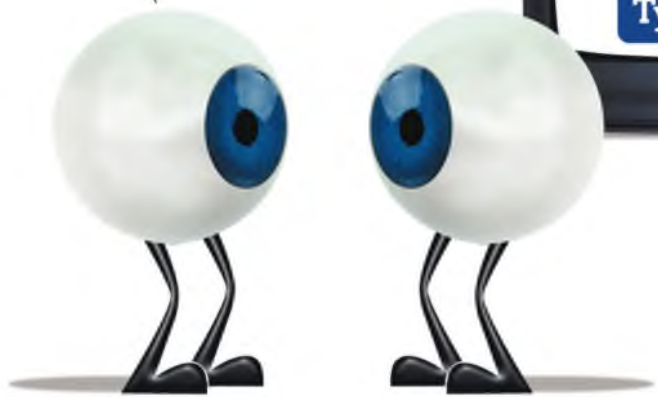
El remero Ulf Lienhard, que fue despojado de las dos medallas que ganó en los Juegos al serle comprobado, el jueves, un doping por cocaína, volvió a proclamar ayer su inocencia, dijo ser víctima de un “sabotaje” y afirmó que irá hasta las últimas consecuencias para demostrar que no es culpable. “Siento una mezcla de bronca, dolor e impotencia. La verdad es que no lo puedo creer, nunca en mi vida tomé drogas. Jamás consumí nada: para mí, hubo sabotaje”, afirmó Lienhard. “Me pusieron algo, no sé si en la bebida, porque tomábamos litros y litros de agua cada día y las botellas estaban al alcance de todos”.

El resultado positivo corresponde a la prueba doble par peso ligero de remo, desarrollada el sábado 9 de agosto, en la que obtuvo el bronce; también se lo despojó de la medalla plateada que consiguió al día siguiente, en cuatro remos cortos. En los análisis realizados a la muestra del

remero, en un laboratorio de Montreal, Canadá, se detectaron metabolitos de cocaína. “Iré a la contraprueba con un médico especializado para tratar de demostrar mi inocencia. Represento con orgullo al país, sé que las drogas no ayudan y por eso demostraré que estoy limpio”, aseguró Lienhard, quien presentará “un examen de orina y sangre para dejar en claro que no soy un adicto”.

La última versión del Código Mundial Antidoping, aprobada en marzo y adoptada por el Comité Olímpico Internacional y muchas federaciones internacionales, prevé una sanción máxima de dos años para una primera infracción. Pero la Federación Internacional de Remo mantiene un reglamento más duro que sólo contempla la sanción de por vida. “Es muy duro saber que nunca más vas a poder hacer el deporte que amás y al que siempre le pusiste tanta energía, pero seguiré luchando para poder continuar compitiendo” sentenció Lienhard.

Viene movidito este fin de semana. ¿no? ¿Cómo lo ves?



TODO PARA VER EN TyC SPORTS

HOY En Vivo

MUNDIAL SUB-17 FINLANDIA	11:30 hs.	Argentina – Costa Rica (Excepto Cap y GBA)
PRIMERA B	14:00 hs.	Tigre – Talleres (R. de Escalada)
NACIONAL B	16:00 hs.	Huracán – San Martín (Mza.)
APERTURA 3° FECHA	18:00 hs.	Rosario Central – Chacarita Jrs.
	21:00 hs.	Banfield – Independiente

MAÑANA En Vivo

FUTBOL ALEMÁN	12:30 hs.	Wolfsburgo – Hamburgo
MUNDIAL SUB-17 FINLANDIA	14:30 hs.	Portugal – Brasil
FÚTBOL INTERNACIONAL	17:00 hs.	Real Madrid – Valencia

PARA TODO EL PAÍS

DEPORTES

GAÑO LA MEDALLA DE ORO EN EL FUTBOL EN LOS JUEGOS

que tanto queríamos ganar

Brasil le había ganado varias finales a la delegación argentina, pero en el rey de los deportes se quedó con las ganas. Dando tres años de ventaja, los pibes del Sub-20 vencieron 1-0 con un gol de Maxi López y dieron la vuelta olímpica que más ganas teníamos de ver.

xi López absorbido por los centrales adversarios, a Argentina le costó mucho armar situaciones de riesgo. Pero cuando parecía que se iba el primer tiempo con el empate, Argentina se encontró con el gol. Colace habilitó a Maxi López, que buscó definir de primera pese a la oposición de Gabriel. La pelota le rebotó al defensor y le quedó servida al delantero argentino, que definió de zurda al primer palo, ante la débil oposición del arquero Fernando. Por más que no lo merecía, el equipo de Tojo se fue al descanso en ventaja, casi sin haber armado jugadas de peligro.

Los primeros minutos de la segunda mitad coincidieron con los mejores momentos de los pibes argentinos en el partido. Sólo en ese pasaje pudieron sostener la pelota lejos de su arco e incluso tuvieron la chance de liquidar el juego con un zurdazo de Ferreyra que tapó el arquero. Sin embargo, de a poco los brasileños se adueñaron de trámite y arrinconaron a Argentina contra su arco. Pero allí apareció Eberto para salvar al equipo con tres muy buenas tapadas. Y cuando el arquero ya estaba vencido, Bárzola salvó un cabezazo sobre la línea (o tal vez más allá) para asegurar la medalla dorada que más se disfruta.

El entrenador Tojo se mostró eufórico por el triunfo que le regalara sus dirigidos en el primer torneo que estuvo al frente de un equipo argentino. "Estoy muy feliz por el título, pero esta medalla fue el premio al esfuerzo terrible que hicieron los pibes dentro de la cancha", señaló el técnico, que resaltó que "los jugadores pusieron lo que hay que poner y ganaron muy bien. Hicieron un campeonato muy bueno, vencieron a todos y por eso merecieron la medalla de oro", remarcó.



Los pibes argentinos lucen sus medallas tras haber vencido a los brasileños en la final del fútbol. El triunfo llegó gracias a un gol de Maxi López cuando terminaba la primera mitad del encuentro.

MEDALLAS EN CANOAJE, CICLISMO Y PELOTA

Dorada jornada en los Juegos

No solo el fútbol consiguió ayer el oro: hubo más medallas doradas para la delegación argentina en los Juegos. El palistario-negrino Javier Correa consiguió una en la modalidad K1-1000 del canoaje en su primera presentación en los Juegos Panamericanos de Santo Domingo. Los pelotaris Darío Rolletelni y Pablo Fusto sumaron otra al adjudicarse la final de pelota vasca en modalidad Pelota de Cuero, al superar 35-26 a México. Y los ciclistas Juan Curuchet y Walter Pérez conquistaron una más en la especialidad a la americana, tras vencer a las duplas de Estados Unidos y Colombia. Además, hubo medallas de plata en levantamiento de pesas, gracias a Darío Lecman y Nora Koppel.

Correa, de 27 años, ganador de cuatro medallas de oro entre los Panamericanos de Mar del Plata '95 y Winnipeg '99, cruzó primero la meta en una de las regatas de mayor nivel de las desarrolladas en el lago El Rincón, ubicado a 140 kilómetros de Santo Domingo.

El palista barilocheño competirá hoy en la especialidad K1-500. "Ganar una medalla es siempre una alegría muy grande. Ojalá sea motivo de festejo para aquellos que se interesan por el deporte en la Argentina", comentó. El equipo nacional de canoaje obtuvo, además, dos medallas de bronce: una en la categoría K4-500 femenina y otra en la especialidad K4-1000 masculina. Una de las medallas de bronce fue conseguida por las argentinas María Ducret,

Vanesa Pittao, María Romano y Sabrina Ameghino. La cuarteta de palistas se ubicó tercera en la modalidad K4-500. El equipo argentino de K4-1000, integrado por Miguel Correa, Fernando Redondo, Damián Docena y Rodrigo Caffa, logró la restante distinción.

"La carrera se dio como la esperaba. Pensaba definirla en los últimos 500 metros y se dio de esa manera. Es un resultado muy bueno porque me enfrentaba a rivales de categoría", agregó. En la modalidad K2-1000, Juan Bergero y Juan Machicote se clasificaron cuartos, y en la categoría C21000, Leonardo Niveiro y Román Turquí se ubicaron sextos.

En pelota vasca, Rolletelni y Fusto comenzaron perdiendo y el partido se complicó más por una lesión del primero en la mano izquierda. "No sabía si podía seguir jugando" admitió el pelotari. "Creo que nuestra mayor virtud fue mantener la cabeza fría, cuando empezamos el partido 9-2 abajo, pero por suerte pudimos darlo vuelta", subrayó su compañero.

A la hora de levantar pesas, Lecman finalizó en la segunda posición la prueba de los 94 kilos, donde la medalla de oro quedó en poder del venezolano Julio Luna. Fue la cuarta medalla que cosecha en los Panamericanos, después de haber conseguido tres (una de oro y 2 de plata) en Mar del Plata '95. Koppel ocupó el segundo lugar del podio en la categoría de los 75 kilos, la cual tuvo como ganadora a la dominicana Wanda Rijo. Esta conquista tiene un gran valor para la pesista argentina, debido a que es la primera que consigue.



Darío Lecman ganó una medalla en halterofilia. Fue plata en la categoría de los 94 kilogramos.

LEONAS

Regreso con gloria



El seleccionado femenino de hockey sobre césped, Las Leonas, regresó ayer al país, tras obtener en los Juegos Panamericanos la medalla de oro de la especialidad y la única clasificación en juego para las Olimpiadas de Atenas 2004, y fue recibido en el aeropuerto de Ezeiza (foto) por familiares y amigos. Tras el arribo, el entrenador Sergio Vigil manifestó: "Como saldo positivo, sin dudas debo hablar del crecimiento del grupo, que encaró con gran seriedad, humildad y trabajo el torneo. El primer sueño de estar en Atenas se hizo realidad, ahora hay que seguir trabajando para llegar lo mejor posible a la cita olímpica". La capitana Magdalena Aicega afirmó estar contenta con el título obtenido en Santo Domingo, aunque destacó que "lo más importante es haber conseguido el pasaje a Atenas 2004". En tanto que Luciana Aymar señaló: "Estoy muy contenta por el título. Los rivales del Panamericano son inferiores al nivel del Mundial, salvo Estados Unidos, pero nosotras teníamos que estar metidas de lleno en cada partido para no pasar sobresaltos". Por otra parte, consultado a propósito del caso de doping del remero Ulf Lienhard, Vigil comentó: "Nos golpeó muy duro, sobre todo porque uno piensa cómo debe estar el remero en estos momentos. Es algo que uno nunca quiere que pase".

Medallas en taekwondo

La taekwondista Vanina Sánchez Verón, ganadora de una medalla de bronce en Winnipeg '99, logró en Santo Domingo subir un escalón más en el podio de la categoría 67 kilos al obtener ayer una medalla de plata, luego de perder en la final ante la venezolana Yaneth Leal por 5 a 3. En la categoría masculina hasta 80 kilos, Darío Coria obtuvo una medalla de bronce, tras superar en cuartos de final a Alberto Jiménez, de Costa Rica, y, luego, perder en semifinales ante el mexicano José Luis Ramírez.

ESCOLASO															
Quiniela Nacional (M-N-P-Z) Matutina				Quiniela Nacional (A-J-N-T) Vespertina				Quiniela Bonaerense Vespertina				Quiniela Nacional (O-B-D-T) Nocturna			
1	9868	8	3651	15	6148	1	8636	8	1804	15	0907	1	6622	8	3503
2	4776	9	7754	16	0545	2	1685	9	9590	16	2801	2	5590	9	7929
3	4681	10	6465	17	7797	3	6372	10	5518	17	8208	3	8705	10	8565
4	6816	11	9798	18	0283	4	0133	11	8082	18	0208	4	6553	11	4204
5	2235	12	9493	19	5853	5	7309	12	3764	19	3945	5	1255	12	9490
6	6643	13	1926	20	2772	6	1572	13	7371	20	5441	6	8245	13	5406
7	3153	14	7958			7	2746	14	1096			7	7161	14	0293

Boca irá igualito

El director técnico de Boca, Carlos Bianchi, no realizará modificaciones en la formación del equipo que enfrentará mañana a Vélez, en Liniers, por la tercera fecha del torneo Apertura. El entrenador tomó la decisión apenas arribado de España, donde acompañó al equipo alternativo que empató 1-1 con el Betis, en un partido amistoso. En consecuencia, Boca formará con Abbon-danzieri; Jerez, Schiavi, Burdisso, Rodríguez; Battaglia, Cascini, Cagna; Iarley; Barros Schelotto, Tevez.

No le pidan el equipo

El entrenador de River, Manuel Pellegrini, les pidió a los periodistas que no le exijan la formación del equipo para recibir mañana a Newell's, porque no lo tiene definido por la cantidad de jugadores lesionados. "Por favor, no me lo pidan porque todavía no lo tengo definido. Eso sí, voy a poner todo lo que tengo", dijo Pellegrini luego de la práctica en el predio de Ezeiza. River presentaría a Costanzo; Vivas, Tula, Tuzzio, Virviescas; Ludueña, Pereyra, Zapata; Gallardo; D. Husain, Cavenaghi.

Debut de Huracán

Huracán, que en la primera fecha no jugó porque la AFA le permitió hacerlo una semana después, debutará hoy como local ante San Martín de Mendoza, en uno de los cinco partidos que se jugarán por la segunda fecha del torneo Apertura de la Primera B Nacional. El partido, que tendrá como árbitro a Raúl Bertinotti, comenzará a las 16 y será televisado por TyC Sports. Otros encuentros: CAI-Unión, Almagro-Huracán (TA), Instituto-Ferro y Godoy Cruz-Defensores de Belgrano.

El Napoli a la C

El Napoli de Italia, donde brilló Diego Armando Maradona en la década del '80, fue condenado al descenso a la serie C (tercera división) por orden de un Tribunal Administrativo Regional (TAR), de Reggio Calabria, en el marco de la investigación del caso de la presentación de los avales falsos en el fútbol de ese país. La orden del TAR provocó una profunda desazón entre los simpatizantes napolitanos, que ya organizaron una serie de manifestaciones populares para reclamar por la medida.

Exposición abierta

La exposición temática "100x100 Fútbol" se inauguró ayer en la Rural de Palermo y se extenderá hasta el 24 de este mes. El horario es de 14 a 21 los días hábiles y de 12 a 21 los sábados, domingos y feriados.

Racing sigue sin conseguir goles y empató con Gimnasia en La Plata

El equipo de Cappa está invicto, pero sólo conquistó un gol en lo que va del torneo.

Sobre el final estuvo más cerca el local.

No puede asegurarse, bajo ningún concepto, que el cero a cero del resultado final haya sido justo. Al partido que protagonizaron Gimnasia y Racing le faltó, sin duda, la emoción del gol. Porque el trámite del encuentro fue ardoroso y disputado, aunque los dos equipos carecieran de la precisión imprescindible para vulnerar la valla rival. Gimnasia consiguió, con el cero final, ahuyentar el fantasma de Boca, que le había ganado un partido similar en el último minuto, dos fechas atrás. Racing, sin embargo, se fue preocupado pese al valioso punto logrado como visitante. La falta de gol que tanto lo preocupó en la semana no fue corregida.

El primer tiempo mostró un desarrollo vibrante por el ida y vuelta sin cesar con que iba y venía la pelota. Y fue muy disputado, aunque los equipos que no alcanzaron a alcanzar claridad ni penetración en la misma medida que atacaron. Gimnasia abusó del pelotazo y el centro aéreo; mientras Racing le faltó un organizador de juego para darle menos vértigo y más precisión a los pases en sus avances.

Durante el primer cuarto de hora fue más ordenada la visita, pues presionaba la salida de Gimnasia, recuperaba y controlaba mejor el balón. Un zurdazo combado con destino de red de Estévez obligó al esfuerzo de Olave para evitar la caída.

Pero, tras ese lapso favorable, los dirigidos por Mario Gómez equilibraron las acciones y pasaron a dominar, en base a una mejor tarea en la contención de sus mediocampistas, entre los cuales sobresalió Solana. En consecuencia, provocó mayores situaciones de riesgo a través del tándem Claudio Enría-Luis Rueda, y el dueño de casa dispuso de ocasiones para pasar al frente del marcador.

Tuvo dos ocasiones que fueron muy claras: cuando Enría dilapidó una chance muy propicia dentro del área chica racinguista y cuando el uruguayo Oliveira estrenó un furibundo remate en el poste derecho del arco custodiado por Cuenca.

Milito debió redoblar su esfuerzo por intentar capturar balones en inferioridad numérica. Hasta promediar el segundo período, fue mayor la vocación ofensiva del conjunto de Avellaneda, que inclinó la cancha hacia el área local, aunque sin ser lo suficientemente incisivo para quebrar la resistencia del pelilargo guardavallas.

Recién sobre la media hora del complemento, un tiro libre de Eduardo Domínguez dio en el travesaño y generó algún sofocón, mientras la retaguardia del equipo conducido por Angel Cappa respondía con eficiencia frente a cada embate gimnasiista.

Sobre el final, Gimnasia atacó con mayor determinación y estuvo cerca de quebrar el cero, pero el empate fue un justo resultado para equipos que no merecieron quedarse con las manos vacías, pese a su impotencia ofensiva.

GINNASIA
Olave; Pautasso, Oliveira, Goux, S. García; Solana, Yllana, E. González, Castillo; Enría, Rueda. **DT:** Roberto Carlos Mario Gómez.

RACING
Cuenca; Galliquio, Orozco, Ubeda, E. Domínguez; Rimoldi, Galdames, M. González, Mirosevic; Estévez, Milito. **DT:** Angel Cappa.

Estadio: Gimnasia.
Árbitro: Héctor Baldassi.
Cambios: 59m, Casas por Estévez (R) y Molina por Mirosevic (R); 65m, Verón por Yllana (G); 70m, Choy por Castillo (G); 86m, Bartelt por Enría (G).



Diego Milito se la quiere llevar al gol, pero no podrá. Gimnasia y Racing no pudieron quebrar el cero en La Plata.

Así continúa hoy el Apertura

BANFIELD	INDEP'TE
Noce	Islas
Barraza	Damiani
Ortiz	Franco
Sanguinetti	Olarra
Nuñez	C. Giménez
A. González	Quinteros
P. Fernández	Zurita
Leiva	Ríos
Raponi	Manso
Cervera	Castillo
B. Montoya	Calderón
DT: Falcioni	DT: Ruggeri

Cancha: Banfield.
Árbitro: Angel Sánchez.
Hora: 21.10.
TV: TyC Sports.

CENTRAL	CHACARITA
Gaona	N. Montoya
Ferrari	Romero
Talamonti	Pena
Carbonari	Azconzábal
Rivarola	Mignini
B. Schelotto	Rivero
Herrón	Unyicio
Messera	Delgado
E. González	Pompei
C. González	Graf
Belloso	Müller
DT: Russo	DT: Craviotto.

Cancha: Central.
Árbitro: Gustavo Bassi.
Hora: 18.15.
TV: TyC Sports.

CON CINCO ARGENTINOS EN LA LIGA INGLESA...

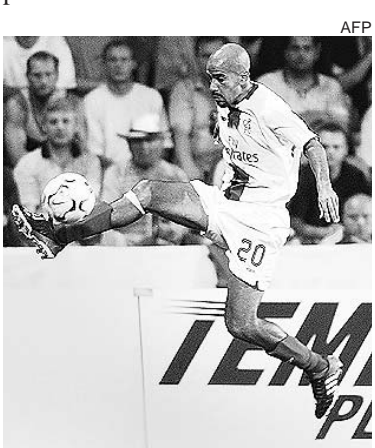
Que Dios salve a la reina

Con la presencia de cinco argentinos arrancará hoy la Premier League, que comenzará con siete partidos, entre los que se destaca el que jugará Manchester United, actual campeón, con Bolton. Juan Sebastián Verón, Facundo Sava, Mauricio Taricco, Carlos Marinelli y Luciano Figueroa, la única cara nueva, son los cinco representantes criollos que tendrá el torneo, que entre otros atractivos exhibirá al Chelsea, un club que invirtió 113 millones de dólares en futbolistas.

Con Manchester United como principal favorito, el Arsenal como el principal enemigo y el Chelsea como potencial protagonista, la Premier League iniciará una nueva edición marcada por la venta de David Beckham al Real Madrid, un golpe mediático que afectó el marketing, aunque en Old Trafford confían en que esa partida no tenga demasiada incidencia en el aspecto deportivo. Para mantener su supremacía, el conjunto de Sir Alex Ferguson incorporó al camerunés Eric Djemba-Djemba, al brasileño Kleberson y al portugués Cristiano Ronaldo, y mantuvo al delantero holandés Ruud van Nistelrooy, máximo goleador de la

liga pasada con 25 tantos.

El domingo pasado, Manchester conquistó la Community Shield, el primer título de la temporada en Inglaterra, al derrotar a Arsenal en la definición por penales tras empatar 1-1. Precisamente, el conjunto de Highbury, actual subcampeón, es el principal rival a pelearle el título. Con la renovación de los franceses Robert Pires, Patrick Vieira y Thierry Henry, Arsenal buscará recuperar el cetro con la única incorporación del arquero alemán Jens Lehmann, que reemplazará al veterano David Seaman.



Juan Sebastián Verón. Ahora es figura del Chelsea.

Juega el Sub-17

El seleccionado argentino Sub-17 de fútbol enfrentará hoy a Costa Rica, por la segunda fecha del grupo B del 10º mundial de la categoría que se disputa en Finlandia, y buscará una nueva victoria que le permita clasificar para la segunda ronda. El partido se jugará desde las 11.30, en el estadio Kupittaa, de Turku -irá televisado en vivo por América y TyC Sports-, y será dirigido por el sudafricano Jerome Damon. Argentina lidera su zona con tres unidades, seguida de Costa Rica y Nigeria con un punto, y último está Australia sin unidades.

Otra de las atracciones del campeonato será Chelsea, que no gana una liga desde 1995. Fue comprado en junio pasado por el millonario Roman Abramovich, el segundo hombre más rico de Rusia, quien gastó unos 113 millones de dólares en nuevos jugadores, entre los que se destacan Verón, el camerunés Geremi, el rumano Adrian Mutu, el irlandés Damian Duff y los ingleses Wayne Bridge y Joe Cole. Además, todavía espera contratar al argentino Hernán Crespo.

A diferencia de las últimas temporadas, apenas cinco argentinos tomarán parte del campeonato inglés. El más renombrado sigue siendo Verón, que protagonizó una de las transferencias más importantes de la pretemporada al pasar del Manchester al Chelsea en casi 25 millones de dólares. El único debutante será el ex delantero de Central Luciano Figueroa, el último goleador del torneo Clausura, que llegó al Birmingham City a cambio de 4 millones de dólares. Facundo Sava iniciará su segunda temporada en el Fulham, Mauricio Taricco continuará un año más en el Tottenham, mientras que Carlos Marinelli regresó al Middlesbrough luego de su paso por el Torino.

PERDIERON CORIA, NALBANDIAN Y ZABALETA

Entierro triple en Cincinnati

La de ayer fue una jornada negra para el tenis argentino. Guillermo Coria, David Nalbandian y Mariano Zabaleta quedaron eliminados del Masters Series de Cincinnati, al perder sus respectivos compromisos por los cuartos de final del certamen, que distribuye 2,45 millones de dólares en premios y puntos para los ranking de la ATP.

Coria, quinto jugador del escalafón mundial, nada poco pudo hacer ante la potencia del bielorruso Max Mirnyi (79), quien lo superó 6-2, 7-5. Este partido tuvo que ser interrumpido dos veces por la lluvia, la segunda durante 2 horas y 23 minutos cuando el marcador se encontraba igualado en cinco en el segundo set y Mirnyi se imponía 40-15 con su saque.

Una vez que cesó la tormenta sobre Cincinnati, el bielorruso conservó su saque a pura potencia como toda la tarde y en el game siguiente quebró el de Coria por primera vez en el segundo set y con eso le alcanzó para llegar a las semifinales.

En el primer parcial Mirnyi dominó casi por completo a Coria, quien nunca encontró la manera de contrarrestar el potente y preciso saque de su rival. En tanto, en el segundo set cada uno logró conservar su servicio hasta el duodécimo game, el segundo después de la última detención por lluvia, cuando Mirnyi presionó sobre el saque de Coria y pudo quebrárselo para ganar el partido y llegar a las semifinales del torneo.

Con la derrota, el santafesino perdió la chance de quedar primero en la Carrera de los Campeones, lo que habría logrado si hubiera ganado el título.

En el segundo encuentro de individuales de la jornada, también por cuartos de final, el tandilense Zabaleta (30) tampoco pudo hacer mucho frente al mejor juego del estadounidense Andy Roddick (4), quien le ganó con relativa facilidad 6-1, 6-2 en apenas 59 minutos de juego.

Cuando se cerraba la jornada, David Nalbandian no pudo superar al norteamericano Mardy Fish, que lo venció 7-6, 6-3, en una hora y 28 minutos. El local no perdió un saque en todo el partido, y

Los argentinos

quedaron afuera del

Masters Series. Pero

Paola Suárez venció

en Toronto.

al cordobés le faltó precisión.

Paola Suárez derrotó a la rusa Vera Zvonareva 2-6, 6-2 y 6-4 y avanzó a las semifinales del torneo de tenis de Toronto. En un partido de cuartos de final entretenido, la pergaminese venció a Zvonareva, décima preclasificada, y se medirá en semifinales ante la rusa Lina Krasnoroutskaia, quien derrotó a la eslovana Katarina Srebotnik.

Además, Federico Browne y Martín Vassallo Argüello accedieron a las semifinales del challenger de San Benedetto. Browne venció al local Tomas Tenconi 6-2, 6-2, y se medirá hoy ante el español Salvador Navarro, quien venció 6-4, 6-4 a Sergio Roitman. Vassallo Argüello superó al local Potito Starace 3-6, 6-3, 6-4 y se medirá con el suizo Stanislas Wawrinka.



Guillermo Coria.
Se volvió a casa.



MAÑANA CON EL DIARIO

El mundo de Peter Handke: El peso del mundo es el nombre del diario del gran escritor austriaco, que acaba de abandonar la literatura para siempre. Filosofía de la multitud: ¿Por qué nos gusta tanto Paolo Virno? Estilos lejanos: Ha Jin, Murakami, Yoshimoto, cuentos chinos tradicionales. Entre-vista: Sylvia Molloy, el regreso. El extranjero: Un diario de Hawthorne prologado por Auster. Ciclos: Luisa Kuliok te cuenta el cuento.

Página/12

Otra defensa de Narváez

El chubutense Omar Narváez defenderá por quinta vez su corona mundial de los moscas de la OMB ante el ruso Alexander Mahmutov, en Marsella, según informó su apoderado Osvaldo Rivero. Esta será una defensa de riesgo para el boxeador nacido en Trelew, quien hace una semana venció en Cerdeña ante el italiano Andrea Sarritzu.

Mahmutov, de 36 años, primero en el ranking de la OMB, es un púgil de dilatada campaña como rentado, con un record de 42 victorias (21 por nocauts) y 6 derrotas.

Narváez, campeón desde el 13 de julio de 2002, cuando venció ampliamente al nicaragüense Adonis Rivas, está invicto en sus 16 combates como profesional, de los cuales ganó 14 (8 antes del límite) y empató dos.

La hora de las murgas

La inscripción para las murgas que deseen participar de los precarnavales, que habilita para las actuaciones del Carnaval 2004, organizado por el gobierno porteño, se encuentra abierta hasta el próximo 30 de agosto. La inscripción, restringida para las murgas que están radicadas en la ciudad de Buenos Aires, se puede realizar retirando el formulario correspondiente en la Comisión de Carnaval, en Corrientes 1530, 7º piso, de 11 a 17. Luego de que 81 murgas fueran elegidas el año pasado para formar parte del Carnaval porteño, a través de un sistema de evaluación instrumentado por primera vez, los precarnavales, que se realizarán entre fines de octubre y comienzos de noviembre, permitirán sumar a nuevas agrupaciones a los festejos del Rey Momo. Las murgas porteñas fueron designadas Patrimonio Cultural de la Ciudad y desde hace años los carnavales son organizados por la Comisión de Carnaval, organismo tripartito integrado por representantes del Ejecutivo y del Legislativo porteños y representantes de las murgas.

LOMORTO

carnavali dramático
IMPROVISACION

dirección
Pompeyo Audivert
Andrés Mangone
sábados 22 hs.
EL CUERVO
teatro-estudio
Santiago del Estero 433
res.: **4384-7320**

Del Gran Autor Inglés
Harold Pinter

**EL
CUIDADOR**

VIERNES y
SÁBADOS - 21 hs.
DOMINGOS - 19 hs.

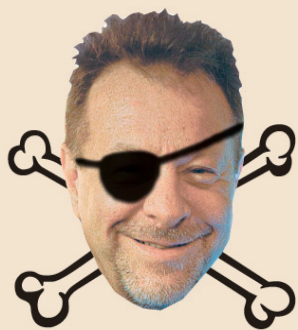
Antonio Ugo
Pablo De Nito
Mauricio Minetti

dirección:
Lorenzo Quinteros

Eldoble
Teatro Estudio

Reservas: 4855-2656

LOS PIRATAS DE LEON



LEÓN GIECO

BUSCA SUS GRABACIONES PIRATAS
entre los años 1970-1990.

Conciertos en vivo y videos de sus actuaciones

HAY UN TESORO DE RECOMPENSA.
Dirigirse a ABRAXAS

T 4775-0100 abraxas-2000@velocom.com.ar



El disco “Concierto Aniversario” recupera el legendario recital con el que el autor de “Durazno y Convención” celebró sus veinte años de carrera. En el Teatro Solís, con una banda sólida y caliente, Jaime recorre sus mejores canciones, desde “Los futuros murguistas” hasta “Las luces del estadio”.

PAGINA/12 PRESENTA A PARTIR DE MAÑANA,

Un encuentro con el

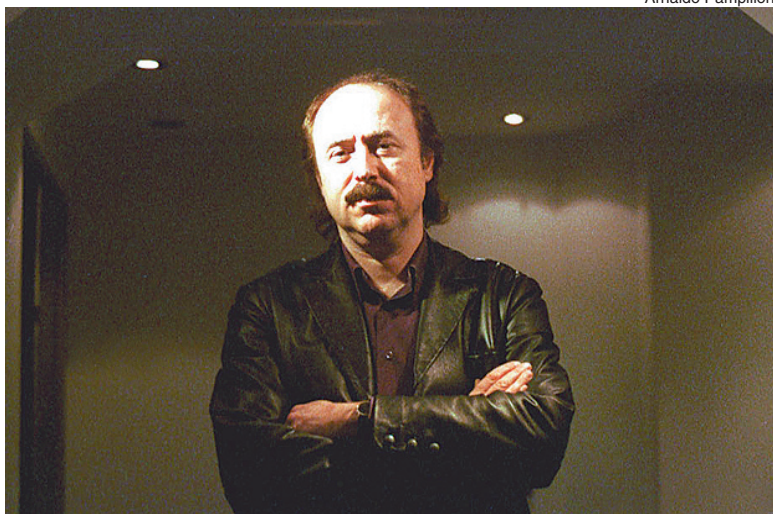
Por Eduardo Fabregat

▲ Sucedió en junio de 1997, en los bordes de una década que, aun cuando las dictaduras rioplatenses ya eran una pesadilla pasada, también sería pródiga en exilios y amarguras. Sobre el escenario de un imponente teatro, un hombre y su banda levantaban a un público enfervorizado, feliz a pesar de la frase tantas veces cantada: “Antes éramos campeones, les íbamos a ganar/ Hoy somos los sinvergüenzas que caen a picotear/ Uruguayos, uruguayos/ dónde fueron a parar/ por los barrios más remotos de Colombes o Amsterdam...” Sería inexacto reducir a Jaime Roos a la expresión de sólo una de sus muchas canciones, pero “Los olímpicos” es sin dudas una de sus cartas de identidad más fogosas. Como Zitarrosa, como Viglietti, como Eduardo Mateo, Rubén Rada, Dino Ciarlo, los Fattoruso, José Carbajal “El Sabalero”, Opa, Falta y Resto, Leo Maslíah y hasta el moderno Jor-

ge Drexler, Jaime Roos expresa ese inasible espíritu del paisito, que les da color a sus campos y vibración a la tranquila urbanidad de Montevideo. Allí, a las puertas de la Ciudad Vieja, el imponente Teatro Solís se convirtió en el lugar ideal para que Jaime festejara los veinte años transcurridos desde la edición de *Candombe del 31*. Un *Concierto Aniversario* que hizo honor a sus propósitos con la conjunción de semejante escenario, tales canciones y una agrupación poderosa, que interpreta con naturalidad el complejo juego de mutaciones musicales que propone Roos.

“Candombe beat”, desliza el uruguayo cuando le piden definiciones, pero es habitual que reniegue de lo que considera –con razón– “otra etiqueta”. Roos es murga y rock and roll, canción y sentida balada de amor, “marcha camión” y funk, milonga y jazz. En esencia, el hombre de Barrio Sur posee una afinada antena para captar músicas y sentimientos de su tierra, y un instinto de DT

Arnaldo Pampillón



Roos liquidó anoche un doblete de shows a sala llena en el Luna.

que le hace armar sus equipos de atrás hacia delante y poner en cada puesto a un jugador criterioso. Pero Roos también sale a la cancha y distribuye juego, y La Doble es mucho más que una “banda de apoyo”. Lo comprobaron quienes atestaron el Luna Park el viernes pasado y anoche, y podrán comprobarlo quienes se sumerjan en el disco que *Página/12* ofrece a sus lectores a partir de mañana, el mismo que sirvió de base a *Que te abraza el viento*, “el primer DVD de música uruguaya”. El *Concierto Aniversario* bien puede servir como retrato total de Jaime Roos, testimonio de sus canciones y su generoso modo de relación con los músicos que lo acompañan en el viaje.

“Yo soy un cancionero, un cancionista, un *songwriter*, como dicen los ingleses. Mi ideal sería dedicarme a hacer una melodía, una armonía, una música que, además, la complemento con los arreglos. Y que después vengan los instrumentistas”, dice Roos en el libro *El sonido de la calle*, de Milita Alfaro (1987). “Lo importante es la canción, la canción es más importante que yo. Cuando tengo el esqueleto, es decir su música y letra, viene otra etapa fundamental: la puesta en escena, la forma en que la canción va a ser presentada a la gente. Y ahí hay que llamar a los mejores en cada sector del campo. Como cuando se arma una selección de fútbol.” En el Solís están, entonces, los hermanos Ibarburu (Nicolás en guitarra y Martín en batería), y las potentes voces de Freddy Bessio, Benjamín Medina, Pinocho Routin, Enrique Rivero y Tony Hoaguy –un Fútbol 5 que acostumbra calentar la gola en el vestuario mucho antes de pisar el escenario–, Gustavo Montemurro en las teclas, la calentura de

Sentimiento: Jaime Roos expresa ese inasible espíritu del paisito, que les da color a sus campos y vibración a la tranquila urbanidad de Montevideo.

tambores del Negro Walter Haedo, y el enorme Hugo Fattoruso en teclado, acordeón y voz, que levanta en el teatro una ovación orgullosa con la sola mención de su nombre.

Con ese respaldo, Roos puede dedicarse con tranquilidad a otra selección, la que tiene que ver con sus canciones. *Concierto Aniversario* traza líneas entre el pasado y la actualidad del músico, una actualidad tan intensa como para necesitar alguna pausa entre las etapas de actividad frenética, la misma que se tomará ahora. La línea une a “Cometa de la farola” (presente en aquel debut de 1977) con “Si me voy antes que vos” (1996), canción ideal para abrir la noche y el disco, que va de la melancolía del

La compañía **clun** presenta:

Allegro ma non Troppo

Un relato de pasión y muerte contado desde la mirada absurda y delirante del clown

Dirección: Marcelo Katz y Martín Joab

Teatro del Nudo Corrientes 1551 **Sábados y Domingos 19:00 hs. \$6**

LA PRISIONERA

de EMILIO CARBALLIDO

MARTA BIANCHI
CATALINA SPERONI
dirección
FRANCISCO JAVIER

viernes y sábado 20.30 hs.
domingos 19 hs.

TEATRO REGINA
Av. Santa Fe 1234 - Tel. 4812-5470



UN NOTABLE CD EN VIVO DE JAIME ROOS

mejor equipo uruguayo



arreglo de voces inicial a un arranque de tambores que no choca con la guitarra distorsionada. Esa línea admite todas las estaciones intermedias, y abre el juego a las expresiones de varios Jaimes, que mantienen la coherencia a pesar de su amplio panorama estilístico. Roos no es un salto caprichoso de un género a otro: en sus canciones fluye lo que se le metió bajo la piel en su existencia montevideana y lo que fue recogiendo en un exilio doloroso, ese dolor que se cuela entre los pujantes tambores de "Los olímpicos".

Es que Roos sabe hacer del lugar común de "pinta tu aldea" una verdad grande como el mismo teatro, y un arma creativa que eriza la piel de cualquier oriental, pero también de todo el que tenga la sensibilidad atenta más allá de su bandera. ¿Acaso es necesario tener el Cerro a la vista para dejarse seducir por el retrato de "Las luces del estadio", la hora en que no hay más reenganche, el gallego que bosteza contando la guita y los tres tipos prendidos al mármol? La melancolía pega fuerte en Uruguay pero es patrimonio rioplatense, y no siempre sugiere la derrota de los tres borrachines: en esa vena, "Piro-po" deja un gusto igualmente melancólico pero amable, donde el amor prima sobre la tristeza. "Sin perder



las esperanzas, te dedico esta canción", canta Jaime y, de paso, explicita otra clase de diferencias: "De los negros el candombe, de los blancos viene el vals". Esa mezcla de negritud rítmica y pesares del alma encuentra quizá su mejor síntesis en "Durazno y Convención", el home-

naje de Roos a las calles de su infancia, pero sobre todo a los dulces fantasmas que pueblan Montevideo. Los yiros del paseo corto, los botijas de la moña suelta y las rodillas bien mugrientas, los perros de los bichicos, encuentran en el Solís una versión vibrante, contagiosa, realizada

por el acordeón de Fattoruso y bien puesta en el final del show, antes del romántico bis de "Amándote".

A falta de "Brindis por Pierrot", en la lista aparecen otros dos títulos centrales en el historial del artista. Uno es "Los futuros murguistas", grabada en el *Mediocampo* de 1984 y que,

en esta Buenos Aires en la que el Carnaval y la murga retomaron la presencia que la dictadura quiso arrasar, borra toda frontera: "Hay tradiciones que están más muertas que un farón/ Quién baila el pericón/ Quién pide que le den la comunión/ Hay otras vivas en las esquinas de la ciudad/ Los botijas las aprenden aunque los quieran parar". La otra es un himno futbolero tan pleno de entusiasmo que hace olvidar un poco la pica entre selecciones. Más allá de los colores, "Cuando juega Uruguay" condensa como pocas ese sentimiento tribunero, ese fuego inexplicable que, tratándose de la Celeste, apela al Negro Jefe del Maracanazo y los *champions* de los pibes, y cierra con el grito de guerra "Uruguay, qué no ni no". Otra vez, hay patrimonios rioplatenses en los que no vale la pena andar discutiendo.

Será por eso que Roos se volvió tan querido en la Argentina: basta ver su estampa y escuchar su voz grave para entender que se está ante un uruguayo de ley, pero su lenguaje y su instinto artístico abren todas las tran-
queras y piden cancha, oídos y corazones alertas. El Solís fue testigo, el Luna porteño todavía está vibrando. Y, aunque parezca mentira, un redondel de plástico puede obrar el milagro de transmitir toda esa magia.

EL MEJOR CINE DEL MUNDO

★★★★★

EXCELENTE: UNA EXPERIENCIA DE SUSPENSO FASCINANTE

Roberto Quirno / RADIO 10

UN PERFECTO ENGRANAJE que combina al thriller con una impiadosa descripción de los oscuros secretos de una familia de la alta burguesía. Diego Batlle LA NACION

Nathalie Baye Benoit Magimel
Suzanne Flon Bernard Le Coq Mélanie Doutey

La Flor del Mal

un film de Claude Chabrol

SENSACIONAL EXITO / HOY TAMBIEN TRASNOCHE

danza
música
teatro
humor
y más

Nuevas funciones 23 y 24 de Agosto
18.30 hs. y 21.30 hs. ambos días

¡EL ESPECTÁCULO DEL AÑO!

20, 21 y 22 de AGOSTO en el TEATRO GRAN REX

Mayumana
EN ARGENTINA

www.mayumana.co.il

TICKETEK
5237-7200
Yenny - El Ateneo - Lee Chi

Entradas en venta desde \$15

y en el teatro. Av. Corrientes 857

Las mujeres de Joaquín

Chavela Vargas, María Jiménez, Ana Belén, Adriana Varela, Rosario, Soledad Jiménez, Carmen Paris, Pasión Vega, Tamara, Julieta Venegas, Olga Román, Lúa Ríos y Niña Pastori son las voces femeninas que cantan a Joaquín Sabina en el disco *Entre todas las mujeres*, que se editará el próximo 15 de septiembre. Producido por Víctor Manuel, el disco surge de una idea que tuvo hace años el cantautor asturiano: "Se lo comenté a Joaquín, le gustó mucho la historia y en septiembre del año pasado comenzamos la grabación", explicó. Víctor Manuel se ha ocupado también de la selección de canciones, en la que, según cuenta, "algunas artistas tenían claro lo que querían interpretar y a otras les envié algunas para que eligieran. El repertorio de Joaquín es magnífico y extensísimo", afirmó el músico. Grabado íntegramente en España, excepto la notable canción "Con la frente marchita", interpretado por Adriana Varela y grabado en Buenos Aires, *Entre todas las mujeres* reúne a artistas muy cercanas a Sabina como Chavela Vargas —a quien lo une una entrañable amistad—, Ana Belén, Olga Román o María Jiménez, que cantó canciones del compositor en su último disco, *Donde más duele*, y a otras menos conocidas, como la hija de Miguel Ríos, Lúa Ríos o Julieta Venegas, que revisaron temas tan populares como "Por el bulvar de los sueños rotos" y "Corre dijo la tortuga". Seguramente, el que se mostrará más complacido con semejante demostración de afecto femenino será el propio Sabina. Además de sus fans, por supuesto.

"El rock está viejo y entumecido, pero también nació revolucionario"

Por Cristian Vitale

En el Bar 36 Billares, los parroquianos hablan de política o de fútbol y juegan al billar o a las barajas. Casi todos están de saco y toman ginebra, café o caña. Se escucha tango y no falta quien trae la posta de Palermo, ni quien clava su mirada en la página de turf de algún matutino porteño. Un hombre, a tono con la atmósfera (toma café, luce ambo marrón, camisa blanca y mucha gomina) pero mucho más joven, está sentado junto al ventanal que da a Avenida de Mayo y mira hacia afuera tras el vidrio. Su mirada parece algo triste, pero denota calma. Se llama Sergio Pángaro y es músico, y antes de comenzar el reportaje con **Página/12** se despidió de dos jóvenes piqueteros que conoció en un recital solidario con los obreros de Brukman. Pángaro actúa hoy a la 1 de la mañana en el Club del Vino, pero tiene también otros dos asuntos profesionales prioritarios: está a punto de editar un nuevo disco con su grupo, Baccarat, llamado *Baccarat en castellano*, y planea la puesta de la obra retro-freak *El Cabaret del Fracaso*, que lo tiene como protagonista. "A Baccarat y el Cabaret los une cierta decadencia, ciertos elementos líricos y conceptuales —compara— que implican ir hacia el fracaso como una salida humana en contra del éxito que se propone Miami como meta. Esa idea de triunfar nos condujo a una crisis no sólo económica sino también ética y moral, que es la que a mí me preocupa. Hay una ética inviable instalada en la idiosincrasia de los jóvenes menores de 35 años."

El Cabaret del Fracaso es una obra destinada a descubrir el valor artístico de ciertos personajes, urbanos y desconocidos, que hoy podrían ser considerados perdedores. De

El músico Sergio Pángaro explica por qué adoptó su estética retro kitsch, que lo convirtió en un personaje del under. Dice que "ir hacia el fracaso" es una salida contra el modelo actual de éxito.



Nicolás Trobetta

Sergio Pángaro editará próximamente un nuevo disco, irónicamente llamado "Baccarat en castellano". El músico se presentará esta noche con su banda, Baccarat, en el Club del Vino.

allí que su estética presente elementos marcadamente barrocos o premodernos. Pángaro y compañía convocaron a artistas de la calle —refugiados kosovares que tocan el órgano en la vía pública, tangueros que cantan en el tren, etc.— y los hicieron actuar. "La idea es trabajar con gente que, si hubiera tenido un espaldarazo a tiempo, podría haber hecho carrera. Rescatarlos es como limpiar un vidrio y ver joyas a través de él. Uno vislumbra toda una

vida, toda una cultura detrás de ellos, como si fueran grandes luminarias de otra época", ejemplifica. En la obra interactúan personajes que, como los parroquianos de 36 Billares, parecen de otro tiempo. Un cantante de "grandes éxitos de los '70" se conjuga con un tipo vestido de Tribilín —el actor Alfredo Prior— cantando canciones de Bryan Ferry y un transformista bailando un bolero de Ravel con instrumentos japoneses. "Es algo Clase B bajo una atmósfera *freak* enrarecida", define. "Una mezcla de sentimentalismo, confort y dulzura. La pregunta que me hago es: ¿qué hubiera pasado si los dictámenes estéticos no se hubiesen impuesto de manera tan totalitaria? Mostramos ese momento anterior, pero no como lo hubiese dicho un sociólogo progresista sino de manera lúdica."

—¿Por qué le puso "Baccarat en castellano" a su nuevo disco?

—Lo concebí en referencia al ciclo "Hollywood en castellano", con una mirada subdesarrollada acerca de lo que significa Hollywood. Viene la etapa de reafirmar nuestro lenguaje ironizando sobre el uso del inglés, como hacía Elvis Presley cuando cantaba en castellano, pero al revés.

—Baccarat es un caso atípico. No es una banda de rock, incluso

usted se niega a participar de las encuestas anuales de los suplementos del género, y sin embargo su público es básicamente rockero. ¿Cómo se entiende?

—Pese a que pienso que el rock es viejo y está entumecido, no hay que olvidar que nació revolucionario, que surgió de un descontento. Y para mí, Baccarat es uno de los grupos más descontentos que hay. Si bien está alejado estéticamente del rock, tiene un espíritu casi punk y escandaloso.

—¿Las características musicales del nuevo disco son las habituales?

—Sí: cóctel de music-hall con bolero y collage barroco, una necesidad expresiva para que Baccarat mantenga ese color ensuciado.

—Ese color "ensuciado", asociado a la estética retro que presentan, ¿no los excluye de gran parte del mercado?

—Sí. La industria del espectáculo está articulada a través de nichos y Baccarat no apunta a nichos sino a un espectro cualitativo. De cada nicho —banquero, ama de casa o adolescente— nosotros tenemos algún simpatizante. Pero entiendo que es imposible que una empresa de entretenimiento conforme una estructura de venta a la medida de Baccarat.

CUANDO ELLOS OPINAN, LA INFORMACIÓN ES MUCHO MÁS QUE PALABRAS



> ALFREDO LEUCO



> CLARA MARIÑO



> MARCELO LONGOBARDI



> NANCY PAZOS



> OSVALDO GRANADOS



> HÉCTOR TIMERMAN

P+E
POLÍTICA Y ECONOMÍA

AHORA EN CANAL 64 DE CABLEVISIÓN

UN CANAL DE PRAMER • contacto@politicayeconomia.tv • www.pramer.tv

LEÑA AL FUEGO

Conducción **HERMAN SCHILLER**
Sábados de 19:00 a 21:30 hs. por Radio Ciudad (AM 1110)

Tema del debate de HOY

Elecciones y lucha de clases

Invitados

- **CHRISTIAN CASTILLO**
(PTS, candidato a jefe de Gobierno)
- **GUILLERMO PACAGNINI**
(IU, candidato a diputado nacional)
- **MARCELO RAMAL**
(PO, candidato a jefe de Gobierno)

Usted puede presenciar este programa en Sarmiento 1551 - 9º piso

“QUASIMODO, EL JOROBADO DE NOTRE DAME”

Las campanas de la catedral

Con una puesta minimalista y la notable labor de Renata Lozupone, el grupo Eikasía brilla en esta versión del clásico de Victor Hugo.

QUASIMODO, EL JOROBADO DE NOTRE DAME

7 PUNTOS

Adaptación: Jorge Bernal, basada en la novela *Nuestra Señora de París*, de Victor Hugo.

Elenco: Fernando Atías, Renata Lozupone, Alejandro Mazzei, Laura Ortigoza, Julieta Cancelli y Julián Labruna.

Entrenamiento acrobático: Ariel Jelin.

Vestuario: María Belén Rivero.

Escenografía: Agnese Lozupone.

Música original e interpretación: Federico Marrale.

Dirección: María Inés Azzarri.

Lugar: C.C. San Martín, Sala Juan Bautista Alberdi (Sarmiento 1551, 6º piso), sábados y domingos a las 18.15.

Entrada a la gorra.

Por Silvina Frieria

“La libertad en el arte, la libertad en la sociedad.” Esta convicción apasionada del escritor francés Victor Hugo (1802-1885) se filtra en la novela *Nuestra Señora de París*, escrita en 1831, donde narra las penurias de un jorobado, encargado de tocar las campanas de la catedral, que es sistemáticamente excluido por su condición de “anormal” y oprimido por quien asegura ser su protector. La adaptación teatral de Jorge Bernal, *Quasimodo, el jorobado de Notre Dame*, interpretada por el grupo Eikasía, aunque apele a un tono de comedia bufonesca, demuestra un axioma universal: cómo toda estructura social tiende a excluir a cualquier persona que sea diferente y que, a causa de esa distinción (de clase, raza, sexo o religión), pueda resultar una amenaza. El extranjero, el forastero, el intruso o el marginado social perturban las convenciones sociales porque son identificados como fuerzas demoníacas que deben ser expurgadas. La gitana Esmeralda, una criatura dicharachera, lleva el ritmo y la libertad en sus caderas, pero los gitanos cargan con el estigma de la discriminación, y su presencia en los festejos del carnaval alterará la, hasta entonces, previsible vida en la ciudad de París.

“No hacemos nada malo y mi pueblo tiene hambre, tenemos que

ganarnos el dinero de algún modo”, le dice a Frolo, que la considera una mujer vulgar, que tendría que estar presa y no suelta en las calles, bailando con tanta sensualidad y pidiendo monedas a la gente decente. Frolo, el gobernador del pueblo, no disimula el odio que siente por los gitanos y, aprovechándose de la ingenuidad y mansedumbre de Quasimodo, le pide que secuestre a la molesta gitana de la que se ha enamorado, pese a que le cueste admitirlo. Cuando el asustadizo deforme fracasa y es atrapado por un capitán del ejército, Frolo decide que lo sometan a juicio en presencia de la víctima, Esmeralda. La parodia del funcionamiento de la Justicia divierte a los chicos por la sordera del juez, pero en los adultos genera esa carcajada nerviosa a causa de la incomodidad que despierta la debilidad del jorobado, también sordo, que nunca consigue hacerse entender ni comprende lo que le dice el magistrado. Ante la sentencia (veinte azotes para el reo), Esmeralda, consciente de que no se

Imagen: La dirección de María Inés Azzarri no descuida lo visual, pero lo despoja de una excesiva suntuosidad para subrayar los contrastes y matices.

puede castigar al que ni siquiera pudo defenderse, cubre con su cuerpo al jorobado y lo deja escapar.

El gobernador, un perverso que va creciendo a medida que se le cae la máscara y muestra las hilachas de sus prepotentes intenciones, no le perdonará a la gitana la osadía de ese gesto. Herido en su orgullo, enamorado no correspondido que anhela vengarse, se entera de que “su” gitana está enamorada del capitán Febo, el mismo joven que evitó que fuera llevada a la fuerza por Quasimodo. El minimalismo de la puesta, apenas tres estructuras desmontables que sirven para ambientar la catedral y la cárcel, entre otros de



“Quasimodo” opera como alegoría de toda clase de discriminaciones. La historia se basa en “Nuestra Señora de París”, de Victor Hugo.

los espacios en donde transcurren las escenas, desafía a aquellos espectáculos que dilapidan escenografía y efectos especiales para captar la atención de los espectadores. La dirección de María Inés Azzarri no descuida lo visual, pero lo despoja adecuadamente de una excesiva suntuosidad, para subrayar los contrastes y matices mediante la música en vivo (ejecutada por Federico Marrale) y las actuaciones. Renata Lozupone, ganadora del premio revelación Estrella de Mar 2003, compone un jorobado excepcional. La forma en la que va modificando las posturas de su cuerpo, la aceitada gestualidad y su manera de transitar por el escenario le permiten desnudar los sentimientos y emociones de un hombre lastimado por el maltrato recibido, de un ser embrutecido y animalizado por sus prejuiciosos semejantes.

El supuesto asesinato del enamorado de Esmeralda le sirve a Frolo para tratar de extorsionar a la tozuda gitana, incapaz de obrar contra

su voluntad. Si ella no acepta convertirse en su esposa será ahorcada, acusada de haber matado a Febo. La salvación llega de la mano de Quasimodo, pero la cólera por el rechazo de la gitana trastorna a Frolo, que seguirá tramando contra su esquiwa enamorada. Los chicos, testigos incorruptibles, no paran de gritar en contra de Frolo, que finalmente será condenado unánimemente –por el juez y el público– al destierro y la pobreza en la isla de los presos.

Las odas de Neruda

La lujosa edición del libro inédito de Pablo Neruda y Matilde Urrutia titulado *Oda a las flores de Datitla*, es una amalgama de poesía escrita por el Premio Nobel chileno y de hojas y flores recogidas por su entonces amante, en las agrestes playas uruguayas de Atlántida. Neruda había comprado allí una casa para vivir su amor clandestino con Matilde, y este libro que relata un trozo de este tiempo compartido es una pequeña obra de arte numerada y de edición limitada. El libro fue presentado en el Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires, donde el actor Jorge Marrale leyó algunos versos y estuvo presente el ahijado del poeta, el arquitecto Ramiro Insunza, que durante ocho años peregrinó por editoriales para conseguir la publicación de la obra. El libro estará en la calle el 23 de septiembre, cuando se cumplan 30 años de la muerte de Neruda. La Fundación Neruda no considera esta *Oda a las flores de Datitla* como parte de las *Obras Completas* del autor. Fue la chilena Corporación Sintesys, que preside Alejandro Malpartida y dedicada a descubrir proyectos donde se aúnan el arte y la ciencia, la que se interesó por la edición de esta solitaria obra. La publicación consta de 2000 ejemplares numerados, que se distribuirán en Argentina, Uruguay, Chile, México y España, y se vende sólo por Internet, en el sitio de la editora. Los primeros 100 ejemplares publicados en Chile, con preciosismo en la caligrafía de Neruda ya que los versos son manuscritos, tienen un costo de 590 dólares.

ZANJAR COMPAÑIA TEATRAL
presenta

CEMENTERIO DE AUTOMOVILES

de Fernando Arrabal

con Leopoldo Barbieri - Paloma Contreras Manso - Martín Henderson
Griselda Layño - Diego Manara - Diego Recagno y Nicolás Strok

dirección y puesta en escena: María Inés Azzarri

SABADOS 21 hs.

TEATRO FERROVIARIO EL GATO VIEJO
ATELIER DE CARLOS REGAZZONI

Av. Libertador 405 (y Sulpacha)
tel.: 4315-3663

La publicidad acerca su producto a los consumidores.

Info Trans además, acerca los consumidores a su producto.

Info Trans: todos los días más de 450.000 contactos nuevos para desarrollar sus estrategias de comunicación

INFOTRANS
El medio de la gente

La mayor red de información en tiempo real
del autotransporte público de pasajeros

Av. Juan de Garay 2864 (C1256AAX) Buenos Aires - Tel./Fax: (54-11) 4011-6666 - ventas@info-trans.com.ar / www.info-trans.com.ar

TV

9.30
7-MARIA, ESPERANZA DEL MUNDO.
10.00
7-EJERCITO ARGENTINO.
10.30
7-MUNDO GLOBAL.
11.00
7-TODOS PONEN.
9-YO SOY PANAM.
11-LA BANDA DE CANTANIÑO.
11.30
2-MUNDIAL SUB-17: "Argentina-Costa Rica".
9-EASY.
12.00
7-DINAMICA RURAL.
9-EL ARCA DE CAMELITO.
11-ZOOBICHOS.
13-EL ZORRO.
12.30
13-PINON FIJO ES MI NOMBRE.
13.00
7-JINETEANDO.
9-TU MUSICA.
11-VALE LA PENA.
13.30
2-INTRUSOS.
13-MUSICA TOTAL.
14.00
7-PREVENIR.
9-LO MEJOR DE LA SEMANA.
14.30
13-XENA.
15.00
2-PASION DE SABADO.
7-EMPREDER.
11-CINE: "Halcón".
15.30
7-TV REGIONAL.
13-JACK, EL DRAGON.
16.00
7-MUSIC EXPERT.
9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
13-CINE PLUS: "Muchacho lobo".
17.00
7-CINE DE BARRIO: "Los celos de Cándida".
9-HIPERHUMOR.
11-CINE: "Liberen a Willy III".
18.00
9-PLANETA MODA.
13-CINE PLUS: "Ana y el rey".
19.00
7-KM A KM.
9-TELENUEVE.
11-DESFILE DONNA SOTTO L' STELLE.
20.00
7-AMIA PARA TODOS.
9-LOS CUATRO ELEMENTOS.
11-CINE: "Matilda".



"Matilda", de Danny De Vito, a las 20 por Telefó.

13-EL CLON.
21.00
2-EL CONTRA.
7-FIESTAS POPULARES.
9-LA AVENTURA DEL DESCUBRIMIENTO.
13-HACELO POR ELLA.
21.45
11-CINE: "El complot".
22.00
2-ARDETROYA.
7-EL CINE QUE NOS MIRA: "Amanece que no es poco".
9-FIEBRE DE MAURO POR LA NOCHE.
22.30
13-PULSACIONES.
23.00
13-CINE DE PRODUCCION NACIONAL: "Encuentros cercanos con señoras de cualquier tipo".
0.00
2-5TA. A FONDO.
7-CANAL 7 NOTICIAS.
9-EL SHOW CREATIVO.
0.30
7-JUEGOS PANAMERICANOS.
1.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

HBO estrena mañana el primer film de la serie realizada por Peter Jackson. A cuatro meses del estreno en cines de "El regreso del rey", sirve para ir despertando la fiebre.



El cuarteto de hobbits de Tolkien, en el comienzo de la aventura.

La saga del anillo ya tiene transmisión por el cable

Más de uno debe estar lustrando la videocasetera y buscando un par de cintas en el mejor estado posible: a un año y medio de su resonante estreno en los cines del mundo, finalmente *El señor de los anillos: La comunidad del anillo* llegará a la TV. Lo hace, claro, con las restricciones del caso: será este domingo a las 22, y reservada a los felices consumidores de cable o satélite que poseen el paquete premium de HBO. Y aunque la experiencia poco podrá hacer para eclipsar aquellas tres horas a puro vértigo en la oscuridad de una sala con pantalla gigante, la oferta parece ideal para un programa de domingo por la noche.

El film de Peter Jackson llega a la tele, además, en un momento justo para iniciar el *proceso de cebamiento* que tiene como límite las fiestas de fin de año: en esas fechas llegará a los cines *El regreso del rey*, última parte de la saga que el

director neocelandés realizó de un tirón, durante algo más de un año de superproducción en su tierra natal. Los fans de J.R.R. Tolkien, además, ya quedaron aullando por más con *Las dos torres*, el segundo episodio estrenado a comienzos de este año: otras tres horas y fracción que sirvieron para disparar las líneas argumentales, siguiendo por un lado a Frodo Bolsón (Elijah Wood) y Sam Gamgi (Sean Astin) en su tarea de destruir el Anillo Único, y por otro a Aragorn (Viggo Mortensen), Legolas (Orlando Bloom), Gimli (John Rhys-Davies) y Gandalf (Ian McKellen) en la resistencia contra los ejércitos de Saruman, otro rol memorable de Christopher Lee.

Todo ello, claro, deberá ser dejado de lado mañana. La versión de HBO no será la "ampliada" (treinta minutos más) que se lanzó en la segunda edición en VHS, pero la labor de Jackson a la hora de las siem-

pre complicadas "introducciones a la historia" fue lo suficientemente sólida. Aparecerán, entonces, los hobbits de la Comarca, y los cuatro Jinetes de Sauron, Galadriel (Cate Blanchett), Arwen (Liv Tyler) y la conformación de la Comunidad. Y el famoso anillo, capaz de atarlos a todos y sumirlos en la oscuridad... del living de casa.

Aclaración

Nobleza obliga: por un error involuntario en el tabulado del cuadro de rating publicado en la edición de ayer, las cifras correspondientes al mes de agosto salieron exactamente al revés. Es decir que, según las mediciones parciales de este mes, el tercer lugar es ocupado por Canal 9, con 6 puntos, seguido por América, con 5.2.

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVe



FUCKLAND

De Luis Marqués
A las 23 por Volver

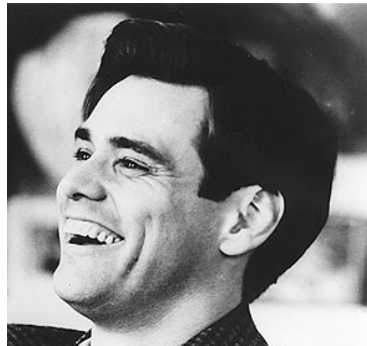
Realizado clandestinamente en las islas Malvinas, el documental se filmó con una cámara de video digital. Lo escandaloso del título no escapa a una temática por lo menos urticante: el protagonista (el mismo que lleva consigo la camarita, escondida entre sus pertenencias) trata de embarazar a una habitante inglesa de cualquier forma, encarnando una mirada ambigua del "macho argentino". A pesar de algún tropiezo narrativo, se trata de uno de los films más autocríticos que dio el cine nacional.



SCREAM 2

De Wes Craven
A las 21.35 por Cineclick

Secuela de *Scream*, la criatura de Craven que encabezó el retorno del horror a la pantalla grande. La película funciona como continuación de la historia: la masacre que dejó apenas un par de personajes sobrevivientes es llevada al cine, y los protagonistas de la tragedia son interpretados por estrellas de Hollywood. El comienzo de *Scream 2* es, además de un guiño al espectador, el punto de partida de una nueva serie de asesinatos, mucho más sangrienta y numerosa.



THE TRUMAN SHOW

De Peter Weir
A las 20 por The Film Zone

La metáfora orwelliana del poder de los medios convertida en una comedia con visos de tragedia, antes de la moda del reality show. Jim Carrey, en su mejor actuación hasta hoy, interpreta a un hombre que vive normalmente sin saber que su vida es el centro de un programa de TV y que todo en su derredor son extras y decorados, incluso sus afectos. Un director-productor que se cree Dios por haber creado todo el conjunto, manejará hasta que pueda los hilos de su vida.



SNATCH, CERDOS Y DIAMANTES

De Guy Ritchie
A las 23.45 por Cinemax

Dos años después de *Juegos, trampas y dos armas humean-tes*, el ahora marido de Madonna regresó con este film protagonizado por un par de estrellas hollywoodenses: Brad Pitt y Benicio del Toro. Como en aquella, aquí también el realizador intenta retratar el ambiente del bajo mundo londinense, y para ello sigue los pasos de unos patéticos rateros que compiten con poderosos gangsters por la posesión de un diamante de proporciones.

FREAK

El día

Por Julián Gorodischer

Esta es la historia de un agente de modelos que recluta a sus chicos como si se tratara de un levante callejero. Ellos caminan, dispersos y, de pronto, alguien dice: "Te paso mi teléfono". Pero todo es muy profesional y a los efectos de sumar caras al staff de Freak Models, el último grito de los castings publicitarios. Es también la historia de Marisol Andreoli, de 19, que camina por los pasillos de la UCA vestida como una dama antigua de ojos blancos a lo Marilyn Manson y que ahora va lánguida e indiferente al prejuicio que se le viene encima. Pero, ante todo, es el giro repentino de una TV que se alejó de los lindos y famosos para buscar al raro, tanto que dio lugar a una agencia dedicada a seleccionar feos y extravagantes personajes que posan para la foto con el disgusto del que hace las cosas obligado. Algunos componen la sección de *Stars* y ganan mucha plata cada vez que Nicolás Baldo, el empresario de la gran idea, los convoca para un casting. Hay de todo en ese book un poco ajado: se ve a Tayda Lebon, hijo de David, multituado, perforado, implantado. Y hasta hay fotos de Mariela Vitale, hoy Emme, antes del salto, cuando todavía perdía el tiempo en los locales de la Bond Street y esperaba el bolo.

Aquí están, entonces, los 200 integrantes de Freak Models, la última perla del universo fashion. Muchos productores ahora escuchan hablar de las chicas Dotto y se horrorizan de esa "belleza convencional", la que ya no vende como antes. Ahora cotiza la de los ojos blancos, que llega a la cita con el vestido de dama antigua de ma-

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS
LA COMUNIDAD DEL ANILLO

¡FALTA 1 DIA PARA EL ESTRENO!

HBO®
NO ES TV, ES HBO®

CableVisión

SUSCRIBITE LLAMANDO AL:
4778-6600

HBO® is a service mark of Home Box Office, Inc. © 2003 Home Box Office, Inc. All rights reserved.
© 2001 New Line Productions, Inc. The Lord of the Rings, the characters, names and places therein, (tm) The Saul Zaentz Company, d/b/a Tolkien Enterprises, under license to New Line Productions, Inc. All Rights Reserved.

MODELS, UNA AGENCIA DE ANTIMODELOS QUE HACE FUROR EN LA PUBLICIDAD

que los raros tomaron la delantera

La agencia Freak Models congrega a casi 200 antimodelos que fueron reclutados por ser feos, raros o por salirse del estándar tradicional. Ahora los pide la gaseosa, la marca de ropa y la tarjeta de crédito, en un llamativo cambio de roles.



Ana D'Angelo

Los "stars" de la agencia ya no pasan por la noria del casting y cobran un mínimo de 300 pesos. Hoy abundan los pedidos de chicas pálidas, muchachos tatuados y perforados y peinados excéntricos.

má (madre precursora que adoraba a Ozzy Osbourne en los '70), que es modelo pero se define como "la antimoda". "Me cuido del sol, ya no salgo a bailar. Los lugares ya no son lo que eran, todo se bastardeó mucho y hay muchas mezclas en Requiem. Ya no da..." Es el lamento de la que perdió su nicho porque, se ve, el mundo se llenó de raros, y Requiem es invadido cada sábado por "falsos" (dirá Marisol), falsísimos espíritus oscuros que destruyen el último orgullo de la tribu: el grupo cerrado. Ahora bien, si se termina una elite, que al menos nazca el negocio, al decir de la damita antigua que ya formó parte del programa de Susana (¡entrevista a la vampiro!) y de una campaña antidiscriminación para la firma Ona

Sáez. Cobra un mínimo de 300 pesos por aparición y no le piden que resigne el delineado o el vestuario. "No se los transforma, se los respeta", insiste Baldo, y señala a un nuevo freak.

Sol Pillado y Fernando Skuarek podrían ser dos "Rebelde Way", tan lindos y jóvenes como los chicos de la tele. De hecho, alguna vez (ella en Buenos Aires, él en Misiones) se sumaron a un staff de agencia de las de antes, de esas que les pedían "Atate el pelo" o "Sacate ese aro de la nariz". Desfilaban o salían en fotos como un ingreso más, pero después corrían a cambiar de look y, así, en sus ratos libres, los cazó el selector de Freak Models. A Sol la quisieron en "Los Simuladores"; a Fernando todavía

no lo contrataron, pero es "una perla" de la agencia que podría —dice Baldo— hacer una campaña de Gucci. El chico parece contento ahora que se escapó del canon Elegance —su agencia de Misiones—, ahora que se para el pelo en una cresta gigante, se calza los pantalones anchísimos y encima escucha el cumplido: "Es hermoso". "No me dan instrucciones", dice a sabiendas de que lo que se viene no será la publicidad de skates o ropa alternativa, sino la gaseosa de moda. Sprite, en su último comercial, narra el reencuentro de ex compañeritos "divinos" convertidos en freaks. Tanto como estos modelos que posan en publicidades de cervezas, radios y hasta de tarjetas de crédito: las marcas vie-

ron el filón.

Marina Konovaluk, palidísima, vestida como colegiala y teñida bicolor, es elegida por Visa para un spot. Facundo Castro, de melena tupida y despeinada, es el flamante chico Quilmes que aparecerá bailando y sonriendo a la cámara. Ellos reemplazan a las rubias angelicales tipo Carola del Bianco, a las curvilíneas defensoras del yogur bajas calorías. ¿Hay algo más integrado, más proclive a "lo serio" que una tarjeta de crédito? Martina no es la cara de una gaseosa o un canal de películas Clase B, sino de... una tarjeta de crédito. Se pinta los labios oscuros con la dedicación de un callígrafo, se diseña ella misma cada prenda para parecerse exacto punto medio entre lolita y ama sado-

masquista. Así aparece en el comercial, con apostilla políticamente correcta: "...el suelo argentino, y todos los que vivan en él", dice el locutor para ayudar a la digestión. "Los publicistas ya no quieren ver modelos inalcanzables —dice Baldo—, necesitan adecuarse a las tendencias."

Hasta las Bandana acudieron al servicio de Freak Models para sumar raros al elenco de *Vivir intentando*, y así fue como Súper A (alias Alejandro) pasó a componer a un amigo de Lourdes, un tatuador de ficción que también lo es en la vida real. Todo su cuerpo es un lienzo donde queda poco espacio, y hasta la cara luce íntegramente dibujada desde aquel día, a los 20, en el que decidió que ya no le importaba nada. "Nunca me voy a arrepentir —dice—, prefiero ser fiel a mis convicciones y no decir a los 80: me gustaría haberlo hecho." Amigo personal de Baldo, Súper A ascendió a la categoría que muchos Freak Models se disputarían: el escalafón de Stars. Serán diez o quince privilegiados "con mucho estilo" que no van a castings y cobran más de 300 pesos por publicidad. Son conscientes (así como displicentes) de su rareza, de su carisma. Nunca fijan la mirada en el interlocutor y aplican al trato algunas reglas de divismo estelar. "Preferiría no hacerlo...", dicen como réplicas del Bartleby de Herman Melville, cuando se los reclama para la foto o se les pide que amplíen su biografía. Tienen sólo diez minutos libres para conversar, y cuando se da vuelta la cabeza ya no están. Los stars son así, dice Baldo, que alguna vez fue star pero ahora hace sus concesiones: el pelo corto, el buzo clásico, ningún tatuaje a la vista. "El sistema te estabiliza", dice. "Como empresario no me bancarían otro look."

**Domingos a la mañana.
Poco por hacer, mucho por escuchar.**



**CONTANDO DIARIOS,
CON VERÓNICA VASALLO.
DE 6 A 10.**

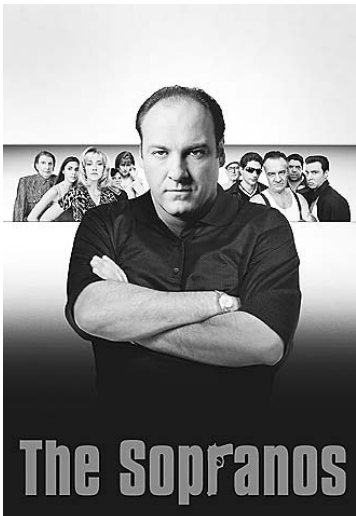


**LA ALTERNATIVA,
CON JOSÉ EDUARDO ABADI.
DE 10 A 13.**

www.continental.com.ar

AM 590 **CONTINENTAL**
se siente.

PLAY

I Todo sobre
"Los Soprano"

Atención fans, coleccionistas y público en general: la semana próxima, el sello AVH estará distribuyendo, tanto para alquiler como para venta, nada menos que la primera temporada completa de *Los Soprano*, reina de las series de culto en lo que va del siglo. Se trata de la edición en DVD, una caja con cuatro discos que incluye —además de los 13 episodios de la temporada 1999 de la serie protagonizada por el incommensurable James Gandolfini— entrevistas, *backstages* y ese tipo de chiches, típicos de esta clase de ediciones. ¿Cuánto dura en total? Unas 11 horitas. ¿Cuánto cuesta? Unos 140 pesitos.

II Anillos en
versión DVD

Para fin de mes, AVH anuncia la salida de *Las dos torres*, segunda parte de *El señor de los anillos*, tanto en formato VHS como DVD. La edición en devedé consta de dos discos y costará unos 55 pesos. En el primer disco viene la película, mientras que el segundo trae los adicionales, que incluyen avances de *El regreso del rey* (tercera y última parte de la saga, que se estrena en cines a fin de año). Conviene saber que no es ésta la edición especial extendida de *Las dos torres*, que dura media hora más que la versión conocida en cines, y cuya edición en DVD se anuncia recién para fin de año.

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:
Damián Nisenson
(músico)

1) El señor de las moscas
(Peter Brook)

2) La vida de Brian
(Terry Jones)

3) Sopa de ganso
(Leo McCarey)

4) Busco mi destino
(D. Hopper)

5) 8 y 1/2
(F. Fellini)

Ascenso y muy veloz caída en la tentación del ciudadano Bob Crane

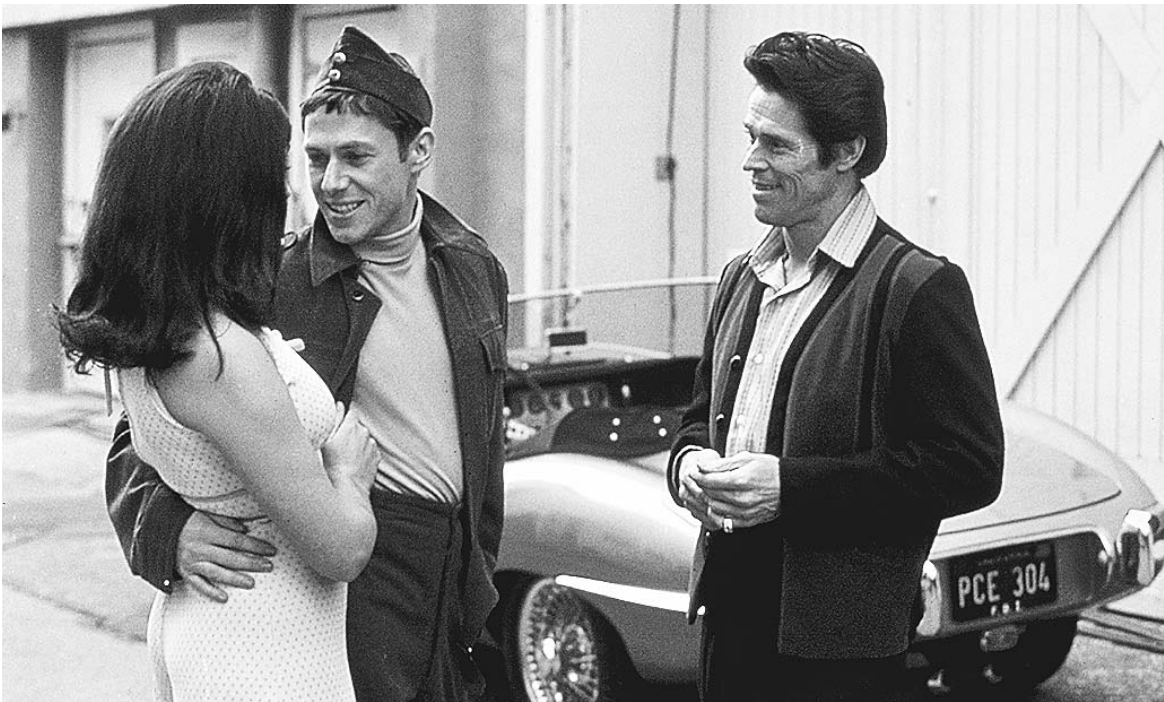
Por Horacio Bernades

Como quien sube al ático en busca de fantasmas que se habían mantenido ocultos, de unos meses a esta parte el cine estadounidense se viene encontrando —en ciertos personajes a los que la historia había destinado a papeles secundarios— la encarnación misma de los años '60 en su versión más pop y fiestera, antes de que todo deviniera en tragedia. Primero fue el Frank Abagnale de *Atrápame si puedes*, simpático caradura que se dio la gran vida falseando identidades ajenas. Luego vino el Chuck Barris de *Confesiones de una mente peligrosa*, fabulador nato que dice haber sido asesino a sueldo de la CIA, al mismo tiempo que conducía programas de televisión. Ahora llega Bob Crane, personalidad escindida también, entre el mundo de las *sitcoms* televisivas y la adicción al porno. Como los anteriores, Crane empezó gozando y terminó mal.

Producida por esos especialistas en *freaks* de la cultura popular que son Scott Alexander y Larry Karaszewski (autores de los guiones de *Ed Wood* y *El mundo de Andy*), la trayectoria de Crane es reconstruida en *Auto Focus*. A pesar de llevar la firma de Paul Schrader (guionista de *Taxi Driver* y *El toro salvaje*; director de *American Gigoló*, *Mishima* y *Affliction*) y aunque anduvo por varios festivales internacionales de prestigio (Toronto, San Sebastián, Rotterdam), en la Argentina *Auto focus* no se conoce en cines sino en video. Con Greg Kinnear en el protagónico y el gran Willem Dafoe cubriendo el segundo papel en importancia, *Auto Focus* acaba de llegar a videoclubes, editada por el sello LK-Tel en formatos VHS y DVD. No llama en absoluto la atención que Schrader se haya interesado por este personaje, en quien todos los ángeles y demonios parecerían converger hasta hacer implosión. Desde el insomne Travis Bickle en adelante, Schrader —reputado guionista y realizador de carrera irregular— no ha hecho otra cosa que

Directamente a video y DVD, llega la historia verdadera de una fugaz estrella de la televisión estadounidense de los años '60:

de cándido actor de comedia a descontrolado personaje de la noche.



Greg Kinnear y Willem Dafoe, los personajes centrales de esta fábula moral que es "Auto Focus".

La película fue dirigida por Paul Schrader, guionista de "Taxi Driver" y "La última tentación de Cristo".

dedicar su obra entera a esta clase de criaturas.

Si se entrevé algún trasfondo religioso en el planteo, no se andará con el rumbo errado: criado en la más férrea y represiva tradición calvinista, ninguna categorización moral es ajena a Schrader, que no por nada fue el guionista de *La última tentación de Cristo*. Lo que sorprende de *Auto Focus* es que Bob Crane, criatura inconfundiblemente schraderiana, haya tenido existencia real. La segunda sorpresa es que el guión lleve la firma del ilustre desconocido Michael Gerbosi. El inicio de *Auto Focus* encuentra a Bob Crane a mediados de los '60 como conductor de un programa radial en el que tiene a Clayton Moore (protagonista de *El Llanero Solitario*) como invitado.

Pronto llegará su agente con un ofrecimiento insólito, el papel principal de una serie que está por salir al aire, cuya premisa parecería una broma con poca gracia: se trata de una comedia que transcurre en un campo de prisioneros alemán, en plena Segunda Guerra. Créase o no, esa serie (algo así como una versión anticipada de *La vida es bella*) existió en realidad y fue sumamente exitosa. Se llamó *Los héroes de Hogan* y Crane fue, claro, su protagonista.

Hombre de familia y católico practicante, con el éxito llegarán las tentaciones para el bueno de Crane. Aunque al comienzo no salga de noche y se niegue a tomar otra cosa que no sea jugo de pomelo, no pasará mucho tiempo antes de que cambie el jugo rosado por el polvo

blanco, y la abstinencia por la más desenfadada pluri sexualidad. La formación religiosa de Schrader lo lleva a introducir la figura de un maestro de la tentación o demonio menor, personaje encarnado por Willem Dafoe. El estricto dogma desde el que Schrader suele construir sus ficciones se ve suavizado aquí, por suerte, por el aire de candidez que ambos actores aportan a sus papeles, así como por una reconstrucción de época en la que priman los colores pop y la mimesis con el mundo de las *sitcoms* televisivas. Eso sí: el pobre Crane no se salvará del castigo que, para los severísimos calvinistas, les está destinado a esos pecadores irredimibles que son los miembros de la especie humana.

Lanzamientos

BANG BANG, HOMBRE MUERTO, de Guy Ferland. Con Tom Cavanagh, Ben Foster y Janel Moloney. 2002, 93 min. AVH. **7 PUNTOS**



Esta producción especial para televisión —que en la Argentina se conoce directamente en video— es la película ideal para ver en doble

programa con *Bowling for Columbine*. Si el documental de Michael Moore dedica un capítulo especial a un par de masacres estudiantiles (consecuencia del culto por las armas y la muerte que atraviesa la sociedad estadounidense), aquí se narra uno de esos casos, desde su embrión hasta su conclusión (que, por suerte, no termina en baño de sangre). Evitando caer en facilismos bien pensantes y mucho menos en recetas represivas, *Bang Bang...* llega hasta las raíces del cada vez más preocupante auge de la violencia extrema entre los adolescentes, llegando a la conclusión de que, cuando un chico toma las armas, no hay nadie exento de responsabilidad.

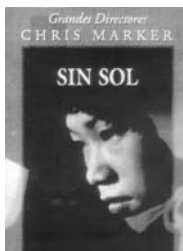
LAS HORAS, de Stephen Daldry. Con Nicole Kidman, Meryl Streep y Julianne Moore. 2002, 115 min. Gativideo. **4 PUNTOS**



Una de las películas más sobrealvaloradas del año, *Las horas* chantajea a su espectador con su pátina de alta cultura para golpear bien ba-

jo con un rosario de muertes, enfermedades terminales y suicidios anunciados y revividos en *replay*. Basada en una reconocida novela del estadounidense Michael Cunningham y dirigida por Stephen Daldry (cuya anterior *Billy Elliot* había sido una especie de *Rocky para danzarines*), la película plantea una serie de diálogos intertextuales entre un episodio de la vida de Virginia Woolf, su *Mrs. Dalloway* y las vidas de otras dos mujeres, todas ellas enfrentadas de un modo u otro a la muerte. Rudimentariamente montada y meramente ilustrativa, la clase de película que, como la nariz postiza que le pegaron a la pobre Nicole Kidman, vende lo que no es.

SIN SOL, de Chris Marker. 1983, 100 min. Gramado. Videoediciones. **8 PUNTOS**



Que esta película del eminente y por aquí casi desconocido Chris Marker esté editada en video confirma que, en la Argentina, el ru-

bro tiene todavía muchas sorpresas para dar. Poeta y cineasta de más de 80 años, en su larga carrera Marker abrió caminos en el documental e incursionó en lo que se conoce como cine-ensayo, así como desde hace tiempo viene investigando el video experimental, el CD-Rom y las videoinstalaciones. Autor de la célebre *La jetée* (fotonovela cinematográfica de ciencia ficción en la que se inspiró Terry Gilliam para *12 monos*), en *Sin sol* Marker da cuenta de sus impresiones durante un viaje a Tokio y otro a Guinea-Bisáu. Como Roland Barthes en varios de sus libros, lo que hace Marker es convertir lo banal en esencial y lo pasajero en iluminatorio.

TERRIBLE VERDAD, de Leo McCarey. Con Cary Grant, Irene Dunne y Ralph Bellamy. 1937, 91 min, b&n. Edición en DVD. LK-Tel. **9 PUNTOS**



Con el título *Terrible verdad*, el sello LK-Tel editó recientemente (en DVD) la clásica comedia que en la Argentina se conoce como

La pícaro puritana. Modelo del género, protagonizada por el imbatible Cary Grant y esa comediente extraordinaria que fue Irene Dunne, *The Awful Truth* es uno de los ejemplos más representativos de lo que se conoce como "películas de re-matrimonio", en la que una pareja atraviesa una grave crisis, se separa y finalmente vuelve a reunirse. Desde el comienzo, cuando Grant se ofende cuando cree descubrir una infidelidad de su mujer (¡él que viene de engañar a la esposa!) queda claro que guionista y realizador (este último, el gran Leo McCarey) no tienen posición tomada en la batalla de los sexos. De allí en más todo es gracia, clase, timing y diálogos casi perfectos.

PIERRE BONGIOVANNI, DEL CENTRE DE CREATION VIDEO

"Hay que combatir el cliché"

Por Mariano Blejman

¿Cuál es la diferencia entre la "nada" y la "casi nada"? Esa es la pregunta fundamental que se hace el realizador francés Pierre Bongiovanni, director del Centre International de Creation Video de Francia (CICV), un laboratorio de imágenes que viene experimentando con los pixels desde hace casi dos décadas. Bongiovanni está en Buenos Aires como jurado del V Festival Internacional de Escuelas de Cine, organizado por la Fundación Universidad del Cine (FUC) y que termina hoy a las 18 con la entrega de premios y el preestreno del largo *Los rubios*, de Albertina Carri. En ese marco dio un seminario sobre la creación de cine y video con una frase como bandera: "Hay que combatir el cliché". Y también, aunque no estaba en sus intenciones iniciales, va a filmar un documental en Ciudad Oculta.

—¿A qué se refiere con la diferencia entre "nada" y "casi nada"?

—Muchos cineastas filman como si todo se tratara de un gran folklore. El cine está lleno de estereotipos. Yo propongo meditar y reflexionar sobre qué son las cosas, cuáles son las fronteras que van hacia la nada. Es como un escritor o un periodista que quiere hacer que sus textos sean bellos. Hay que pensar sobre lo que uno hace para no caer en folklorismos, en clichés, en lugares comunes del lenguaje.

—¿Podría dar un ejemplo relacionado con el cine?

—Estando aquí tuve conversaciones con artistas y con otras personas que no son del campo del cine. Estuve en el barrio Ciudad Oculta, discutí con Alejandro Dolina en El Tortoni, hice muchas entrevistas. Y me impresiona la calidad de expresión de la gente de este país. Ahora hay un clima espiritual que no se vivía el año pasado, cuando también estuve. Ahora todo está más desconstruido. La gente habla más fluidamente. Pero cuando veo los documentales que se hacen aquí—o los que vi en el festival, también de otros países—, por lo general no estoy de acuerdo con la manera en la que se muestran los temas: caen en clichés. Por eso, la mejor forma de mostrar lo que pienso, ahora quiero hacer un documental en Ciudad Oculta sobre la diferencia entre la nada y casi nada. Con la gente de allí.

—¿Por qué Ciudad Oculta?

—Es un lugar terriblemente peligroso, pero estuve con una mujer en un comedor comunitario simplemente genial. De una fuerza y una generosidad inmensas. El lugar me gusta porque no es la idea folklórica que uno tiene de la pobreza. No se parece en nada a una villa miseria: hay mafias, drogas, pero no es un cliché. Además quiero trabajar la película con ellos. Voy a trabajar sin travelling, sólo con planos secuencia. Sin preocuparme demasiado por la diferencia entre ficción y realidad. Como hay un comedor comunitario, me interesa que la teoría sea práctica.

—Su lucha es contra el lugar común.

—Para reinventar el mundo hay que reinventar el cine. Nuestra responsabilidad es la de resistir. Si no estamos perdidos.

—¿Qué evalúa del Festival?

—El mayor problema que encuentro es con los documentales que

El realizador y teórico francés llegó como jurado del Festival de Escuelas de Cine organizado por la Universidad del Cine, pero se queda en el país para realizar un documental sobre Ciudad Oculta.



Pierre Bongiovanni se interesó por la situación de Ciudad Oculta y por su comedor comunitario. Pero no quiere caer en lugares comunes: "Para reinventar el mundo hay que reinventar el cine", dice.

muestran la pobreza. Creo que el trabajo hay que hacerlo con ellos. La obra debe ser superior a la tragedia. No más baja. La pobreza es insoportable, no se debe hacer soportable con el cine. Hay que trabajar para que no exista.

—Entonces se opone al cine militante.

—El cine militante tiene algunos conceptos medio stalinistas. No puede haber un cine maoísta, un cine trotskista: tiene que haber buen cine.

—¿Qué pueden hacer las escuelas de cine por el espíritu crítico?

—Si hacemos lo que pide el mercado no va a haber ningún problema. Nadie se va a quejar. Y todo seguirá como está. Pero nosotros tenemos la obligación de evitar el conformismo y fortalecer el espíritu crítico y el desacuerdo desde la producción. Criticar, pero también producir diferente.

—El cine argentino ocupó un espacio en las carteleras francesas comerciales, ¿a qué se debe?

—El movimiento del cine argentino, el cine latino en general, viene a caer en un momento en que Europa está fatigada de sí misma. Aburrida de defender sus propios privilegios. Su gente está anestesiada y busca vitalidad. Hace poco estuve en China y estoy impresionado sobre lo que vi en materia de cine. El mundo cambia muy rápido. La gente busca frescura.

—¿Cuál es el modelo de cineasta que pretende?

—Me interesan los mutantes. Los que hacen cine y lo llevan a la web, los que hacen multimedia y lo llevan a la ópera, los que llevan la ópera al cine. Aquellos que comprendan el arte en su totalidad. En el centro de video trabajan unas 20 personas y hay unos 40 artistas de varias partes del mundo. Buscamos estudiantes que puedan trabajar en esa dimensión. Sólo hace falta energía para llevar capacidad hacia el talento.

Cukor & Hepburn

Recordando a George Cukor (y a Katharine Hepburn), se titula el ciclo que comienza hoy en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín. La muestra estará integrada por doce clásicos de este cineasta emblemático del Hollywood de la edad de oro, que supo especializarse—como ningún otro—en dirigir actrices, ya fuera en comedias, *musicals* o melodramas. Durante cincuenta años, Cukor (1899-1983) fue amigo personal de Katharine Hepburn y el realizador que la dirigió en más ocasiones. Este ciclo rescata seis de sus colaboraciones más famosas, en lo que constituye a su vez un homenaje a Hepburn, fallecida el 29 de junio pasado. Otros títulos del ciclo están protagonizados por estrellas de la magnitud de Marilyn Monroe, Judy Garland, Joan Crawford, Judy Hollyday, Cary Grant, James Stewart y Gene Kelly, que hacen de los films de Cukor una de las constelaciones más fulgurantes de la historia de Hollywood. El arranque es hoy con *Mujercitas* (1933) y *Una muchacha sin importancia* (1935), ambas con Katharine Hepburn, y continúa mañana domingo con *Mujeres* (1939), una comedia donde no aparece ni un solo hombre (aunque sólo se hable de ellos), y completando el doble programa *Vivir para gozar* (1938), con Kate y Cary Grant.

CINE EN CANAL SIETE

- sábados - sábados - sábados - sábados - sábados - sábados - sábados - sábados - sábados - sábados - sábados



Hoy, 17 hs.
Cine de barrio.
Presenta Roberto Quirno

Los celos de Cándida.

De Lucas Demare.

con Niní Marshall,

Augusto Codecá,

Aída Luz,

y Héctor Quintanilla.

En el número vivo: Gianfranco Pagliaro
y la presencia de Carolina Papaleo.



Hoy, 22 hs.
El cine que nos mira.

Presenta Carlos Morelli

Estreno:

Amanece, que no es poco.

De José Luis Cuerda.

con Antonio Resines, Gabino Diego,

Arturo Bonín y Pastora Vega.

La sátira más delirante y emblemática
del cine español.



ARGENTINA 1 - ARGENTINA 1 - ARGENTINA 1 - ARGENTINA 1 - ARGENTINA 1 - ARGENTINA 1 - ARGENTINA 1 - ARGENTINA 1 - ARGENTINA 1 - ARGENTINA 1 - ARGENTINA 1

canal siete canal siete canal siete canal siete canal

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



La mirada de los otros (Woody Allen, 2002). Allen vuelve a la carga contra el ti-

po de cine que se perpetra en las mansiones con piscina de Beverly Hills y también, por supuesto, contra la peculiarísima fauna que los habita. Woody es aquí Val Waxman, un director de prestigio que ya parece no dar en la tecla. Cuando su ex mujer lo busque para proponerle un proyecto en homenaje a Nueva York, Val se verá traicionado por los nervios y quedará psicósomáticamente ciego. A partir de ahí... todo puede suceder (Metro, Atlas Sta. Fe, Patio Bullrich, Cinemark Palermo, Abasto, Village Recoleta, Belgrano, Cinemark Caballito).

■ **Irma Vep** (Olivier Assayas, 1996). Sofisticada comedia de costumbres que recupera una figura mítica del primer cine mudo y la convierte en objeto de reflexión sobre la complejidad del cine y del mundo contemporáneo. Renè Predal (Jean-Pierre Lèaud) es un cineasta en decadencia que pretende recuperar el poder hipnótico que era capaz de ejercer el primer cine. Predal convoca para su rodaje a Maggie Cheung, la actriz fetiche de Wong Kar-Wai, que funciona aquí como el verdadero eje del film (Village Recoleta).

■ **Volverás** (Antonio Chavarrías, 2002). Ganador del premio a la mejor dirección en la última edición del Festival de Mar del Plata, este film es un intenso drama familiar pleno de interrogantes. Carlos, el hermano "salvaje" que abandonó la familia y vive en los márgenes sociales, reaparece tras largos años de alejamiento para alterar la vida de su "civilizado" hermano Ignacio. Chavarrías aprovecha esa dinámica de atracción/rechazo que se genera entre ambos para plantear preguntas alrededor de cuestiones como mandatos y rebelión, comodidad y riesgo, norma social y espíritu de aventura (Premier).

■ **Cravan vs. Cravan** (Isaki Lacuesta, 2002). Este delicado objeto audiovisual del realizador catalán, que recupera la figura legendaria de un poeta y boxeador que animó la escena cultural de 1910, se resiste a ser encasillado como un film de ficción o documental. Cravan, nacido en Lausana, Suiza, el 22 de mayo de 1887, pensaba que la vida debía parecerse al arte, y no al revés. Lanzado a esa aventura, el misterioso personaje fue construyendo día a día su propia leyenda, en los albores de un siglo particularmente cambiante, que le permitiría ser parte de las principales corrientes vanguardistas de la época (Cosmos).

■ **Promesas** (Justine Shapiro, Carlos Bolado y B.Z. Goldberg, 2001). Filmado por tres noveles cineastas de diversos orígenes en Israel y en los territorios ocupados de la franja occidental entre 1997, 1998 y 2000, el mérito de este documen-



La flor del mal (C. Chabrol, 2003). La cotidianidad viciosa de cierta vida provinciana francesa (Atlas Sta. Fe, Metro, Patio Bullrich, Cinemark Palermo y Pto. Madero, Abasto, Village Recoleta, General Paz).

tal es haber sabido mirar hacia una realidad que está allí, pero que es permanentemente olvidada por la cobertura de los medios: la de los chicos de la guerra. Evitando los golpes bajos, la película se limita a hacer preguntas sencillas y a escuchar las respuestas de siete chicos, cuatro israelíes y tres palestinos, de entre 9 y 13 años (Cosmos).

■ **El viaje de Chihiro** (Hayao Miyazaki, 2001). Ganadora del Oscar al mejor film animado, la película del maestro del cine de animación Hayao Miyazaki, se las arregla para evadir la violencia del animé y la cultura Pokémon. Chihiro es una nena de 10 años, que viaja en el asiento trasero del flamante auto de sus padres. Está triste y angustiada, porque la familia se muda a una nueva ciudad y detrás quedan el colegio y sus amigos. En un alto en el camino, se desvían y dan con un sendero misterioso que los transporta a otro mundo. Allí, Chihiro emprende, junto a un espíritu sin rostro, un recorrido por el paisaje imaginario de la infancia (Los Angeles, Abasto, Village Recoleta).

■ **En un lugar de Africa** (Caroline Link, 2002). Basada en el libro de memorias de la periodista y escritora Stefanie Zweig, que se consagró como best seller en Alemania. Corren los últimos años '30 y las consecuencias de la guerra obligan a la familia Radlich a trasladarse de Frankfurt al corazón de Kenia. Link construye una crónica prolija haciendo foco en el asombro de Zweig, que por entonces tenía 6 años, frente a esos paisajes incommensurables del Africa profunda (Metro, Patio Bullrich, Cinemark Palermo, Cinedúplex).

■ **Respiro** (Emanuele Crialese, 2002). Tercera película del realizador italiano Emanuele Crialese, y primera en conocerse en la Argentina, que recupera para el cine italiano el sol, la roca y el mar de Sicilia. Esa salvaje belleza es la principal protagonista de este film que sigue la historia de Grazia, una mujer-fantasma tan enigmática como subversiva, puro impulso, que pasa de la euforia a la depresión con la imprevisibilidad de una bomba de tiempo (Lorca).

■ **Terminator 3: La rebelión de las máquinas** (Jonathan Mostow, 2003). A diez años de los sucesos narrados en la segunda entrega de la saga, Schwarzenegger vuel-

ve a hacer de las suyas como el cyborg empeñado en salvar a la raza humana de su destrucción total. Ahora, John Connor tiene veinte años y duerme en la calle. Una Terminator de belleza letal llegará del futuro para, al igual que sus predecesores, eliminar a quien será el líder de la resistencia humana contra las máquinas. El nuevo modelo deberá enfrentarse con el obsoleto modelo inicial, convertido en guardaespaldas de quien fuese su primer objetivo (Atlas Lavalle, Monumental, Abasto, Cinemark Palermo y Pto. Madero, Cinemark Caballito).

■ **Buscando a Nemo** (Andrew Stanton y Lee Unkrich, 2003). Los creadores de *Toy Story*, *Bichos* y *Monsters Inc.* han decidido esta vez contar una historia bajo el agua. Realizada en animación por computadora, la película sigue los pasos de Marlin, un pececito naranja y blanco que atraviesa el océano en compañía de la pececita Dory y el tiburón Bruce para rescatar a su hijo Nemo, capturado en una pecera australiana. Historia de iniciación llena de personajes memorables y gags imaginativos, *Buscando a Nemo* es una película para todo el mundo (Monumental, Los Angeles, Atlas Lavalle, Abasto, Cinemark Palermo, Paseo Alcorta, Village Recoleta, Belgrano, General Paz, Cinemark Caballito).

■ **Japón** (Carlos Reygadas, 2002). La opera prima del mexicano Carlos Reygadas, premiada en Cannes 2002 y en otros festivales internacionales, es, desde su título mismo, una película extraña, fuera de norma. Auto-gestionada con escasos medios, *Japón* no tiene una historia convencional, apenas esquicios, apuntes, que señalan el paso de un hombre (Fretis) que se dirige a un pueblo recóndito para matarse. Allí, su relación con una vieja que parece tener la edad del Tiempo, introducirá una duda en su decisión final (Lorca).

■ **Intervención divina** (Elia Suleiman, 2002). El palestino Elio Suleiman es el autor, director y protagonista de este film que desafía todas las fronteras. Pasando por sobre las barreras físicas que dividen a los pueblos y también por encima de aquellas otras, que impiden la libre circulación de las ideas, esta es sobre todo una película libertaria. Desde un punto de vista tan subjetivo como personal, el film que transcurre en Ra-

malá, Jerusalén y los checkpoints bajo control israelí se construye con una sucesión de observaciones en primera persona sobre un momento y una situación particulares (Lorca).

■ **Hulk** (Ang Lee, 2003). El director taiwanés de *El tigre y el dragón* y *Sensatez y sentimientos* es el realizador de este oscuro y ambicioso film basado en el clásico de Stan Lee y Jack Kirby. Junto a los mas costosos efectos especiales, Lee despliega oscuras tramas familiares para construir la historia de Bruce Banner, el científico que busca la forma natural de curar las heridas, sin saber que la solución a su investigación la lleva dentro de su cuerpo. Lo que tampoco sabe es que otra cosa, enorme y verde, que ciertamente nunca estuvo buscando, crece dentro suyo para marcar su destino (Electric, Los Angeles).

MUSICA



Pedro Aznar cierra la segunda jornada musical ecuménica, a beneficio de los inunda-

dos de Santa Fe. Participan además, el Grupo Vocal Argentino, dúo Moguilevsky-Lerner, Elías Esper, Yusef Hamed, Lili y la Tranquera, Carlos Carabajal y los elencos de danzas israelíes Guilboa y Darkeinu. En el Teatro Colón, Libertad 621. Hoy a las 20.30 (informes: 4378-7344).

■ **Adrián Iaies** en Uno y Medio, Suipacha 1025. Hoy a las 22.

■ **Horacio Molina** en La Casona del Teatro, Corrientes 1975. Hoy a las 20.45.

■ **Juan Juncuales y el Grupo Vocal Huanca Hua** en la Peña folclórica Un lugar del Tucumán, Austria 2032. Hoy a las 22.

■ **Orquesta Color Tango** en Torquato Tasso, Defensa 1575. Hoy a las 22.

■ **Alejandro Manzoni Trío** en La Casona del Teatro, Av. Corrientes 1975. Hoy a las 22.30.

■ **Skay Beilinson** en El Teatro Sur, Meeks 1080, Temperley. Hoy a las 22.

■ **Carlos Benavides y Enrique Rodríguez Viera** en el Anfiteatro ATE, Av. Belgrano 2527. Hoy a las 20.30.

■ **Federico De la Vega** en La Paila, Costa Rica 4848. Hoy a las 22.

■ **Sergio Pángaro & Baccarat** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a la 1.

■ **Dante** en El Argentino, Maipú 761. Hoy a las 24.

■ **Dancing Mood** en Niceto, Niceto Vega 5510. Mañana a las 21.

■ **Roberto Fats Fernández** en Notorious, Callao 966. Hoy a las 22.

■ **El Portón** en el Teatro La Otra Orilla, Urquiza 124. Hoy a las 24.

■ **Guillo Espel Cuarteto** en La Scala de San Telmo, Pje. Giuffra 371. Hoy a las 22.30.

■ **El Culebrón Timbal** en el Conventillo Cultural y Solidario, Sanabria 2163. Hoy a las 24.

■ **Alfredo Remus y Bernardo Baraj** en Perro Andaluz, Defensa 1066. Hoy a las 23.

■ **Antigua Jazz Band** en el Teatro Roma, Sarmiento 109, Avellandada. Hoy a las 21.

■ **Paralelo 33°** en la Sala Batato Barea del C.C. Rojas, Av. Corrientes 2038. Hoy a las 22.

■ **Riddim y Movimiento Urbano** en Niceto Club, Niceto Vega 5510. Hoy a las 23.

■ **Swing Timers** en El Gorriti, Gorriti 3780. Hoy a las 22.

■ **Bergalli/Delgado/Luteral Trío** en el C.C. Konex, Av. Córdoba 1235. Mañana a las 19.30.

■ **Navarro-Romero** en La Revuelta, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 22.30.

■ **Quinteto Ventarrón** en Portefío y bailarín, Riobamba 345. Mañana a las 19.

■ **Miguel de Caro** en Bar Celta, Rodríguez Peña y Sarmiento. Mañana a las 19.30.

■ **Gordóloco Trío** en el Malba, Figueroa Alcorta 3415. Hoy a las 20.

OTRO CINE



Cine Club TEA. Serie negra, de Alain Corneau. Hoy a las 20 y mañana a las 19 en Aráoz 1460, PB 3.

■ **Grissinópolis.** Hoy: *Toy Story II*, a las 16. *Cuatro puntos cardinales*, a las 18. En el C.C. de Artes y Oficios Grissicultura, Charlone 55.

■ **C.C. Borges.** Mañana: *The Beatles, primera gira americana 1964*, a las 16 y 18. *A Hard Day's Night*, a las 17 y 19.30. En el Microcine Ficciones del C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

■ **C.C. Konex.** Hoy: *Lágrimas robadas*, de Julián Soler. A las 17 en Av. Córdoba 1235.

■ **Cine Club Eco.** Hoy y mañana: *Los sueños*, de Akira Kurosawa. Hoy y mañana a las 19 en Av. Corrientes 4940, 2° "E".

■ **Video-debate.** Mañana: *Sabiduría garantizada*, de D. Dörrie. Mañana a las 20 en el Instituto Sicrea, Palestina 681.

TEATRO



Los colores de Niní (La salida). Unipersonal de Anabella Blanco con textos

de Nini Marshall, adaptado y dirigido por Ana María Giunta. Estreno en The Cavern del Complejo La Plata, Av. Corrientes 1660, hoy a las 19.30.

■ **La estupidez.** Libro y dirección de Rafael Spregelburd. Con Andrea Garrote, Mónica Raiola, Rafael Spregelburd y otros. **Estreno** en El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034, mañana a las 20.

■ **Relaciones tropicales** (ópe-



El gran circo, de Ariel Bufano, por el grupo de titiriteros del San Martín. En el TGSM, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 16.

ra-cabaret). Con Alejandra Radano y Giorgio Faelli. Dirección de Alfredo Arias. **Estreno** en La Trastienda, Balcarce 460, hoy a las 21 y mañana a las 19.

■ **Tus manos en las mías**, de Carol Rocamora (sobre la correspondencia entre Anton Chejov y Olga Knipper). Espectáculo interpretado por Graciela Dufau y Hugo Urquijo, dirigidos por Helena Tritek. En Andamio 90, Paraná 660, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.

■ **Mi querida**. Monólogo basado en el relato *Almita*, de Anton Chejov. Versión escénica de Griselda Gambaro. Actuación de Juana Hidalgo y puesta de Rubén Szuchmacher. En Del Otro Lado, Lambaré 866, hoy a las 21.

■ **La indigna señora B**. Versión de *La vieja dama indigna* (relato de *Cuentos de almanaque*). Con Alicia Bellán, Enzo Bal, Livia Ferrán y otros. Dirige Francisco Javier. En Actor's Studio, Av. Corrientes 3571, hoy a las 21.

■ **Discepolín y yo**. Teatro musical de Betty Gambartes y Bernardo Carey. Con Diego Peretti, Claribel Medina y otros. Dirección de Betty Gambartes. En el Teatro Alvear, Av. Corrientes 1659, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **El informe Krupp**, de Pedro Sedlinsky. Con Edgardo Moreira, Ana Yovino, Paulina Torres, Diego Mariani y Claudio Messina. Dirección de Francisco Javier. En el Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.

■ **Cortamosondulamos**. Homenaje a Silvina Ocampo. Elenco dirigido por Inés Saavedra. En Estudio Teatro La Maravillosa, Medrano 1360, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Unidad básica** ("sainete elemental"). Creación colectiva. Elenco dirigido por Pompeyo Audivert y Andrés Mangone. En El Cuervo, Santiago del Estero 433, mañana a las 20.

■ **Pagar el pato**, de Dino Armas. Con Vivian El Jaber, Fernando Armani y otros. Dirección de Patricia Pisani y Graciela Balletti. En Taller del Angel, Mario Bravo 1239, hoy a las 23.

■ **Maria Huguiz** presenta *Libro y Tango en La Corbeta*. Espectáculo de música, canto y cuentos de escritores rioplatenses. **Nuevas funciones** en Museo Corbeta Uruguay,

Av. Alicia Moreau de Justo 500, dice 4 de Puerto Madero, hoy a las 19. Reservas: 4314-1090.

■ **Blancos oficios**. Unipersonal de Norberto Gonzalo. Reúne *El tro-esma*, de Omar Aíta; *Rosita*, de Héctor Oliboni; *El silencio es salud*, de Liliana Cappagli; *Wing izquierdo*, de Ariel Scher; *El cantor desocupado* y *Pepino* 88, de Norberto Gonzalo. En La Máscara, Piedras 736, hoy a las 22.

■ **Candy**. Dramaturgia y dirección de Matías Feldman. Con Débora Dejtiar, Claudio Rangnau, Lorena Forte y otros. En Del Otro Lado, Lambaré 866, mañana a las 19.

■ **Bésame mucho**. Dramaturgia y dirección de Javier Daulte. Con Luciano Cáceres, Soledad Cagnoni y otros. **Reposición** en Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 23 y mañana a las 21.

■ **Porque el aire es gratis**. Por Las Chicas de Blanco. Libro y dirección de Alejandra Robino. **Estreno** en Celcit, Bolívar 825, mañana a las 18.

■ **Sujetos (a un brindis fraccionado)**. Elenco dirigido por Lorena Vega. En Espacio K, Costa Rica 4968, hoy a las 23.

■ **Cartonedda**. Espectáculo interpretado por Edda Díaz, sobre libro de la actriz y María Rita Figueira. **Nuevas funciones** en Terraza Bar del Paseo La Plaza, Corrientes 1660, hoy a las 22.30.

■ **Lo que pasó cuando Nora dejó a su marido o Los Pilares de las sociedades**, de Elfriede Jelinek. Con Ingrid Pelicori, Horacio Peña, Alberto Segado y otros. Dirige Rubén Szuchmacher. En la Sala Casacuberta del TSM, Corrientes 1530, hoy a las 20.30 y mañana a las 19.30.

■ **El suicidio**, de Daniel Veronese y Ana Alvarado en colaboración con los intérpretes. Dirige El Periférico de Objetos (Alvarado, Veronese y Emilio García Webhi). En Espacio Callejón, Humahuaca 3759, mañana a las 19.

■ **La gran marcha**, de Eduardo Pavlovsky sobre *Coriolano*, de William Shakespeare. Con Norman Briski, Eduardo Pavlovsky y otros. Dirección de Norman Briski. En Centro de la Cooperación, Corrientes 1543, hoy a las 22.

■ **El choque**. Teatro y percusión con objetos no convencionales (sartenes, botellas, pelotas de básquet y otros). En La Comedia, Rodríguez Peña 1062, hoy a las 21 y mañana a las 18.

■ **Las variaciones Goldberg**, de George Tabori. Con Alfredo Alcón, Fabián Vena y otros. Dirección de Roberto Villanueva. En la Sala Martín Coronado del TSM, Av. Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30.

■ **El cuidador**, del inglés Harold Pinter. Con Antonio Ugo, Mauricio Minetti y Pablo De Nito. Dirección de Lorenzo Quinteros. Música de Rick Anna. En El Doble, Aráoz 727, hoy a las 21 y mañana a las 19.

■ **Vino de ciruela**, de Aristides Vargas. Con Susana Rinaldi, Perla Santalla, Rita Terranova y elenco. Dirección de Rubén Pires y José Manuel Gil. En el Broadway, Corrientes 1155, hoy a las 22 y mañana a las 20.30.

■ **Mil años de paz**, de Roberto Pe-

El Dúo Coplanacu regresa a Bs.As. luego de una gira europea. Los santiagueños –radicados en Córdoba– Julio Paz y Roberto Cantos se presentan en el Teatro ND/Ateneo, Paraguay 917. Hoy a las 21.30.

Verduras imaginarias, de Martín Giner. Con Irene Grassi y José Luis Rivarola. Dirección de Gastón Courtade. Por el Grupo Calavera Teatro. **Estreno** en El Ombligo de la Luna, Anchorena 364, mañana a las 19.



rinelli. Con Marta Degracia, Nuria Córdoba, José María López y Gabriel Maresca. Dirección de Laura Yusem. En el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 21.

LIBROS



Andrés Rivera. Ese manco Paz. (Editorial Alfaguara) Una novela a dos voces:

una la del propio Paz, que en una noche de 1854 evoca su pasado y reflexiona sobre sus triunfos y derrotas. Otra, la de Juan Manuel de Rosas que, como un eco de El Farmer pinta con lucidez el carácter de su viejo enemigo: "No quería tierras el manco, y no había oro en la tierra argentina que comprase al manco". En esta nueva novela, Rivera trasciende una época y a sus personajes para desnudar con pasión los dolores y contradicciones de la Argentina reciente.

■ **Osvaldo Soriano, Triste, solitario y final-Cuarteles de invierno** (Editorial Sudamericana). Estos son los dos primeros títulos del gran escritor argentino que Sudamericana relanza en el marco de un proyecto que se propone reeditar toda su obra.

DANZA



Jazz Swing Tap. Con Sandra Guida, Diego Reinhold, Elena Roger y otros. Coreografía de Elizabeth Chapeauroux y dirección de Gerardo Gardelín. En Broadway, Av. Corrientes 1155, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **La huella de la espuma**, espectáculo de danza butoh. Interpretación y dirección Rhea Volij. En El Excéntrico de la 18ª, Lerma 420. Hoy a las 21.

■ **Transcripción**. Obra integral con instalación acuática, concierto musical y escenas de danza. Coreografía de Diana Theocharidis y música del argentino Pablo Ortiz y la finlandesa Kaija Saariaho. **Estreno** en el CETC, Viamonte 1185. **Unicas funciones**, hoy a las 20.30 y mañana a las 17.

■ **Ballet 40-90** presenta *Musijol en el Urbano*. Coreografía y dirección de Elsa Agras. **Estreno** en Espacio Aguirre, Aguirre 1270, hoy a las 19.

■ **Sudakas**. Por el Grupo de Danza Castadiva. Coreografía y dirección de Mónica Fracchia. Bailes folclóricos, clásicos, contemporáneos y de tango. En El Ombligo de la Luna, Anchorena 364, hoy a las 19.

■ **Recreo**. Danza y música en improvisación. Con Gabriela Prado, Jorge Martínez y músicos invitados. En El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960, mañana a las 20.30.

■ **Cirtango**, espectáculo de varieté que conjuga canto, música y danza. Con Patricia Browne y Marcela Paoletti. En Molière Teatro-Concert, Balcarce 682. Hoy a las 21.

■ **Modern Jazz Ballet**, espectáculo con Claudio Alves, Daniel Bartra, Bautista Parada y elenco. Dirección y coreografía de Noemí Coelho y Rodolfo Olguín. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 20.

PIBES



Cosas de payasos, de Claudio Martínez Bel. Obra teatral con Claudio Martínez Bel y Enrique Federman. Dirección de Eduardo Gondell. En el Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715, Jardín Zoológico. Hoy y mañana a las 16.

■ **El sapo y la princesa**, obra teatral basada en el cuento de los hermanos Grimm. Con Verónica Hasan, Damián Cortés y elenco. Dirección de Yamil Ostrovsky. En la Sala Alberdi, Sarmiento 1551, 6º piso. Hoy y mañana a las 16.15.

■ **Festival de circo, murgas y títeres** organizado por la Red de Organizaciones Solidarias de San Telmo. En el Anfiteatro Parque Lezama. Mañana a las 14.

■ **Quasimodo, el jorobado de Notre Dame**. Versión de Jorge Bernal sobre *Nuestra señora de París*, de Victor Hugo. Dirección de María Inés Azzarri. En Sala Alberdi del CCSM, Sarmiento 1551, hoy y mañana a las 18.15.

■ **Quijote**, versión libre de la novela de Miguel de Cervantes Saavedra, por el grupo Libertablas, con dirección de Luis Rivera López. Entradas 6 pesos. Teatro Cervantes (Libertad 815), hoy y mañana a las 17.

■ **La flauta mágica**, la ópera de Mozart adaptada y dirigida por Gabriela Marges. Entrada 6 pesos. Teatro Cervantes (Libertad 815), hoy y mañana a las 18.

■ **Pedro y el lobo**, espectáculo de ballet a cargo del Ballet Estable del Teatro Colón. Idea y coreografía de Viviana Cochella. En el Auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 14.

■ **Canciones para mirar**, de María Elena Walsh, con Fabián Gianola y un elenco de actores, acróbatas y bailarines, con dirección de Manuel González Gil y Rubén Pires. Entrada desde 10 pesos. Teatro Metropolitan (Corrientes 1343), hoy y mañana a las 16.

■ **Museo Larreta, Roperos SaSa**, con Matías Zarini, Lali Lastra y elenco. Hoy y mañana a las 15. *La arena y el agua*, dirección de Héctor Presa. Hoy y mañana a las 17. En Vuelta de Obligado entre Mendoza y Juramento.

■ **Sábado de los chicos en el Jardín Japonés**, talleres, clases abiertas y espectáculos para toda la familia en el Jardín Japonés, Casares y Figueroa Alcorta. Hoy de 10 a 18.

■ **Caperucita Roja**, obra teatral musical a cargo del grupo Azul. En

el Paseo La Plaza, Av. Corrientes 1660. Hoy y mañana a las 15.

■ **La música en domingo**, show musical de Raúl Manfredini en la sala Enrique Muiño del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 11. Gratis.

■ **Calidoscopio**, teatro negro con dirección de Antoaneta Madjarova. Entrada 5 pesos. C.C. de la Cooperación (Corrientes 1543), hoy y mañana a las 17.

■ **Guillermo Tell**. Versión de Eduardo Rovner, Martín Joab y Marcelo Katz. Por la Compañía Clun. Teatro, ópera, clown y circo. Dirección de Joab y Katz. En el Centro Cultural de la Cooperación, Av. Corrientes 1543, hoy y mañana a las 17.

■ **Muñekotes 2003**. Libro y dirección de Sebastián Pajoni. Con Josefina Lamarre y elenco. Supervisión de Diego Reinhold. Estreno en el Teatro Lorange, Av. Corrientes 1372, hoy a las 15 y 17. A la gorra.

■ **Magic Tales**. Con Juan Pablo Sasiain, dirigido por Enrique Federman. En inglés y castellano. En Teatro Huella, Medrano 535, hoy y mañana a las 18.

ETC.

■ **Festival de Arte Celta "Otro día en el Sidhe"**, con Achaiva Da Ponte, Coro Avalon, Ensamble de la Escuela de música celta, pinturas, artesanías, libros, ropa, comida y repostería típica de Irlanda, Escocia, Gales y Galicia. En el Teatro del Colegio Fátima, Ladislao Martínez 539 (a dos cuadras de la estación Martínez, ramal Tigre). Hoy desde las 18.30.

■ **Flores negras**, programa radial conducido por Mariano del Mazo y Andrés Casak, con **Gustavo Sentaolalla** como invitado especial. Hoy a las 24 por AM Del Plata (1030).

■ **Fiesta de accesorios, teatro, música, plástica, industrial y peinados**. En Sarandí 766, hoy a las 23.

■ **Pugliese Vivo 2001-2005**, charla-debate con Rodolfo Mederos y Emilio Balcarce, en el marco del ciclo Pugliese Vivo 2001-2005. Hoy a las 21 en la Fundación La Casa del Tango, Guardia Vieja 4049.

■ **100x100 Fútbol**, exposición integral de fútbol argentino. En el predio La Rural, Pabellón Ocre. Hoy y mañana de 12 a 21.

■ **15 años**, muestra fotográfica de Pablo Mehanna. En el Fotoespacio del Retiro, Torre Monumental, Plaza Fuerza aérea Argentina. Hoy y mañana de 11 a 17.30.

■ **De la barranca al monumento**, acción artística a cargo del grupo de arte callejero Periferia. En Plaza San Martín, hoy desde las 12.

■ **El viaje en el mito, la historia y la literatura**, inscripción abierta para participar del grupo de estudios de Beatriz Borovich. Informes al 4814-2762, o escribiendo a beatriceboroboroARROBaciudad.com.ar

■ **La calle al Congreso**, charla-debate con Miguel Bonasso en el marco del ciclo *Radiografía de la Argentina Actual*. En el C.C. Enrique S. Discépolo, Av. La Plata 2193. Hoy a las 18.30.

Ent.: \$ 8.
PEQUEÑO DETALLE, de Eduardo Pavlovsky. Con Valeria Cavaza, Osvaldo Djeredjian y Chang Sung Kim. Dir.: Elvira Onetto. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.
DRAMAS BREVES 2, de Philippe Mriyana. Con Guillermo Arengo, Blas Arrese Igor, Paula Ituriza y Gonzalo Martínez. Dir.: Daniel Veronese. Hoy: 23 hs. (Despedida). Ent.: \$ 10.

EL GALPON DE CATALINAS
 Benito Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Versión actualizada!! Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 9 (viernes: \$ 7)

EL NACIONAL
 Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
ZORBA "El musical que canta y baila el mundo". Una producción de "Alejandro Romay". Con "Raúl Lavie", "María Rosa Fugazot", "Julia Zenko", "Miguel Habud" y 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Un canto a la vida y a la libertad. Dir.: Helena Tritek. Miércoles y jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
 Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
SUDAKAS, de Mónica Fracchia. Grupo "CastaDivá". Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 5.
SOLEDAD... ES, de Pablo Di Croce. Con Mariana Biscotti, Constanza Boquete y elenco. Dir.: Mariana Biscotti-Pablo Di Croce. Sábado: 20 hs. Ent.: \$ 5.
TIMON, de William Shakespeare. "Cía. Shakespeare Buenos Aires". Dir.: Miguel Guerberot. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

EL VITRAL
 Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: \$ 10)
IMPROVISACIONES CON ESTILO. Dir.: Fabio Mosquito Sarcineto. Viernes: 23 hs., sábado: trasn. 1 h. (Sala I)

PAJEARIS, de Alfonso Pasos. Adapt. y dir.: Alejandro Borgatello. Sábado: 23 hs. (Sala I)

LOS PRO Y LOS CONTRA DE HACER DEDO, de José Sbarra. Con Daniel Ritto. Dir.: Elena Maidanik. Miércoles: 21 hs., sábado trasn.: 1 h. (Sala II)
NARCISIA GARAY... "mujer para llorar", de Juan Carlos Ghiano. Dir.: Fernando Medina. Sábado: 21 hs. (Sala II)
EL REY, LAS DAMAS Y EL PEON, de Alejandro Polledo y Ruben Mosquera. Dir.: Alejandro Polledo. Sábado: 23 hs. (Sala II)

CACHONDOS. Libro y dir.: Darío Cortés. Viernes: 23 hs., sábado: trasn. 0.45 hs. (Sala III)

EXTRAÑO JUQUETE, de Susana Torres Molina. Dir.: Andres Sacchi. Viernes: trasn. 1 h., sábado trasn. 2.15 hs. (Sala III)

RASCANDO LAS TABLAS. Equipo "Teatrofian". Sábado: 23 hs. (Sala III)

EMPIRE
 Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
ANGELES. Libro y dir.: Estebán Mellino. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 20.

ESPACIO ABIERTO
 Pje. Carabelas 255. Tel.: 4328-1903.
EL SUR Y DESPUES, de Roberto Cossa. Dir.: Fernando Ferrer. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 6.
FAST FOOD. Libro y dir.: Martha López Pardo. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 6.

ESPACIO CALLEJON
 Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
LA ESCUALIDA FAMILIA. Libro y dir.: Lola Arias. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8.

FRAY MOCHO
 Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
JORGE DANDIN, "el marido engañado", de Molière. Adapt. y dir.: Ernesto Michel. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5.

IFT
 Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
MARE NOSTRUM, de Carlos Carnique. Dir.: Juan Freund. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 6. (Sala III)
NO SE PAGA, de Darío Fó. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 6. (Sala II)

LA ALMOHADA
 Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4865-8037.
DIVERSION EN TRES ESTADOS, de Cecilia Propato. Dir.: Nonina Bonelli. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

LA GALERA
 (Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

ESPERANDO LA CARROZA, de Jacobo Lagnster. "Alumnos de la escuela de Comedia musical de Julio Bocca". Coreog.: Mecha Fernández. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: \$ 5.

LA MASCARA
 Piedras 736. Tel.: 4307-0566. (Ent.: \$ 5)
HAY QUE SEGUIR..., de Alicia Muñoz. Dir.: María Esther Fernández. Sábado: 20.30 hs.

BLANCOS OFICIOS (Seis historias de laburo). Con Norberto Gonzalo. Textos de Omar Aita, Ariel Scher, Héctor Oliboni y Liliana Cappaghi. Hoy: 22 hs. (Despedida)

LA MANUFACTURA PAPELERA
 Bolívar 1582. Tel.: (15) 4147-6750.
ROMEO ET JULIETTE, ópera de Charles Gounod. Con Gerardo Marandino, Natasha Tupin, Cecilia Layseca, Sandra Scorza y elenco. Dir. musical: Roberto Luvinio. Orquesta en vivo. Dir. coral: César Tello. Dir.: Boris. Sábado, domingo y lunes: 17 hs.

LA OTRA ORILLA
 Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
CINCO PUERTAS. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 7.

LA PLAZA
 Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Estac. gratuito.
FAVIO POSCA en: Lagarto Blanco. Viernes: 23.30 hs., sábado: 0 h. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Picasso")
MADE IN LANUS, de Nelly Fernández Tiscornia. Con "Hugo Arana", "Victor

Laplace", "Ana María Picchio" y "Soledad Silveyra". Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso")
COMICO "Stand up" Con Gustavo Garzón, Damián Dreizik, Peto Menahem, Martín Rocco y Diego Reinhold. Viernes y sábado: 0 h. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

PORTENAs. Con Betiana Blum, Virginia Lago, Susú Pecoraro, Carolina Peleritti y María Valenzuela. Libro y dir.: Manuel González Gil. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

LA PLAZA
 (Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
Piano... piano si va allegro. Con Sergio Pelacani (contratenor) y Patricia Averbuj (piano). Dir.: Sergio Pelacani. Miércoles y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10 (c/consunción)
El negro va lejos. Unipersonal de humor Con Roberto Vallejos. Sábado: trasn. 1 h. Ent.: \$ 8.

LA PLAZA
 (Terraza-Teatro Bar). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5348.
Esther Goris: "Cooé Chanel". Libro y dir.: Daniel Mañas. Sábado: 20 hs. Ent.: \$ 14.
Edda Díaz: "Cartonedda". Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 14.
Humor Oral. Con Los Ñaca-Ñaca, Malenka y otros. Sábado trasn.: 0.30 hs. Ent.: \$ 4.

LA PLAZA
 (The Cavern). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361.
Los colores de Niní. Homenaje a Niní Marshall. Con Anabella Blanco. Dir.: Ana María Giunta. Sábado: 19.30 hs. Ent.: \$ 10.
Las Bestias. Show Beatle. Hoy trasn.: 1 h. Ent.: \$ 5.

LA TERTULIA
 Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
POZO CIEGO. Libro y dir.: Alejo Beccar. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

LA TRASTIENDA
 Balcarace 460. Tel.: 4342-7650.
RELACIONES TROPICALES. Opera cabaret. Con "Alejandra Radano" y "Giorgio Faelli". Dir.: "Alfredo Arias". Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Loc. desde: \$ 10.

LA USINA
 México 2993. Tel.: 4932-5768.
FINIMONDO, de y por Guillermo "Totó" Castiñeiras. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 7.

LIBER/ARTE
 (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
OTRAS NOSOTRAS, de Darío Fó. Con Silvina Genta y Nora Martínez. Dir.: Fernando Alegre. Sábado: 20.30 hs. Ent. libre.

AL CABARE NO VOY, de Omar Alta. Con Ricardo Miguezuez. Dir.: Alicia Zanca. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.
THEATRE SPORT. Teatro deportivo por la liga profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrmes. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 6.

LOS TRAMONTINAS en: "Las patas de la gorda". Con Fernando Gonet. Dir.: Héctor Espindola. Sábado: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.

LICEO
 Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
TAXI 2, de Ray Cooney. Con "Osvaldo Laport", "Miguel Angel Rodríguez", Reina Reech, Laura Oliva y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.

LOLA MEMBRIVES
 Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
MANICOMIO "Humor de locos". Con los ganadores del Show de Videomatch. Dir.: Anibal Pachano-Ana Sanz. Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 y 22 hs.

LORANGE
 Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
Confesiones del pene. Con Diego Pérez, Diego Díaz y Marcelo Cosentino. Dir.: Luis Rossini. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK
 Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar.
LUCIANO PEREYRA pta.: "Soy tuyo". Domingo: 21.30 hs. Loc. desde: \$ 15.
GREGORY HOPKINS and

GREAT VOICES OF GOSPEL
29 Y 30 DE AGOSTO
Luna Park

Viernes 29 y sábado 30 de agosto: 21 hs. Loc. desde: \$ 15.

MAIPO
 Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
CANDOMBE NACIONAL. Con Enrique Pinti y gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
 Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167.
EL BURGUES GENTILHOMBRE, de Molière. Grupo "Génesis". Dir.: Alberto Madin. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Claustro")
HISTORIAS DE LA TABERNA. Cuentos de radio sobre textos de Eduardo Galeano. Narración y dir.: Roberto Mao. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Trinidad Guevara")

METROPOLITAN I
 Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
ROBO, LO VOTARON... Y HUYO!. Con Nito Artaza, Miguel Angel Cheruti, Carmen Barbieri y elenco. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

METROPOLITAN II
 Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
EL HUMOR DE FONTANARROSA. Con

Ricardo Moran y Carlos Bacchi. Dir.: Nito Artaza. Sábado: 20 hs.

MOLIERE
 Balcarace 682. Tel.: 4343-0777.
CIRTANGO. Con "Marcela Paoli" - "Patricia Brown", Pablo Jaite (piano) y Ariel Naón (contrabajo). Invitado: Julio Zurita (bandoneón). Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 20.

ND/ATENEO
 (Espacio cultural). Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
DUO COPLANACU. Hoy: 21.30 hs. Loc. desde: \$ 15.

PAYRO
 San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
NO TE SOLTARE HASTA QUE ME BENDIGAS, de Ricardo Monti. Con Luis Solanas y Néstor Sánchez. Dir.: Mónica Viñao. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 10.

PICADILLY
 Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
ARYENTAINS, de R. Fontanarrosa. Con "Daniel Araoz", "Jean Pierre Noher", Roly Serrano y Coco Silly. Dir.: Lia Jelin. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 15.

REGINA
 Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
LA PRISIONERA, de Emilio Carballido. Con Marta Bianchi, Catalina Speroni y Luis Campos. Dir.: Francisco Javier. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 20.

TEATRO AVENIDA
 Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.

NOCHE desde Madrid FLAMENCA

Desde Madrid toda la pasión del flamenco puro. Con Soledad Barrio e Isabel Bayón (bailaoras). Dir.: Martín Santangelo. Sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 18 y 21 hs. (Domingo despedida)

TUÑON
 (Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.
MARCELO TOMMASI. Tangos. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

chicos

GRAL. SAN MARTIN
 (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL GRAN CIRCO, de Ariel Bufano. "Grupo de titiriteros del teatro Gral. San Martín". Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 16 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: \$ 5, Pull.: \$ 3.

NACIONAL CERVANTES
 Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
QUIJOTE, de Miguel de Cervantes Saavedra. Grupo "Libertablas". Adapt. y dir.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "María Guerrero")

LA FLAUTA MAGICA. Teatro para títeres. Por el grupo "Babel Teatro". Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent.: \$ 6. (Salón Dorado)

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
 Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
PICULATE PLUM. Dir.: Alex Kurland y Eduardo Vigovsky. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 6.

ASOCIACION BANCARIA
 (Auditorio). Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011.

Pinocho y 5 amigos. Una disparatada comedia musical infantil. Libro, música y dir.: Luis Oliveto. Sábado: 17 hs. Ent.: \$ 3.

ASTRAL
 Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
EL ZORRO "Y las monedas de oro". Con Fernando Lúpez y elenco. Dir.: Carlos Moreno. Sábado, domingo y feriados: 16 hs. Pl.: \$ 25.

AUDITORIO UPB
 Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent.: \$ 6) Grupo de Teatro "Buenos Aires..."

El cumpleaños de Margarita, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 15 hs.

Juan Calle, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 16.30 hs.

CAFE TORTONI
 (La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.:
Cenicenta y su reino de cristal. Comedia musical. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15 hs. Ent.: \$ 6.
La Bella y la Bestia. Musical con actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 6.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
 Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.
Que sea la odisea, de Adela Bash. Versión para chicos de la "Odisea", de Homero. Dir.: Carlos Aguirre. Sábado: 17 hs. Ent. a la gorra.

CENTRO CULTURAL BORGES
 (Auditorio "Astor Piazzolla"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
PEDRO Y EL LOBO. Cuento sinfónico de Sergei Prokofiev. Bailarines solistas del "Ballet del Teatro Colón". Idea y coreog.: Viviana Cochella. Relatos: José Carreras. Sábado: 18 hs., domingo: 14 hs. Ent.: \$ 7.

CENTRO CULTURAL CREAR
 Ríglas 841. Tel.: 4923-7785.
Clonar sueños. Títeres "Nislin". Dir.: Mario Néstor Abásolo. Domingo y lunes: 17 hs. Ent.: \$ 2.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
 Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
MUNDUS TRUCUS. Musical con muñecos. Libro y dir.: Pepe Márquez. Sábado: 16 hs. (Sala "Raúl González Tuñón")

ENTRAMBOS. Cía. "Buster Keaton".

Libro y dir.: Pablo Bontá. Sábado: 18.30 hs., domingo: 16 hs. (Sala "Raúl González Tuñón")

HUEVITO DE IDA Y VUELTA. Títeres musicales para los más chiquitos. Libro y dir.: Silvina Reinaudi. Sábado: 16 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Osvaldo Pugliese")
CALIDOSCOPIO. Teatro Negro de Bulgaria por el grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjavora. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Solidaridad")
GUILLERMO TELL. Por Cía. "Clun". Libro: Eduardo Rovner. Dir.: Martín Joab y Marcelo Katz. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala "Solidaridad")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
 (Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.

EL SAPO Y LA PRINCESA. Sobre el cuento de los hermanos Grimm. Por "Compañía de Y/O". Adapt., coreog. y dir.: Yamil Ostrovsky. Sábado y domingo: 16.15 hs.
QUASIMODO "El jorobado de Notre Dame". Adapt. de la novela de Victor Hugo por Jorge Bernal. Con Fernando Atlas, Renata Lozupone y elenco. Piano y teclados: Federico Marrale. Dir.: María Inés Azzari. Sábado y domingo: 18.15 hs.

CENTRO CULTURAL KONEX
 Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
El viaje a la isla del agua mágica. "Cía. de Teatro Cruco". Dir.: Alberto Santilli. Sábado: 17 hs. Ent.: \$ 5.

DEL ABASTO
 Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
Martín le yerró fiero, de Graciela Bilbao. Con Diego Ercolini, Adrián Murga y Leonardo Volpedo. Dir.: Carlos Groba. Sábado: 17 hs. Pl.: \$ 5.

DEL NUDO
 Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
EL MURGON DE LA ESQUINA. Música para niños. Dir.: Gabriel Collazo. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: \$ 5.
ALLEGRO MA NON TROPPO. Por Cía. "Clun". Dir.: Martín Joab y Marcelo Katz. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 6.

DEL PASILLO
 Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
Todo de a dos, de Manuel González Gil. Dir.: A. Lascano. Sábado: 16 hs. Ent.: \$ 3.

Todos podemos hacerlo. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 17.30 hs. Ent.: \$ 3.

DE LA CASONA
 Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
PICA AL CUENTO!, de Graciela Sverdlid. Con Karina Hepner y Belisario Román. Música: Carlos Gianni. Dir.: Santiago Doria. Sábado: 14.45 hs. Ent.: \$ 6.

CARACACHUMBA ESTA DE DIEZ. Grupo "Caracachumba". Dir.: Florencia Steinhard. Sábado y domingo: 16.45 hs. Ent.: \$ 7.
BABY CAVIAR. Para niños de 7 a 77 años. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Sábado y domingo: 18.15 hs. Ent.: \$ 7.

EL VITRAL
 Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
Abacadabra (la hora de las brujerías) Libro y dir.: Alejandro Borgatello. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala I)
Cenicenta. Adapt.: Francisco Di Cataldo. Dir.: Liliana Barriounevo. Sábado y domingo: 17.30 hs. (Sala I)
La Bella y la Bestia. Adapt.: Claudia Godoy. Dir.: Adriana Tello. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala II)
El Cascanueces y el Rey de los ratones, de E.T.A. Hoffman. Adapt.: Claudia Godoy. Dir.: Adriana Tello. Sábado: 17 hs., domingo: 16 hs. (Sala II)
La bella durmiente del bosque. Adapt. y dir: Darío Cortéz. Sábado y domingo: 15 hs. (Sala III)
Cuentopinocho, de Carlo Calodi. Dir.: Héctor Malamud. Sábado: 17 hs. (Sala III)

ENCUENTRO
 México 3700. Tel.: 4931-1617.
Relatos casi disparatados, de Roberto Vega. Con Giselle Bagalá y Manuela Vega. Dir.: Marina Baggini. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 4.

IFT
 (Sala IV). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

de Ariel Rozen y Eduardo Vigovsky. Dir.: Jazmin Rozen. Sábado y domingo: 16.15 hs. Ent.: \$ 6. (Sala II)

KORINTHIO
 Junín 380. Tel.: 4951-3392.
El secreto de la luna hueca. Con Ana Wainhouse, Romina Lonja y elenco. Dir.: Pablo Razuk. Sábado: 16 hs., domingo: 15 hs. Ent.: \$ 3.

LA ALMOHADA
 Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4865-8037.

EL GIGANTE AMAPOLAS, de J. B. Alberdi. Dir.: Mariana Iglesia-Pedro Anthonhy. Sábado: 17 hs. Ent. libre.

LA PLAZA
 (Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4904-0594. (Pl.: \$ 7) Grupo "Alas" pta.:
La Sirenita. Actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15 hs.

Alicia en el País de las maravillas. Canciones, juegos y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 16 hs.
El show de Blancanieves y Robin Hood. Divertimento con la participación del público. Actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs.

LA PLAZA
 (The Cavern). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361.
Harry Plotter "contra las brujas hambrientas". Espectáculo musical-infantil. Con música de "Los Beatles". Libro y dir.: Alejandro Jacinto. Sábado: 15.30 y 16.30 hs. Ent.: \$ 5.

LIBER/ARTE
 (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
Pif paf puf. Versión libre del cuento "Los tres chanchitos". Títeres búlgaros. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjavora. Sábado: 16 hs.

Poleo y Purpurina en el circo encantado. Grupo "Colores Encantados". Dir.: José Luis Alfonso. Sábado: 17.30 hs.

LORANGE
 Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
Muñekotes. Musical infantil. Con Josefina Lamarre y elenco. Libro y dir.: Sebastián Pajoni. Sábado y domingo: 15 y 17 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
 Perú 294. Tel.: 4342-9930.

EL MAGO DE OZ, de Emiliano Tello. Grupo "Sol". Dir.: Gisela Esquivel. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala "Trinidad Guevara")

METROPOLITAN I
 Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
CANCIONES PARA MIRAR, de María Elena Walsh. Con Fabián Gianola y gran elenco. Dir.: Manuel González Gil. Sábado y domingo: 16 hs. Pl. desde: \$ 10.

MUSEO DE LOS NIÑOS
 Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).

Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Martes a domingo: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 6 (menores de 3 años gratis)

NICETO CLUB
 Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
PAPANDO MOSCAS pta. su nuevo CD: "Sacando canas verdes". Rock para chicos. Sábado: 16 hs. Ent.: \$ 6.

PLANETARIO

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos
prevaleciendo del Sudeste.
Mínima: 5°. Máxima: 15°.

Página/12



9 770329 133062

MAÑANA

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos
prevaleciendo del Nordeste.
Mínima: 7°. Máxima: 19°.

Rep



CONTRATAPA

Por Osvaldo Bayer

Cuando leí las crónicas de la sesión de Diputados donde se dio media sanción a la nulidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, me acordé de los tiempos en que fui —a fines del cincuenta y principios de los 60— cronista parlamentario. Eran épocas de Frondizi, de los militares que lo derrocaron y luego, los años de Illia. Pensé: la misma confusión, el mismo cambio de carátula de la ética, los mismos arreglos y las mismas traiciones, al principio, pero luego la claridad. Y ahora lo de Bonadío. La misma confusión de temas, las mismas zancadillas, la mafia con sonrisa y la burla, la inmensa carga a la República.

En aquel tiempo, los radicales se dividieron y fueron a las elecciones a las que convocaron los militares golpistas de Aramburu. Fue una puñalada trágica a la democracia porque esos radicales se presentaron a una elección no democrática ya que el otro partido, el Justicialista, estaba prohibido. Con Illia pasó lo mismo, ganó porque aprovechó la prohibición, nuevamente, de los peronistas. De poco le valieron. Los dos cayeron por golpes militares antes de cumplir los mandatos. Y nadie salió en su defensa. La democracia había perdido nuevamente, subyugada por los uniformados. Recuerdo que en el año '63, los militares lo pusieron como presidente al titular del Senado, el senador Guido, ejemplo de la nada, una muestra del que sabe hacerse el zongo o de a quien sólo le enseñaron decir que sí. Era, desde el punto de vista dramático, de lo sagrado que tiene que ser un representante de la democracia, una especie de muñeco que no reía, no lloraba, no decía nada serio, no abría opinión. Por supuesto siempre está el intérprete estrella quien señala que Guido no abrió la boca para salvar al país con su sabio si-

lencio. Todo su gabinete era militar o de ideología de derecha, eclesiástica o aristocrática. De él formó parte también Mariano Grondona, quien hoy aparenta definir tan sabiamente la democracia. Hubo allí un ministro del Interior que fue el general Enrique Rauch. Era clásica su dureza bruta. Sus compañeros del Colegio Militar señalaban que cuando hacían ejercicios de caballería ni él ni su caballo sabían quién montaba a quién. Por eso mismo debe haber sido que se lo nombró ministro del Interior de Guido en 1963. Metió preso a todo el país. No alcanzaron las cárceles. A mí me puso entre rejas por haber iniciado una campaña para que se cambiara el nombre de la ciudad bonaerense de Coronel Rauch (genocida de los hermosos indios ranqueles). Aquel Rauch, el genocida, era bisabuelo de este Rauch, ministro de cárcel y comunión diaria. (La ciudad de Coronel Rauch todavía no ha reaccionado y no hizo ningún intento de borrar al genocida como patronímico de la ciudad donde nacen y van a la escuela sus hijos.) (El lector ya habrá escuchado mi relato sobre este episodio, pero lo repito para que se sepan más rasgos de nuestra democracia militar. Jamás me pagaron indemnización por la prisión injusta, ni me pidieron disculpas, pero en mis antecedentes figura como preso a disposición del Poder Ejecutivo. Por algo será.)

Bien, los militares de nuevo llamaron a elecciones y esta vez ganó Illia ante la prohibición del peronismo. El Congreso de la Nación se calló la boca en todo momento. Todos esos años, por supuesto, el Parlamento habló en forma figurativa de democracia, libertad, patria y comprensión entre los argentinos. El período del radical Guido con su cohorte de uniformados fue de má-

xima humillación para la República. Fue una burla sangrienta a las instituciones republicanas. Después Illia fue volteado por un uniformado llamado Onganía que creyó desde un principio que el país y sus habitantes conformaban un cuartel. Nuestra democracia, nuestras instituciones fueron humilladas hasta el asco. Pero —en los pequeños períodos de políticos elegidos— el Congreso de la Nación calló todos estos pasados. Como si nada hubiera sucedido, Rauch y Onganía siguieron ganando sus sueldos de militares retirados. Se miró “adelante”, como ahora pide el diputado Bussi (hijo), un notable histericoide hijo legítimo de verdugo. Olvidar todo. Es lo que sin ninguna duda han pedido los radicales al abstenerse de votar la nulidad de las leyes del miedo y la obscenidad.

No somos todos inoponibles

Los diputados van y vienen y la partidocracia se entretiene. El Congreso de Perón, de Frondizi, de Illia, de Cámpora, de Perón II, de Alfonsín, Menem y etcétera siempre calló. Nunca juzgó a las instituciones y a los hombres que habían traicionado a la República encabezando o colaborando con las dictaduras. No, funcionarios de la dictadura pasaron a ser luego, sin problemas, funcionarios de la democracia. Cavallo pasó de la dictadura a Menem y a De la Rúa, cuidando siempre los mismos intereses. Congresos débiles y acomodaticios. Hasta antes de la sesión del martes, los justicialistas pilatescos nos hablaron que el proyecto de

anulación de las leyes indignas era “inoponible”. Buena salida. La “inoponibilidad” nos podía salvar a todos, un buen lavatorio para las manos y el alma sucia. Ahora el Senado tiene la oportunidad de no ser “inoponible”.

La vergüenza de la Obediencia Debida y el Punto Final hasta ha sido reconocida por el propio Alfonsín, cuando ahora, sí ahora, y no en el momento en que lo obligaba la República, la democracia y el coraje civil, dice que estaría de acuerdo con la anulación y lo que hizo aquella vez fue por el peligro que corría la democracia si se negaba a lo que pedía el coronel con careta, el hoy candidato Oberst Rico.

En la sesión de la anulación de esas dos leyes de la vergüenza, el diputado radical Pascual Capelleri dijo que la aceptación de la ley anulatoria “atentaba contra el orden jurídico”. Causa extrañeza que un radical nos hable de orden jurídico cuando siempre se han callado la boca de sus propias masacres: la Semana Trágica, la Patagonia y La Forestal. Interpretaciones de abogado de comité: ante los crímenes de lesa humanidad de desaparición de personas, torturas, robo de niños, de pertenencias de los detenidos, etc., el diputado radical trata de zafar con una frase ad hoc de leguleyo sin alma. Se parece al asesino Videla cuando en televisión repetía con su rostro, espejo de cinismo: “No están ni muertos ni vivos, están desaparecidos”. En la posición de la bancada radical se oía a eso: ni es legal ni es ilegal, entonces no existe. Los desaparecidos están desaparecidos. Y listo. El desaparecido está desaparecido y viva Bussi como intendente. Pedir algo distinto es no tener noción de lo que en nuestro país es la ley. Hay que mirar para adelante. Los muertos es-

tán muertos aunque huelan cada vez peor en la casa de los asesinos y de los políticos responsables.

Lo de Bonadío es la síntesis de lo que es nuestra democracia. Juez nombrado por Menem, amigo de Carlos Corach, el de la servilleta. Es todo tan burdo que de por sí Bonadío queda al desnudo. Justo ahora saca el problema de Montoneros cuando tuvo tiempo de hacerlo desde 1983. Ahora, justo cuando se debate la desaparición de personas de los máximos asesinos uniformados. Es una jugada muy sucia pero tan primitiva que no merece otra cosa que una sonrisa de corroboración de todo lo que es capaz el equipo del pasado ignominioso de la década de esquilmar la República. Todo muy burdo. Aquí se trata de los crímenes más vergonzosos y cobardes realizados en nombre del Estado por los miembros de las Fuerzas Armadas. La República tiene el deber de dejar todo absolutamente en claro. Que Alfonsín, Menem, De la Rúa y Duhalde trataron de taparlo, no significa por eso que deben desaparecer de la memoria argentina. Bonadío ha creído presentarse como salvador. Sólo le queda irse y taparse la cara de vergüenza.

Veremos ahora el Senado y la Corte. Si quieren que desaparezca la memoria argentina o desean que comience nuestra definitiva democratización, limpia, sin tapujos ni arreglos de la delincuencia y el cinismo, con un Congreso donde la primera calidad sea el coraje civil de sus integrantes y no la búsqueda de la inoponibilidad de la República, tendrán que decir sí a Diputados. (Un detalle apenas de la tristeza que siento uno que miró con simpatía a los héroes populares, Rattin, Ubaldo, tantas veces en el césped de los recuerdos, apoyando en el recinto del Congreso al asesino Patti, para salvar a los verdugos. Me lo imaginé saliendo a la cancha vestido de cabo primero de la ESMA.)

La nueva estrella del cine.

Los horarios de las pelis, dónde las dan y todo lo que necesitás saber para ir al cine, lo encontrás hablando con *999 desde tu Movicom. Vos le hablás y él te contesta. ¡Qué estreno! ¿No?

MOVICOM
© BELL SOUTH

Las llamadas al *999 tendrán un costo final de \$0,15 + impuestos por minuto. Movicom y BellSouth son marcas registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM Ing. Butty 240 piso 20, Capital. CUIT 30-62441865-0.